

Cardenas/Reyes/Doll

Voi. 1

082

301

# tropical weeds

32

cop.

# malezas tropicales

682

CUERPO DE PAZ - Colombia

AMERICAN EMBASSY  
BOGOTÁ

**TROPICAL WEEDS**  
**MALEZAS TROPICALES**  
*Vol. 1*



JUAN CARDENAS, Ph.D.  
Oregon State University/Agency for International Development

CARLOS E. REYES, Ing. Agr.  
Universidad del Tolima

JERRY D. DOLL, Ph.D.  
Centro Internacional de Agricultura Tropical "CIAT"

Editor:  
FERNANDO PARDO, Ing. Agr.  
Instituto Colombiano Agropecuario

Bogotá, Colombia 1972

All rights reserved by International Plant  
Protection Center Oregon State  
University/Agency for International  
Development and The Colombian Agriculture  
Institute.

Todos los derechos reservados por el  
International Plant Protection Center Oregon  
State University/Agencia Internacional para el  
Desarrollo y el Instituto Colombiano  
Agropecuario.

Library of Congress  
Catalog Card number  
75-182153

Copies available from:  
Copias disponibles de:

COMALFI  
A.A. 29688  
Bogotá, Colombia

ICA  
Dir. de Comun.  
A.A. 7984  
Bogotá, Colombia

Oregon State University  
Intl. Plt. Prot. Center  
Corvallis, Oregon  
97331, USA

Printed in Colombia  
Impreso en Colombia

ITALGRAF

### CONTENTS

Introduction . . . . .	iv
Acknowledgments . . . . .	vi
Weeds and descriptions . . . . .	1 - 300
<i>Vegetative characteristics of grass and</i>	
<i>Broadleaf plants . . . . .</i>	301-302
Glossary . . . . .	304-308
General Index . . . . .	316-339
Bibliography . . . . .	340-341
Contributors . . . . .	342

### CONTENIDO

Introducción . . . . .	v
Agradecimientos . . . . .	vii
Malezas y descripciones . . . . .	1 - 300
<i>Características vegetativas de las gramíneas</i>	
<i>y de las dicotiledóneas . . . . .</i>	301-302
Glosario . . . . .	310-314
Índice General . . . . .	316-339
Bibliografía . . . . .	340-341
Colaboradores . . . . .	342

## INTRODUCTION

Weeds in the tropics have limited crop yields and have imposed a heavy burden on man. Under the optimum growing conditions of high temperatures and ample moisture, the weeds grow rapidly and profusely, produce several generations per year and have a high population per unit area. In addition to the common perennial weeds, many species usually considered to be annuals behave like perennials under tropical growing conditions.

Since modern weed control involves sophisticated techniques, including the use of highly selective herbicides, it is essential to know the specific type of weeds present to be able to develop an effective weed control program. This book was published to fulfill a critical need for weed identification, the first step and a necessary prerequisite in the application of sound weed control methods to combat specific weed problems.

The main purpose of this book is to provide a practical reference for the identification of weeds by visual comparative methods. In most cases, two or three specific characteristics of the weed, such as flower, fruit or special appendages are shown. In addition, each picture is accompanied by a brief description including the family the weed belongs to, its genus and species, common name or names in English, and many of common names used in Latin America.

A brief description of each weed is given concerning habitat, type of root, stem, leaves, inflorescence, fruit and seed and other special characteristics which might be useful in identifying the weed. Each weed is also classified arbitrarily as noxious, secondary-noxious or common.

Noxious weeds are those which are widely distributed and established in a region, are very aggressive and are difficult to control. Secondary-noxious weeds are defined as either: (a) those which are aggressive, widely distributed and established in a given region, but are relatively easy to control, or (b) those which are aggressive and difficult to control but may not yet have become established. Common weeds are those which are easy to control and in general, although well distributed, are not aggressive.

The weeds included in this book are those most commonly encountered in the tropics of Latin America and the Caribbean. The photographs of the weeds in this book were taken in Colombia, Ecuador, Peru, and Brazil, but most of the weeds have been reported in the other tropical countries in America and the rest of the tropical world. For this reason we present the text in both English and Spanish.

The Authors

## INTRODUCCION

Las malezas en los trópicos han limitado los rendimientos de cultivos y han creado un gran obstáculo para el progreso de la agricultura. Bajo condiciones óptimas de crecimiento, como lo son temperaturas altas y suficiente humedad, las malezas en los trópicos crecen rápida y vigorosamente, desarrollan varias generaciones por año y llegan a establecerse en densidades altas por unidad de superficie. Además de las malezas perennes, muchas malezas comúnmente consideradas como anuales tienden a comportarse como perennes en los trópicos.

Ya que la ciencia moderna de control de malezas depende de métodos relativamente sofisticados, como lo es el uso de herbicidas altamente selectivos, es esencial conocer el tipo de malezas a controlarse para poder así establecer un programa adecuado de control.

El objetivo principal de este libro es el de proporcionar una fuente práctica de referencia para la identificación de malezas por métodos visuales de comparación. En la mayoría de los casos, dos o tres características específicas de la maleza se presentan en la fotografía, tal como la flor, el fruto, o algún otro órgano especial. Además, cada fotografía está acompañada por un texto dando la descripción sobre familia, nombre científico, nombre en inglés y muchos de los nombres de la maleza comúnmente empleados en Latino América. La descripción morfológica de la maleza incluye tipo de raíz, tallo, hojas, inflorescencia, flores, fruto y semilla y de características que sirvan en su identificación. Cada maleza ha sido catalogada arbitrariamente de acuerdo a su nocividad de la siguiente manera: Malezas **altamente nocivas** son aquellas de amplia distribución, que se han establecido, que son agresivas y son difíciles de controlar. Malezas **medianamente nocivas** son aquellas que (a) son agresivas, de distribución amplia, y de fácil control; o (b) aquellas que son agresivas y difíciles de controlar, pero que todavía no se han establecido. Malezas **levemente nocivas** son aquellas que son fáciles de control y que aunque ampliamente distribuidas, no son agresivas.

Las malezas que se presentan en el libro son las más comunes en los trópicos de la América Latina y el Caribe. Aunque la mayoría de las fotografías se tomaron en Colombia, Ecuador, Perú y Brasil, las mismas especies se presentan en los otros países tropicales de Latino América y del mundo.

Los autores

## **ACKNOWLEDGMENTS**

A book of this nature is made possible only with the cooperation of many individuals and institutions. To list all of them would be impossible in the short space available. However, the authors are especially indebted to the following individuals for their contributions: Francisco Solano, Darío Vargas, Leopoldo Vásquez-Núñez, J. Manuel Lucena, Daniel Navia, Eloy Salazar, Myron Shenk, Marcos Vega, Alfredo Pinzón, Rubén Cruz and Allan Deutsch.

The following institutions were instrumental in making this project possible and appreciation to them is also given: International Plant Protection Center/Oregon State University, the Agency for International Development (AID), the Colombian Agricultural Institute (ICA), the International Center for Tropical Agriculture (CIAT), the National Agricultural Research Institute of Ecuador (INIAP), the Colombian Weed Control and Plant Physiology Society (COMALFI) and the Regional Technical Aids Center of AID (RTAC). We are grateful not only for the financial support but also for technical backing provided by these institutions.

Our special appreciation goes to the Institute of Natural Sciences of the National University of Colombia and to the Botany Department of the University of Tolima, Colombia, for help rendered in identifying many of the species.

The authors are indebted to the chemical industry for the financial support given so that this manual could be made available to the public. The chemical companies supporting this publication are: Amchem, Ansul, BASF, CIBA-Geigy, Cyanamid International, Diamond-Shamrock, duPont, Elanco, Hoechst, Monsanto, PPG Industries, Plant Protection Ltd., Rohm and Haas, Sandoz, Schering, Upjohn and Velsicol.

The authors are indebted to Fernando Pardo for editing the manuscript and to Magdalena Rodríguez for the typing.

Bogotá, 1972

## **AGRADECIMIENTOS**

La publicación de este libro se realiza gracias a la cooperación de muchos individuos e instituciones. Mencionar a todos aquellos que de una manera u otra colaboraron, resultaría en una lista demasiado larga. Sin embargo, los autores agradecen de manera especial la colaboración de los siguientes colegas: Francisco Solano, Darío Vargas, Myron Shenk, Daniel Navia, Eloy Salazar, Alfredo Pinzón, Marcos Vega, Leopoldo Vásquez-Núñez, J.M. Lucena, Rubén Cruz y Allan Deutsch.

El apoyo técnico y económico de las siguientes instituciones hicieron una realidad la publicación del libro: International Plant Protection Center/Oregon State University, la Agencia Internacional para el Desarrollo, el Instituto Colombiano Agropecuario (ICA), el Centro Internacional de Agricultura Tropical (CIAT), el Instituto Nacional de Investigaciones Agropecuarias (INIAP) del Ecuador, la Sociedad Colombiana de Control de Malezas y Fisiología Vegetal (COMALFI) y del Centro Regional Técnico de Asistencia (RTAC) de la Agencia Internacional para el Desarrollo (AID).

Nuestro sincero agradecimiento al Instituto de Ciencias Naturales de la Universidad Nacional de Colombia y al Departamento de Botánica de la Universidad del Tolima, Colombia, por su asistencia en la identificación de malezas.

Los autores reconocen su agradecimiento por la generosidad, interés y apoyo a las siguientes compañías químicas: Amchem, Ansul, BASF, CIBA-Geigy, Cyanamid International, Diamond-Shamrock, duPont, Elanco, Hoechst, Monsanto, PPG Industries, Plant Protection Ltd., Rohm and Haas, Sandoz, Schering, Upjohn y Velsicol.

Los autores agradecen la labor editorial del colega Fernando Pardo y a la Señorita Magdalena Rodríguez en la preparación del manuscrito.

Bogotá, 1972

## GRAMINEAE

*Andropogon bicornis* L.

West indian foxtailgrass

rabo de zorro, cola de venado, cola de caballo, capim peba

---

Perennial pasture weed, also common in wastelands and roadsides. The **root** is fibrous. The **stem** is erect, 75 to 150 centimeters tall, somewhat woody when mature. The **leaves** are linear-lanceolate, 10 to 25 centimeters long with rough margins. The **inflorescence** is a large feathery raceme and the **caryopsis** is also feathery. It reproduces by seeds. **Primary Noxious.**

Maleza perenne, común en potreros, bordes de carreteras y lotes baldíos. La **raíz** es fibrosa. El **tallo** es erecto, semileñoso al madurar y de 75 a 150 centímetros de altura. Las **hojas** son linear lanceoladas, de 10 a 25 centímetros de largo y con márgenes ásperos. La **inflorescencia** es un racimo grande plumoso y el **fruto** es una cariósipide también plumosa. Se propaga por semillas. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Cenchrus brownii* Roem. & Shult.  
sandbur  
cadillo carreton blanco, abrojo

---

Annual herbaceous weed common in cultivated fields, roadsides and pastures. The root is fibrous and the stem is erect, 30 to 60 centimeters tall. The leaves are linear-lanceolate, 30 centimeters long and 6 to 12 millimeters wide. The inflorescence is a dense raceme 4 to 10 centimeters long. The fruit is a spherical bur 4 millimeters in diameter. It has long soft bristles and is pale yellow in color. It reproduces by seeds. Secondary Noxious.

Maleza herbácea anual común en campos cultivados, bordes de carreteras y potreros. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto de 30 a 60 centímetros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas de 30 centímetros de longitud y de 6 a 12 milímetros de ancho. La inflorescencia es un racimo denso de 4 a 10 centímetros de longitud. El fruto es un cadillo globoso de 4 milímetros de diámetro y las aristas son laxas (no espinosas), largas y de color amarillo pálido. Se propaga por semillas. Medianamente Nociva.



## GRAMINEAE

### *Cenchrus echinatus* L.

southern sandbur

cadillo carretón morado, cachorro, cadillo tigre, roseta, cadillo correntino, capim carrapicho, capim roseta, abrojo

---

Annual herbaceous weed common in cultivated fields, roadsides and pastures. The root is fibrous. The stem is erect, branching and flat at the base and is 25 to 60 centimeters tall. The leaves are linear-lanceolate, 3 to 8 millimeters wide and are pubescent at the base on the upper surface. The ligule has marginal hairs. The inflorescence is a raceme 3 to 10 centimeters long. It is smaller than *C. brownii* and the burs are less densely arranged. The fruit is a spherical bur, 4 to 7 millimeters in diameter with long spiny bristles and is purplish or yellow. It reproduces by seed. Secondary Noxious.

Planta herbácea anual común en campos cultivados, bordes de carretera y potreros. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, ramificado y aplanado en la base, de 25 a 60 centímetros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas de 3 a 8 milímetros de ancho, y son pubescentes en la base del haz. La lígula tiene pelos marginales. La inflorescencia es un racimo de 3 a 10 centímetros de largo. Es más pequeña y los cadillos son más espaciados que en *C. brownii*. El fruto es un cadillo globoso, de 4 a 7 milímetros de diámetro con aristas rígidas (espinosas), largas y de color morado a amarillo. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## GRAMINEAE

*Chloris polydactyla* (L.) Swartz.

fingergrass

paja blanca, pasto conejo, falso rhodes

---

Annual herbaceous weed common in pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect, 50 to 100 centimeters tall. The leaves are linear, one centimeter wide. The inflorescence is a multiple spike, fingerlike, 10 to 15 centimeters long, soft and silky and white in color. The fruit is a caryopsis and reproduction is by seeds. **Common.**

Planta herbácea anual común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, de 50 a 100 centímetros de altura. Las hojas son lineares de un centímetro de ancho. La inflorescencia es una espiga múltiple, blanca, suave y sedosa de 10 a 15 centímetros de longitud. El fruto es una cariósida y se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Coix lacryma-jobi* L.

Job's-tears

lágrimas de San Pedro, capim, lágrima de nossa senhora, camandula

---

Annual herbaceous plant common in pastures and roadsides. The root fibrous. The stem is erect and grooved, 25 to 200 centimeters tall and the leaves are linear-lanceolate, 3 to 4 centimeters wide. The inflorescence is a monoecious raceme and has male and female flowers. The fruit is a hard, green caryopsis, when immature which turns pearly white to grey as it matures. It is spherical, 6 to 12 milimeters in diameter and the seeds are used in necklaces. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual monoica, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, acanalado, de 25 a 200 centímetros de alto. Las hojas son linear-lanceoladas de 3 a 4 centímetros de ancho. La inflorescencia es un racimo que tiene flores masculinas y femeninas. El fruto es una cariópside dura, verde cuando inmadura y perla-gris a gris al madurar. Es globoso, de 6 a 12 milímetros de diámetro. Las semillas son comúnmente empleadas en collares. Se reproduce por semilla. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Cynodon dactylon* (L.) Pers.

bermuda grass, bahama grass, devil grass

pasto bermuda, pasto argentina, grama dulce, paja de la virgen, capim de burro, gramilla colorada, gramilla brava, gramilla italiana, gramon, gramillón, chepica, chepica brava, tejedora, pata de perdiz, uña de gato, grama rastreira, grama barbante, barrenillo, zacate de agujilla, zacate de conejo

---

Perennial sod grass common in cultivated fields, perennial crops, roadsides and pastures. The **root** is fibrous. The **stems** are creeping, 20 to 50 centimeters long and produce stolons and rhizomes. They are glabrous and flat and produce adventitious roots at each node. The **leaves** are linear, 2.5 to 10 centimeters long and 2 to 4 millimeters wide. The **inflorescence** consists of 4 to 7 multiple terminal or axillary spikes, all originating from a common point. The **fruit** is a caryopsis. Reproduction is by seeds, rhizomes and stolons. It is also a common turf grass and is considered a good, relatively drought tolerant pasture grass. **Primary Noxious.**

Pasto perenne común en terrenos cultivados, cultivos perennes, bordes de carreteras y potreros. La **raíz** es fibrosa. Los **tallos** son glabros y rastrosos, de 20 a 50 centímetros de largo y producen estolones y rizomas. Son aplanados y en los nudos producen raíces adventicias. Las **hojas** son lineares, de 2.5 a 10 centímetros de longitud y de 2 a 4 milímetros de ancho. La **inflorescencia** es una espiga múltiple terminal o axilar de 4 a 7 espigas, todas originando del mismo punto. El **fruto** es una cariósipide. Se reproduce por semillas, estolones y rizomas. Es considerado un buen pasto de césped y forrajero pero por su agresividad se convierte en maleza en cultivos. Tolerancia períodos prolongados de sequía. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Dactyloctenium aegyptium* (L.) Richter

crowfootgrass, beach wiregrass

tres dedos, estrella, grama egipcia, mão de sapo, yerba de egipto

---

Annual herbaceous plant common in pastures and roadsides. The root is fibrous. The stem is decumbent, 20 to 80 centimeters long and 2 to 6 millimeters wide. It produces adventitious roots from the lower nodes. The leaves are pubescent and linear, 5 to 18 centimeters long and 2 to 6 millimeters wide. The inflorescence is composed of 2 to 5 multiple terminal spikes, originating from a common point. Each spike is 1 to 5 centimeters long. The fruit is a caryopsis and reproduction is by seeds. Common.

Planta herbácea anual, común en potreros y en bordes de carreteras. La raíz es fibrosa. El tallo es decumbente, de 20 a 80 centímetros de alto y produce raíces adventicias en los nudos inferiores. Las hojas son pubescentes y lineares, de 5 a 18 centímetros de largo y de 2 a 6 milímetros de ancho. La inflorescencia está compuesta de 2 a 5 espigas múltiples terminales, todas originando de un punto común. Cada espiga tiene de 1 a 5 centímetros de largo. El fruto es una cariósipide y se reproduce por semillas. Levemente Nociva.



## GRAMINEAE

### *Digitaria sanguinalis* (L.) Scop.

large crabgrass

guardarocío, guadin, hierba de conejo, paja colchón, pata de gallo, pasto de cuaresma, capim de colchão, miñhã, pata de gallina, pasto chato, granadilla de cuaresma, pendejuelo, gramilla, zacate

---

Annual herbaceous grass common in cultivated fields, perennial crops, roadsides, lawns and pastures. The root is fibrous. The stem is semi-erect, branches profusely at the base, grows 30 to 100 centimeters tall and produces adventitious roots from the lower nodes. The leaves are pubescent, linear-lanceolate, 5 to 10 centimeters long and 0.5 to 1 centimeter wide. The inflorescence is composed of multiple spikes. The fruit is a caryopsis and reproduction is by seeds and vegetatively. **Secondary Noxious.**

Pasto herbáceo anual común en terrenos cultivados, cultivos perennes, bordes de carretera, potreros y céspedes. La raíz es fibrosa. El tallo es ascendente, altamente ramificado en la base, de 30 a 100 centímetros de altura y produce raíces adventicias de los nudos inferiores. Las hojas son pubescentes, linear-lanceoladas, de 5 a 10 centímetros de largo y de 0.5 a 1 centímetro de ancho. La inflorescencia está compuesta por espigas múltiples. El fruto es una cariopsida y se reproduce vegetativamente y por semillas. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Echinochloa colonum* (L.) Link

junglerice, little barnyardgrass, short millet

liendre de puerco, paja de pato, paja arroz, arrocillo, pasto colorado

---

Annual herbaceous grass common in cultivated fields, particularly in rice, pastures and roadsides. The root is fibrous. The stem is decumbent, branching profusely from the base, green to purple in color and 30 to 75 centimeters tall with glabrous linear-lanceolate leaves 2.5 to 10 centimeters long and 3 to 6 millimeters wide. The ligule and auricle are absent. The inflorescence is a green to purple panicle with 4 to 8 branches, each 1 to 2 centimeters long. The fruit is a caryopsis and it reproduces by seeds. Secondary Noxious.

Pasto herbáceo anual común en terrenos cultivados, especialmente en arroz, y en bordes de carreteras y potreros. La raíz es fibrosa. El tallo es decumbente, altamente ramificado en la base, verde a morado y de 30 a 75 centímetros de alto. Las hojas son linear-lanceoladas, de 2.5 a 10 centímetros de largo y de 3 a 6 milímetros de ancho. La hoja no tiene ni lígula ni aurícula y es glabra. La inflorescencia es una panícula de color verde a morado con 4 a 8 racimos de 1 a 2 centímetros de longitud. El fruto es una cariósipide y se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## GRAMINEAE

*Echinochloa colonum* (L.) Link

junglerice, little barnyardgrass, short millet

liendre de puerco, paja de pato, paja arroz, arrocillo, pasto colorado

Secondary Noxious

Medianamente Nociva

---

*Echinochloa crusgalli* (L.) Beauv.

barnyardgrass, watergrass, baronetgrass

barba de indio, moco de pavo, capituva, capim arroz, pasto colorado, pata de gallo, barbudinho

Secondary Noxious

Medianamente Nociva

---

*Echinochloa crus-pavonis* (H B K.) Schult.

gulfcockspur, cattailgrass

barba de indio, barba roja, peludo, capim arroz, camerão, capim capivara

Secondary Noxious

Medianamente Nociva

---

	<i>E. colonum</i>	<i>E. crusgalli</i>	<i>E. crus-pavonis</i>
Life cycle:	annual	annual	annual
Ciclo de vida:	anual	anual	anual
height: altura:	30 - 75 cm	50 - 120 cm	70 - 200 cm
size of panicle: tamaño de la panícula:	1 - 2 cm	10 - 20 cm	10 - 25 cm

---

*Echinochloa* spp. differs from rice in that it has no auricle or ligule.

*Echinochloa* spp. Se distinguen del arroz en que no tienen lígula ni aurícula.



## GRAMINEAE

*Eleusine indica* (L.) Gaertn.

goosegrass, foul-foot, irongrass, yardgrass

pata de gallina, paja de burro, pasto estrada, pata de gallo, capim pé-de-galinha, matojo dulce, piejul, yerba dulce

---

Annual herbaceous grass commonly found in cultivated fields, roadsides and pastures. The root is fibrous. The stem is 30 to 100 centimeters tall, glabrous, and decumbent. The base of the stem is flattened, white and highly branched. The leaves are linear-lanceolate, 10 to 30 centimeters long and 3 to 8 millimeters wide. The inflorescence is composed of multiple spikes (4 to 8), most but not all originating from a common point. The fruit is a green to reddish brown caryopsis with conspicuous ridges. It reproduces by seed and is host plant of the fall armyworm. **Secondary Noxious.**

Pasto herbáceo anual común en terrenos cultivados, bordes de carreteras y potreros. La raíz es fibrosa. El tallo es decumbente, de 30 a 100 centímetros de altura y glabro. La base del tallo es aplanada, blanca y altamente ramificada. Las hojas son lineal-lanceoladas, de 10 a 30 centímetros de largo y de 3 a 8 milímetros de ancho. La inflorescencia está compuesta de espigas múltiples (de 4 a 8), la mayoría de ellas se originan de un punto común. El fruto es una cariòpside verde a morada con estrias. Se reproduce por semillas y es hospedera del gusano ejército. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Gynerium sagittatum* (Aubl.) Beauv.

uvagrass

caña brava, chusque, caña de castilla, caña bambúa, caña india

---

Perennial grass common along riverbanks and in moist soils. The roots are fibrous. The stem is erect, somewhat woody and 3 to 12 meters tall. The leaves are linear-lanceolate, 1 to 2 meters long and 4 to 6 centimeters wide and the margins are toothed. The inflorescence is a large white, feathery, monoecious panicle, 50 to 100 centimeters long. The fruit is a caryopsis and it reproduces by seeds and vegetative cuttings. It is very similar to sugarcane. **Common.**

Planta perenne común en las riveras de los ríos y en suelos húmedos. Las raíces son fibrosas, y el tallo es erecto, algo leñoso y de 3 a 12 metros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas, de 1 a 2 metros de longitud y de 4 a 6 centímetros de ancho y los márgenes son aserrados. La inflorescencia es una panícula monoica grande, blanca, plumosa y de 50 a 100 centímetros de largo. El fruto es una cariósida y se reproduce por semillas y por cortes vegetativos. Se semeja a la caña de azúcar. **Levemente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Homolepsis aturensis* (H.B.K.) Chase

slickgrass

paja comino, torourco, paja amarga

---

Herbaceous perennial grass common in pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is ascending, 30 to 70 centimeters tall. The leaves are linear, 10 to 15 centimeters long and 1 to 1.5 centimeters wide, and pubescent. The inflorescence is a terminal panicle, 5 to 10 centimeters long. The spikelets are 5 to 7 millimeters long, glabrous shiny green, flat, egg-shaped and pointed at one end. It reproduces by seeds and vegetatively. It contains toxins but is unpalatable to cattle. **Secondary Noxious.**

Pasto herbáceo perenne común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es ascendente, de 30 a 70 centímetros de altura. Las hojas son lineares, de 10 a 15 centímetros de largo, de 1 a 1.5 centímetros de ancho y son pubescentes. La inflorescencia es una panícula terminal de 5 a 10 centímetros de longitud. Las espiguillas son de 5 a 7 milímetros de largo, glabras, verde brillantes, aplanadas, aovadas y con ápice agudo. Se reproduce por semillas y vegetativamente. Esta especie se sospecha que es tóxica. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Imperata cylindrica* (L.) Beauv.

cogongrass

guayacana, yahapé, capim sapé macho

---

Perennial grass commonly found in pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect, 30 to 80 centimeters tall and produces rhizomes. The leaves are linear-lanceolate, up to 50 centimeters long and often develop a purple coloration. The inflorescence is a white or silvery silky panicle with spikelets 4 to 5 millimeters long. The fruit is a caryopsis and reproduction is by seeds and rhizomes. **Primary Noxious.**

Pasto perenne común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, de 30 a 80 centímetros de altura y produce numerosos rizomas. Las hojas son linear-lanceoladas, hasta 50 centímetros de largo y comúnmente adquieren un color morado. La inflorescencia es una panícula sedosa, blanca o plateada y con espiguillas de 4 a 5 milímetros de largo. El fruto es una cariopsida y se reproduce por semillas y rizomas. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Ischaemum rugosum* Salisb.

wrinklegrass

mazorquilla, pela bolsillo, caminadora, capim macho

---

Annual grass common in cultivated fields, particularly rice fields, and along ditchbanks. The root is fibrous and the stem is erect, highly branched at the base and 50 to 75 centimeters long and 1.5 to 2 centimeters wide. The inflorescence consists of two terminal racemes which are fused together before maturity, giving it the appearance of being a single cylindrical spike. As the inflorescence matures the two racemes separate. The caryopsis is pale yellow and wrinkled and has a small awn. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Pasto anual común en terrenos cultivados, en especial en arroz, y en bordes de canales. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, altamente ramificado en la base y de 50 a 75 centímetros de alto. Las hojas son linear-lanceoladas, de 30 a 50 centímetros de largo y de 1.5 a 2 centímetros de ancho. La inflorescencia consiste de dos racimos terminales unidos antes de la madurez dando la apariencia de ser una espiga única cilíndrica. Conforme madura la inflorescencia los dos racimos se separan. La cariósipide es amarilla, arrugada y tiene una arista pequeña. Se reproduce por semillas. **Mediamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Ixophorus unisetus* (Presl.) Schult.

flatstem

hático, pitillo

---

A common grass in pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is decumbent, 60 to 100 centimeters tall, broad and flat at the base and light green in color. The leaves are linear-lanceolate, 30 centimeters long and 2 centimeters wide. The inflorescence is a panicle and the fruit is a caryopsid. It reproduces by seeds. Common.

Pasto común en potreros y en bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es decumbente, de 60 a 100 centímetros de altura, ancho y plano en la base y de color verde pálido. Las hojas son linear-lanceoladas, de 30 centímetros de largo y 2 centímetros de ancho. La inflorescencia es una panícula y el fruto es una cariósida. Se reproduce por semillas. Levemente Nociva.



## GRAMINEAE

*Leptochloa filiformis* (Lam.) Beauv.

red sprangletop, raygrass, christmasreegrass, feathergrass  
paja mona, plumilla, paja de burro

---

Annual grass commonly found in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is fibrous and the **stem** is erect, 40 to 100 centimeters tall. The **leaves** are linear-lanceolate and one centimeter wide and the blade and sheath are slightly pubescent. The **inflorescence** is an open panicle with purple racemes 5 to 15 centimeters long. The **fruit** is a caryopsis and it reproduces by seeds. It grows best in moist soils.

Secondary Noxious.

Pasto anual común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La **raíz** es fibrosa y el **tallo** es erecto de 40 a 100 centímetros de altura. Las **hojas** son linear-lanceoladas, de un centímetro de ancho y la vaina y la lámina son ligeramente pubescentes. La **inflorescencia** es una panícula abierta con racimos de 5 a 15 centímetros de largo y de color morado. El **fruto** es una carióspside y se reproduce por semillas. Se desarrolla mejor en suelos húmedos. **Medianamente Nociva.**





## GRAMINEAE

*Oryza sativa* L.

red rice

arroz rojo, arroz colorado, arroz macho

---

Annual grass commonly found in rice fields. The plant is identical to cultivated rice except that the seeds are red. The root is fibrous and the stem is erect, branching at the base and 75 to 150 centimeters tall. The leaves are linear-lanceolate. The inflorescence is an open, drooping panicle and in most varieties, the spikelets have long awns. The seeds are red and shatter easily. It reproduces by seeds. **Primary Noxious.**

Pasto anual, común en el cultivo del arroz. La planta es idéntica a la de arroz cultivado pero difiere de éste en que la semilla es roja. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, ramificado en la base y de 75 a 150 centímetros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas. La inflorescencia es una panícula abierta y caída, y en la mayoría de las variedades, las espiguillas tienen aristas largas. Las semillas son rojas y se desprenden fácilmente. Se reproduce por semillas. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Panicum fasciculatum* Sw.,  
browntop panicum  
granadilla

---

Annual grass commonly found in cultivated fields, pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is pubescent, semi-decumbent, cylindrical and 40 to 70 centimeters tall. The leaves are linear-lanceolate and 4 to 7 centimeters long. The inflorescence is a panicle 6 to 10 centimeters long which has a golden to reddish appearance. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Gramínea anual, común en terrenos cultivados, potreros y bordes de carretera. La raíz es fibrosa y el tallo es pubescente, ascendente cilíndrico y de 40 a 70 centímetros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas de 4 a 7 centímetros de longitud. La inflorescencia es una panícula de 6 a 10 centímetros de largo de color amarillento a rojizo. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Panicum maximum* Jacq.

guineagrass

pasto guinea, pasto india, saboya, castilla, zaina, capim guiné, capim colônia

---

Perennial bunch grass common in cultivated fields, pastures, perennial crops, and roadsides. The root is fibrous and the stem is herbaceous, erect, 1 to 3 meters tall and up to one centimeter in diameter. The leaves are linear-lanceolate, erect, 30 to 75 centimeters long and 1 to 3 centimeters wide with rough margins. They are pale green and have a ligule 4 to 6 millimeters long. The inflorescence is an open panicle, 20 to 50 centimeters long. The fruit is a caryopsis and reproduction is by seeds and vegetatively. It is also considered a good forage grass. **Secondary Noxious.**

Pasto perenne de cepa, común en terrenos cultivados, potreros, cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es herbáceo, erecto, de 1 a 3 metros de alto y de un centímetro de diámetro. Las hojas son linear-lanceoladas, erectas, de 30 a 75 centímetros de longitud y de 1 a 3 centímetros de ancho, con bordes ásperos. Son de color verde pálido y tienen una ligula de 4 a 6 milímetros de larga. La inflorescencia es una panícula abierta de 20 a 50 centímetros de larga. El fruto es una cariósipide y se reproduce por semillas y vegetativamente. Es considerada una especie forrajera noble. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Panicum trichoides* Swartz.

tickle grass

ilusión, paja churcada, cohitrillo fino

---

Annual grass commonly found in pastures and shaded perennial crops such as bananas. The root is fibrous and the stem is decumbent, highly branched at the base, very thin and 30 to 50 centimeters tall. The leaves are ovate-lanceolate, asymmetrical and the sheaths are longer than the internodes. They are pubescent, 4 to 7 centimeters long and 8 to 15 millimeters wide. The inflorescence is a diffuse panicle with capillary branches, 8 to 15 centimeters long. It propagates by seeds. In the vegetative stage it is sometimes mistaken for *Commelina* spp. Common.

Pasto anual, común en potreros y en cultivos perennes sombreados como el banano. La raíz es fibrosa y el tallo es decumbente y altamente ramificado en la base, bastante fino y de 30 a 50 centímetros de altura. Las hojas son ovado-lanceoladas, asimétricas y las vainas son más largas que los entrenudos. Son pubescentes, de 4 a 7 centímetros de largo y de 8 a 15 milímetros de ancho. La inflorescencia es una panícula difusa con ramas capilares, de 8 a 15 centímetros de largo. Se propaga por semillas. En el estado vegetativo es comúnmente confundida con *Commelina* spp. Levemente Nociva.



## GRAMINEAE

*Paspalum conjugatum* Bergins

sour paspalum, sourgrass

pasto horqueta, yerba agria, paja de pancla, gengibrillo, horquetilla, turvará, torurco, catahua, grama común

---

Perennial sod forming grass common in pastures, perennial crops, roadsides and lawns. The **root** is fibrous. The **stem** is ascending and creeping, 20 to 50 centimeters tall, stoloniferous and has prominent hairy nodes. The **leaves** are linear-lanceolate, 8 to 12 centimeters long and 0.5 to 1.5 centimeters wide. The **inflorescence** consists of two, rarely three, thin terminal racemes 8 to 15 centimeters long. It reproduces by seeds and stolons. Mature plants are unpalatable to cattle. **Secondary Noxious.**

Pasto perenne, común en potreros, cultivos perennes, bordes de carreteras y céspedes. La **raíz** es fibrosa. El **tallo** es ascendente y rastrero, de 20 a 50 centímetros de altura, estolonífero y tiene nudos prominentes y pubescentes. Las **hojas** son linear-lanceoladas, de 8 a 12 centímetros de longitud y de 0.5 a 1.5 centímetros de ancho. La **inflorescencia** consiste de dos, raramente tres, racimos terminales delgados de 8 a 15 centímetros de largo. Cuando la planta madura no es palatable al ganado. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Paspalum fasciculatum* Willd.

bullgrass, bambooglass

gramalote

---

Perennial sod grass commonly found in perennial crops, pastures and ditchbanks and adapts well to poorly drained or flooded areas. The root is fibrous. The stem is somewhat lignified, creeping and ascending, up to 6 meters in length. It is thick, 1 to 1.5 centimeters in diameter, pubescent and has prominent nodes which develop adventitious roots. The leaves are linear-lanceolate and coarse. The inflorescence is a greenish-yellow to brown panicle. The seeds are disc-shaped and flat. It propagates by seeds and vegetatively. **Primary Noxious.**

Pasto perenne, común en cultivos perennes, potreros y al borde de canales de riego y drenaje. Se adapta mejor a suelos mal drenados que se inundan. La raíz es fibrosa. El tallo es semi-leñoso, rastrero y ascendente, hasta 6 metros de longitud. Es grueso, de 1 a 1.5 centímetros de diámetro, pubescente y tiene nudos prominentes que desarrollan raíces adventicias. Las hojas son linear-lanceoladas y ásperas. La inflorescencia es una panícula de verde-amarillo a café. Las semillas son aovadas y aplanadas. Se reproduce por semillas y vegetativamente. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Paspalum notatum* Flugge

bahíagrass

pasto bahía, gramilla blanca, grama ferro, grama batatais

---

Perennial sod forming grass commonly found in perennial crops, pastures, turf, and roadsides. The root is fibrous and the stem is creeping and produces rhizomes and stolons. The leaves are linear-lanceolate and short. The inflorescence is composed of two, rarely three, terminal racemes, 4 to 7 centimeters long. It is similar to *P. conjugatum* but differs in that the racemes are much thicker and shorter. It reproduces by disc-shaped seeds, rhizomes and stolons. It is also considered a good turf grass. Common.

Pasto perenne que forma un cespéd denso, común en cultivos perennes, potreros, céspedes y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es rastrero y produce estolones y rizomas. Las hojas son linear-lanceoladas y cortas. La inflorescencia está compuesta por dos racimos terminales, raramente tres, de 4 a 7 centímetros de largo. Es similar a la inflorescencia de *P. conjugatum* pero difiere de ésta en que es más corta y más gruesa. Se reproduce por semillas aovadas y aplanadas y por estolones y rizomas. Es también considerado un buen pasto de céspéd. Levemente Nociva.



## GRAMINEAE

*Paspalum paniculatum* L.

angel grass

paja brava, paja del camino, torurco, grama de guiné

---

Perennial bunch grass common in perennial crops, pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect, pubescent and 50 to 150 centimeters tall. The leaves are linear-lanceolate, 50 to 75 centimeters long, and pubescent. The inflorescence is a panicle and it reproduces by seeds and vegetatively. **Secondary Noxious.**

Pasto perenne de cepa, comun en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, pubescente y de 50 a 150 centímetros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas, de 50 a 75 centímetros de longitud y son pubescentes. La inflorescencia es una pánicula y se reproduce por semillas y vegetativamente. **Medianamente Nociva.**



## GRAMINEAE

### *Paspalum virgatum* L.

razorgrass, swordgrass, cortaderagrass  
maciega, pajón, remolina, capim milhã dobrejo, chigüira, cabezona

---

Perennial bunch grass common in pastures, perennial crops, and roadsides. The **root** is fibrous. It has a stout, erect **stem**, 1 to 1.5 meters tall, which branches profusely at the base. The **leaves** are linear-lanceolate, 50 to 75 centimeters long and 1 to 2 centimeters wide. They are erect and have toothed, razor sharp margins. The **inflorescence** is a dark brown to purple panicle, 15 to 25 centimeters long, with 10 to 16 racemes 5 to 15 centimeters long. The **fruit** is an obovate, highly pubescent caryopsis, 2 to 2.5 millimeters in diameter, and dark brown to dark grey in color. It reproduces by seeds and vegetatively. **Primary Noxious.**

Pasto perenne de cepa, común en potreros, cultivos perennes y bordes de carreteras. La **raíz** es fibrosa y el **tallo** es robusto, muy macollado en la base y de 1 a 1.5 metros de altura. Las **hojas** son linear-lanceoladas, de 50 a 75 centímetros de largo y de 1 a 2 centímetros de ancho. Son erectas y los bordes son cortantes. La **inflorescencia** es una panícula de color pardo oscuro, de 15 a 25 centímetros de longitud, con 10 a 16 racimos que son de 5 a 15 centímetros de largo. El **fruto** es una cariósipide, obovada, de 2 a 2.5 milímetros de diámetro, muy pubescente y de color café a gris oscuro. Se reproduce por semillas y vegetativamente. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Rhynchelytrum repens* (Willd.) C.E. Hubb.

natalgrass

paja rosada, pasto natal, capim favorito, grama seda

---

Annual or perennial grass commonly found in perennial crops, pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect, herbaceous and 50 to 100 centimeters tall. The leaves are linear, 5 to 20 centimeters long and 0.2 to 0.8 centimeter wide. The inflorescence is a feathery, pink to red panicle, 10 to 20 centimeters long. It reproduces by seeds. Common.

Pasto anual o perenne, común en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, herbáceo y de 50 a 100 centímetros de alto. Las hojas son lineares, de 5 a 20 centímetros de largo y de 0.2 a 0.8 centímetros de ancho. La inflorescencia es una panícula plumosa de color rosado a rojo, de 10 a 20 centímetros de longitud. Se reproduce por semillas. Levemente Nociva.



## GRAMINEAE

*Rottboellia exaltata* L. f.

raoulgrass, corngrass, itchgrass

caminadora, pasto trejos, paja brava

---

Highly aggressive annual grass common in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect, pubescent, stout, 1.5 to 2.5 meters tall and the lower nodes produce adventitious roots. The leaves are pubescent also, linear-lanceolate, pale green, 20 to 60 centimeters long, and 1 to 3 centimeters wide. The pubescence of the stem and leaves is very irritating to the skin. The inflorescence is spike-like, with cylindrical spikelets compressed against the rachis and tapering towards the apex. The seeds mature and fall off from the apex to the base. The fruit is a cylindrical caryopsis in which the seed is contained. The structure in which the seed is enclosed prevents immediate and uniform germination. Reproduction is by seeds. It is often confused with *Manisuris exaltata* but *Rottboellia* is much larger. **Primary Noxious.**

Pasto anual altamente agresivo, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, robusto, pubescente y de 1.5 a 2.5 metros de altura. Produce raíces adventicias en los nudos inferiores. Las hojas son pubescentes, linear-lanceoladas, verde pálido y de 20 a 60 centímetros de largo y de 1 a 3 centímetros de ancho. La pubescencia del tallo y de las hojas es altamente irritante a la piel. La inflorescencia es en forma de espiga, cilíndrica, compuesta de artículos o entrenudos que contienen la semilla. Estos maduran y se desprenden uno por uno del ápice hacia la base. Los artículos son cilíndricos y envuelven la semilla. La envoltura previene la germinación inmediata y uniforme de las semillas. Se reproduce por semillas. Es confundida comúnmente con la maleza *Manisuris exaltata* pero la *Rottboellia* es mucho más grande. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Setaria geniculata* (Lam.) Beauv.

knotroot foxtail, yellow foxtail

limpia frascos, gusanillo, cola de zorro, rabo de gato, paitén, capim rabo de reposa, rabo de zorra, deshollinador

---

Annual grass commonly found in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is decumbent, herbaceous and 30 to 80 centimeters tall. The leaves are linear-lanceolate, 15 to 25 centimeters long and one centimeter wide. The base of the leaf blade is pubescent. The inflorescence is a dense, bristly panicle (it appears to be a spike), that is yellow and cylindrical giving it a brush-like appearance. It is 5 to 10 centimeters long and one centimeter in diameter. It reproduces by seeds. Secondary Noxious.

Pasto anual común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa, y el tallo es decumbente, herbáceo y de 30 a 80 centímetros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas, pubescentes en la base del haz, de 15 a 25 centímetros de longitud y de un centímetro de ancho. La inflorescencia es una panícula que aparenta ser una espiga. Es cilíndrica, amarilla y tiene abundantes aristas dándole la apariencia de cepillo y es de 5 a 10 centímetros de larga y un centímetro de diámetro. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## GRAMINEAE

*Setaria palmifolia* (Koen.) Stapf.  
palmgrass  
pasto de palma

---

Perennial grass common in perennial crops, pastures, and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect and herbaceous, 50 to 150 centimeters tall. The leaves are palmlike, broad at the base, broader in the middle and tapering at the end. They are 50 centimeters long and 6 centimeters wide at the middle and are rather coarse or leathery and have a prominent parallel venation. The inflorescence is a loose panicle, 20 to 40 centimeters long and pale green in color. It reproduces by seeds and vegetatively. **Common.**

Pasto perenne, común en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, herbáceo y de 50 a 150 centímetros de altura. Las hojas son semejantes a las hojas de las palmas, 50 centímetros de largo, anchas en la base, más anchas en el medio (6 centímetros) y agudas hacia el ápice. Son ásperas y tienen una venación paralela prominente. La inflorescencia es una panícula suelta de 20 a 40 centímetros de largo y de color verde pálido. Se reproduce por semillas y vegetativamente. **Levemente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Sorghum halepense* (L.) Pers.

Johnsongrass

pasto johnson, grama china, sorgo de alepo, capim massambará, sorguillo, canutillo, maicillo, pasto ruso, capim argentino

---

Perennial grass commonly found in cultivated fields, perennial crops, orchards, pastures, roadsides and ditchbanks. The stem is erect, 1 to 2.5 meters tall, stout, 1 to 2 centimeters in diameter and it produces numerous thick, scaly stolons and rhizomes. The stem has red or purple spots and produces adventitious roots from the lower nodes. The leaves are linear-lanceolate, glabrous, dark shiny green and from 25 to 75 centimeters long by 1.5 to 4 centimeters wide. The inflorescence is an open, purple panicle, 20 to 40 centimeters long. The seeds are oblong-lanceolate, 4 millimeters long, glossy purple to straw colored. It reproduces by seeds, rhizomes and stolons. Although it is a good forage grass at certain times of the year it can be toxic to cattle. **Primary Noxious.**

Pasto perenne común en terrenos cultivados, cultivos perennes, huertas, potreros, bordes de caminos y de taludes. El tallo es erecto, de 1 a 2.5 metros de altura, robusto y de 1 a 2 centímetros de diámetro y produce numerosos estolones y rizomas gruesos y escamosos. El tallo tiene manchas rojas o moradas y produce raíces adventicias de los nudos inferiores.

Las hojas son linear-lanceoladas, glabras, de un color verde oscuro brillante y son de 25 a 75 centímetros de largo y de 1.5 a 4 centímetros de ancho. La inflorescencia es una panícula abierta de color morado, de 20 a 40 centímetros de larga. Las semillas son oblongo-lanceoladas, de 4 milímetros de longitud y de un color morado brillante a amarillo. Se reproduce por semillas, rizomas y estolones. Aunque es un buen pasto forrajero, en ciertas épocas del año produce sustancias tóxicas al ganado. **Altamente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Stenotaphrum secundatum* (Walt.) Kuntze

St. Augustine grass

yerba de San Agustín, grama de folhalarga

---

Perennial grass common in perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is fibrous and the **stem** is creeping, stoloniferous and rhizomatous. The **leaves** are linear-lanceolate, 15 centimeters long and 4 to 10 millimeters wide. The **inflorescence** is a single terminal raceme with the spikelets pressed to the rachis giving it the appearance of a spike. It reproduces by seeds, stolons and rhizomes. It is also used as a turf grass. **Common.**

Pasto perenne común en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La **raíz** es fibrosa y el **tallo** es estolonífero, rizomatoso y rastrero. Las **hojas** son linear-lanceoladas, de 15 centímetros de longitud y de 4 a 10 milímetros de ancho. La **inflorescencia** es un racimo terminal con las espiguillas compresas al raxis, dándole la apariencia de ser una espiga. Se reproduce por semillas, estolones y rizomas. Es también usado como pasto de césped. **Levemente Nociva.**



## GRAMINEAE

*Trichachne insularis* (L.) Nees.

sourgrass

rabo de zorro, zorra, yerba de zorra

---

Perennial grass found in pastures and roadsides. The root is fibrous and the stem is erect, thick at the base, pubescent and from 1 to 1.5 meters tall. The leaves are linear-lanceolate, 8 to 15 millimeters wide. The inflorescence is a silky brown panicle, 15 to 30 centimeters long. Reproduction is by seeds and vegetatively. **Secondary Noxious.**

Pasto perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, grueso en la base, pubescente y de 1 a 1.5 metros de altura. Las hojas son linear-lanceoladas, de 8 a 15 milímetros de ancho. La inflorescencia es una panícula café, laxa y sedosa, de 15 a 30 centímetros de longitud. Se reproduce por semillas y vegetativamente. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Cyperus diffusus* Vahl.  
common sedge, umbrella sedge  
paja cortadera

---

Annual sedge common in rice fields and moist, cultivated fields. The root is fibrous and does not produce tubers. The stem is three-sided, glabrous, shiny green, 20 to 60 centimeters tall and has no nodes. The leaves are basal, linear or grasslike. The inflorescence is supported by involucrel or leafy bracts and is an umbel composed of multiple pediceled spikes, 4 to 10 millimeters long. It is yellow-brown to greenish in color and the fruit is a dark brown achene. It reproduces by seeds. It is very similar to *Cyperus iria* L. **Secondary Noxious.**

Planta anual común en el cultivo del arroz y en terrenos húmedos cultivados. La raíz es fibrosa y no produce tubérculos o bulbos. El tallo es triangular, glabro, verde lustroso, de 20 a 60 centímetros de altura y no tiene nodos. Las hojas son basales y lineares. La inflorescencia está subtendida de un involucrel de hojas y es una umbela compuesta por espiguillas múltiples de 4 a 10 milímetros de largas. Es de color café-amarillo a verde y el fruto es un aquenio café oscuro. Se reproduce por semillas. Es muy parecido al *Cyperus iria* L. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Cyperus ferax* (L.) Rich.

yellow nutsedge

cortadera, chufa, cotufa, tamascal, peonia, tulillo, tolpatti, zacate de corona, coyolillo

---

Perennial sedge commonly found in cultivated fields, perennial crops, pastures, ditchbanks and roadsides. The **root** is fibrous and produces no bulbs or rhizomes. The **stem** is three-sided, glabrous, pale green, has no nodes, and is 20 to 50 centimeters tall. The **leaves** are linear, grass-like, basal and shiny green and have a prominent mid-vein. The **inflorescence**, an umbel of multiple pediceled-spikelets, is subtended by an involucrel bract or leaf bracts and is greenish-yellow in color. The **fruit** is an achene. It propagates by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de canales y bordes de carreteras. La **raíz** es fibrosa y no produce bulbos ni rizomas. El **tallo** es triangular, glabro, verde pálido y no tiene nudos y es de 20 a 50 centímetros de altura. Las **hojas** son lineares, basales, brillantes, verdes y con la vena central prominente. La **inflorescencia** es una umbela con espiguillas múltiples pediceladas. Está subtendida por brácteas u hojas involucrales y es de color amarillo. El **fruto** es un aquenio y se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Cyperus luzulae* (L.) Retz.

sedge

cortadera

---

Perennial sedge commonly found in rice fields, perennial crops, pastures and roadsides. The root is fibrous and produces short rhizomes. The stem is three-sided, has no nodes, is green and glabrous and grows 20 to 60 centimeters tall. The leaves are basal and linear or grass-like. The inflorescence is an umbel with few spikelets. The involucral leaves which support the inflorescence are longer than the stem and the umbel. The inflorescence is whitish-grey and the spikelets are aggregated in such a way that they are pyramidal in shape, 1 to 1.5 centimeters long and 6 to 10 millimeters wide. The fruit is an achene. It does best in moist soils, and reproduces by seeds and rhizomes. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en suelos húmedos, potreros, cultivos perennes, cultivos de arroz y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y produce rizomas cortos. El tallo es triangular, sin nudos y de color verde y glabro, de 20 a 60 centímetros de altura. Las hojas son basales e involucrales y son lineares. La inflorescencia es una umbela con pocas espiguillas. Las hojas involucrales que soportan la inflorescencia son más largas que el tallo y que la umbela. La inflorescencia es blanca-grisácea y las espiguillas están agregadas formando cabezuelas aovadas y ligeramente aplanadas, de 1 a 1.5 centímetros de largo y de 6 a 10 milímetros de ancho. El fruto es un aquenio y se reproduce por semillas y rizomas. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

### *Cyperus rotundus* L

purple nutsedge

coquito, chivasa, totira, tiririca, coco, cocuelo, cipero, cebollin, castañuelas, juncea, totorilla, negrillo, tamascañ, capim dandá, coqui, coquillo, coyolillo

---

Perennial sedge considered the most noxious of all tropical weeds. It is common in cultivated fields, perennial crops, pastures, ditchbanks, roadsides and lawns. The stem is triangular, 15 to 50 centimeters tall, without nodes and is longer than the leaves. It is erect, glabrous and green and the rhizomes produce numerous chains of bulbs or nutlets. The leaves are linear (grass-like), dark green, basal and involucrel and are 5 to 15 centimeters long and 3 millimeters wide. The inflorescence is a simple or compound umbel, reddish-brown and supported by an involucrel bract of leaves. The fruit is an achene and it reproduces by seeds, rhizomes and nutlets. The bulbs contain substances which inhibit the germination and development of other seeds and seedlings. **Primary Noxious.**

Planta perenne considerada como la maleza de mayor importancia económica en todos los trópicos. Es común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de canales y carreteras y en céspedes. El tallo es triangular, de 15 a 50 centímetros de altura, no tiene nudos y es más largo que las hojas. Es erecto, glabro, verde y los rizomas producen numerosas cadenas de bulbos. Las hojas son lineares, verde oscuras, basales e involucrales y son de 5 a 15 centímetros de largo por 3 milímetros de ancho. La inflorescencia es una umbela simple o compuesta, café o rojiza, subtendida por brácteas (involucro). El fruto es un aquenio y se reproduce por semillas, rizomas y bulbos. Los bulbos contienen una sustancia que inhibe la germinación y el desarrollo de semillas y plántulas de otras especies. **Altamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Dichromena ciliata* Vahl.

star sedge

estrellita, totes, hierba de estrella

---

Perennial sedge commonly found in pastures, perennial crops, lawns, and roadsides. The **root** is fibrous. The **stem** is erect, 30 to 50 centimeters tall, three-sided, smooth and green. The **leaves** are basal and involucreal. The basal leaves are totally green while the basal portion of the involucreal leaves is white and only the apical portion is green. The **inflorescence** is composed of spikelets and the fruit is an achene. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros, cultivos perennes, céspedes y en bordes de carreteras. La **raíz** es fibrosa. El tallo es erecto, de 30 a 50 centímetros de altura, triangular, glabro y verde. Las **hojas** son basales e involucrales. Las basales son verdes mientras que las involucrales son blancas en la parte media inferior y verdes en la mitad apical de la hoja. La **inflorescencia** consiste de espiguillas agregadas en el involucro y el fruto es un aquenio. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Eleocharis geniculata* (L.) R. & S.

spikerush

piso, cebolleta de pantano

---

Annual rush, turf-like in growth, commonly found in rice fields and in poorly drained soils. The root is fibrous and the stems are erect, hollow, simple and cylindrical with crosswalls at regular intervals and it grows 30 to 50 centimeters tall. It branches profusely at the base and each stem is terminated by a conical seedhead. The leaves are bladeless sheaths and the plant reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual, común en el cultivo del arroz y en suelos mal drenados. La raíz es fibrosa y forma céspedes densos. Los tallos son erectos, huecos, sencillos y cilíndricos con divisiones transversales a intervalos regulares y es de 30 a 50 centímetros de alto. Es altamente ramificado en la base y cada tallo termina en inflorescencia cónica. Las hojas son vainas sin láminas y se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Fimbristylis annua* (All.) R. & S.  
fimbristylis, tall fringe rush, hoorahgrass  
arrocillo, barba de indio

---

Annual sedge, turf-like in growth, commonly found in rice fields, swampy areas and ditchbanks. The root is fibrous. The stem is angular, erect, slender, 30 to 50 centimeters tall and is highly branched at the base. The leaves are basal and linear. The inflorescence is a cluster of brown spikelets, in a simple or compound umbel, some stalked and others sessile. The fruit is a lens-shaped achene and it reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual que forma céspedes densos, común en el cultivo del arroz, áreas inundables y en bordes de canales. La raíz es fibrosa. El tallo es angular, erecto, delgado, de 30 a 50 centímetros de alto y es altamente ramificado en la base. Las hojas son basales y lineares. La inflorescencia es una umbela simple o compuesta, con espiguillas café, siendo algunas pediceladas y otras sésiles. El fruto es un aquenio lenticular pequeño. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Kyllinga brevifolia* Rottb.

(Syn: *Cyperus brevifolius* (Rottb.) Hassk.)

green kyllinga

fosforito

---

Perennial sedge commonly found in pastures and roadsides. The **root** is fibrous. The **stem** is three-sided, 10 to 50 centimeters tall and has rhizomes which form dense mats. The **leaves** are linear, basal and bracteal. The involucre supporting the inflorescence is made up of three leaf bracts, one long one and two short ones. The **inflorescence** is a single ovoid spike and the **fruit** is an achene. It reproduces by seeds and rhizomes. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa y el tallo es triangular, de 10 a 50 centímetros y produce rizomas que forman un colchón. Las hojas son lineares, basales e involucrales. El involucro que forma la base de la inflorescencia está compuesto por tres hojas, una larga y dos cortas. La inflorescencia es una espiga sencilla ovoide y el fruto es un aquenio. Se reproduce por semillas y rizomas.

**Medianamente Nociva.**



## CYPERACEAE

*Scleria pterota* Presl.  
(Syn. *Scleria metaleuca* Cham. & Schlecht.)  
cutting sedge, scleria  
cortadera, tres-filos

---

Perennial sedge commonly found in pastures and roadsides. It adapts best to wet soils. The **root** is fibrous and the **stem** is three-sided and has sharp cutting edges. It is erect, 50 to 100 centimeters tall and has leaves the length of the stem as do the grasses. The base of the stem develops a hard underground nut or bulb. The **leaves** are linear-lanceolate, 0.5 to 1 centimeter wide and 20 to 50 centimeters long and the margins are also cutting. The **inflorescence** is a panicle with dark purple to black shiny **seeds**. It reproduces by seeds and vegetatively. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros y bordes de carreteras. Se adapta mejor en suelos húmedos. La **raíz** es fibrosa y el **tallo** es triangular y cortante. Es erecto, de 50 a 100 centímetros de altura y tiene hojas a lo largo del tallo como en las gramíneas. En la base bajo la superficie del suelo forma un tubérculo o bulbo duro. Las **hojas** son linear-lanceoladas de 0.5 a 1 centímetro de ancho y de 20 a 50 centímetros de largo y tienen bordes cortantes. La **inflorescencia** es una panícula con **semillas** de color morado oscuro a negras y brillantes. Se reproduce por semillas y vegetativamente. **Medianamente Nociva.**



## ACANTHACEAE

*Blechum pyramidatum* (Lam.) Urban  
wild hops, John bush  
yerba de papagallo, sornia

---

Annual broadleaf weed commonly found in shaded areas such as orchards and perennial crops. The root is a taproot and the stem is erect, 20 to 50 centimeters tall, relatively unbranched, and has prominent nodes. The leaves are ovoid and opposite. The inflorescence is a terminal spike with bracts arranged so as to give it a rectangular shape. It has blue flowers, relatively small and inconspicuous, subtended by green, oval bracts and they show through the bracts. The fruit is a capsule and reproduction is by seeds. **Common.**

Planta anual, común en lugares sombreados como huertos y cultivos perennes. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, de 20 a 50 centímetros de altura, desarrolla pocas ramas en la base y tiene nudos prominentes. Las hojas son ovadas con ápice acuminado y son opuestas. La inflorescencia es una espiga terminal con flores pequeñas, azules subtendidas por bracteolas ovaladas verdes. Las bracteolas le dan una apariencia rectangular a la inflorescencia. Las flores se asoman entre las bracteolas. El fruto es una cápsula y se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## ACANTHACEAE

*Ruellia Lorentziana* Griseb.

Christmas pod

violetilla

---

Annual broadleaf weed common in cultivated fields and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, herbaceous, 50 to 150 centimeters tall. It is branched, usually developing two branches at each node, each one subtended by a leaf. The leaves are ovate with wavy margins. The inflorescence is a terminal panicle with lavender bell-shaped flowers. The fruit is a dehiscent capsule and it reproduces by seeds. *Secondary Noxious.*

Planta anual, común en terrenos cultivados y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, herbáceo y de 50 a 150 centímetros de altura. Es ramificado, generalmente desarrolla dos ramas opuestas en cada nudo, y subtendida cada una por una hoja peciolada. Las hojas son ovadas con márgenes ondulados. La inflorescencia es una panícula terminal con flores campanuladas de color violeta. El fruto es una cápsula dehiscente. Se reproduce por semillas. *Medianamente Nociva.*



## ACANTHACEAE

*Ruellia tuberosa* L.

popping pod

totes, espanta suegras, espanta muchachos, yuquilla, platanito, violetilla

---

Perennial broadleaf weed common in perennial crops and roadsides. The root consists of 6 to 18 fleshy, elongated tubers each 15 to 20 centimeters long and 0.5 centimeters in diameter, all originating from a common point. The stem is erect, square, purplish-green in color, and 30 to 60 centimeters tall. The leaves are ovate, opposite, 3 to 15 centimeters long and 2 to 7 centimeters wide, fleshy and have wavy margins. The inflorescence is an axillary or terminal dichotomous cyme, with pink to pale lavender bell-shaped flowers. The fruit is a dehiscent, brown, cylindrical capsule, 1.5 to 3 centimeters long. The seeds are disc shaped and pale green. It reproduces by seeds and vegetatively. The capsules pop open violently upon wetting, scattering the seeds. **Common.**

Planta perenne, común en cultivos perennes y bordes de carreteras. Las raíces son tuberosas, en forma de batatas, carnosas, agrupadas al tronco de 6 a 18 en número y de 15 a 20 centímetros de largo por 0.5 centímetros de diámetro. El tallo es erecto, tetragono y de coloración verde a morado. Las hojas son ovadas, opuestas, de 3 a 15 centímetros de longitud y de 2 a 7 centímetros de ancho. Son carnosas y tienen bordes ondulados. La inflorescencia es una cima dicotoma, axilar o terminal, con flores lilas y campanuladas. El fruto es una cápsula dehiscente, café, alargada, de 1.5 a 3 centímetros de largo. La semilla es discoide de color verde claro. Se reproduce por semillas y vegetativamente. Los frutos estallan al ser humedecidos. **Levemente Nociva.**



## AIZOACEAE

*Mollugo verticillata* L.

carpetweed

tomillo, cabello de gata, mofungo, alfombra

---

Annual herb commonly found in cultivated fields. The root is a taproot which is only slightly branched. The stem is glabrous, prostrate and highly branched and forms dense mats. The leaves are simple, arranged in whorls of 5 to 6 leaves at each stem joint or node, they are spatulate, 1 to 2.5 centimeters long and entire. The inflorescence is a simple umbel of white flowers which are small and radially symmetrical. The fruit is a 3-valved capsule and the seeds are small, orange-red and kidney shaped. It reproduces by seeds. **Common.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados. La raíz es pivotante con pocas ramificaciones. El tallo es verde y glabro, rastrero, altamente ramificado, formando un tapete. Las hojas son simples, en grupos de 5 a 6 en cada nudo. Son espatuladas de 1 a 2.5 centímetros de longitud. La inflorescencia es una umbela sencilla de flores blancas, pequeñas y radialmente simétricas. El fruto es una cápsula trí-valvular y las semillas son pequeñas, de color rojo-anaranjado y reniformes. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## AIZOACEAE

*Trianthema portulacastrum* L.

horse purslane

verdolaga blanca, verdolaga de hoja ancha

---

Annual herbaceous broadleaf weed found in cultivated fields, perennial crops and roadsides. It produces a taproot and the stem is prostrate, 10 to 40 centimeters long, fleshy, with prominent nodes, glabrous and branched. The leaves are obovate, petiolated, glabrous and have slightly wavy margins. The flowers are axillary, sessile and white or pale pink. The fruit is a capsule and it reproduces by black kidney shaped seeds. It resembles *Portulaca oleracea* but differs in that the leaves of *T. portulacastrum* are larger, have a petiole and are less fleshy. Secondary Noxious.

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es rastrero, de 10 a 40 centímetros de largo, carnoso, con nudos prominentes, glabro y ramificado. Las hojas son obovadas, pecioladas, glabras y con bordes ligeramente ondulados. Las flores son axilares y sésiles de color blanco a rosado pálido. El fruto es una cápsula. Se reproduce por medio de semillas negras reniformes. Confundida comúnmente con *Portulaca oleracea* pero difiere de ésta en que la *T. portulacastrum* tiene hojas más grandes, menos carnosas y pecioladas. Medianamente Nociva.



## AMARANTHACEAE

*Achyranthes indica* (L.) Mill.

(Syn. *A. aspera* L.)

achyranthes

cadillo de mazorca, rabo de chancho, mozotillo, rabo de ratón

---

Annual plant, somewhat woody, commonly found in pastures, perennial crops, wastelands and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, 50 to 120 centimeters tall, branching, glabrous and ash-colored. The leaves are opposite, thin, round to obovate, 6 to 10 centimeters long and are petiolated. The inflorescence is a rigid and rough spike, 15 to 40 centimeters long with bracts that have two thorns which point upward. The flowers are pale green, closely bunched at the top of the spike and frequently scattered in pairs near the base. The fruit is a capsule and the seeds are oblong, dull red and spiny. Reproduction is by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual semi-leñosa, común en potreros, cultivos perennes, lotes baldíos y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, de 50 a 120 centímetros de altura, ramificado, glabro y de color grisáceo. Las hojas son opuestas, delgadas, obovadas, y elípticas, de 6 a 10 centímetros de longitud y son pecioladas. La inflorescencia es una espiga rígida y áspera, de 15 a 40 centímetros de largo con brácteas y dos espinas. Las flores son de color verde pálido, densas en el ápice y esparcidas en pares hacia la base. El fruto es una cápsula y las semillas son oblongas, de color rojo y espinosas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## AMARANTHACEAE

*Amaranthus dubius* Mart.

pigweed

bledo, bleo de puerco, yuyo hembra, carurú común, huisquilite, blero

---

Annual herbaceous plant common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. The root is a well developed taproot. The stem is erect, 50 to 200 centimeters tall, fleshy, smooth, branched, and purplish and does not have thorns. The leaves are ovate, petiolated, alternate, simple and 5 to 10 centimeters long. The inflorescence is a terminal or axillary monoecious spike, 2 to 20 centimeters long with creamy white flowers. The fruit is an ovoid capsule, 1 millimeter in diameter and the seed is small, globose and shiny black. It reproduces by seeds. Under certain conditions it can be poisonous to cattle due to its ability to accumulate nitrates. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carreteras y de canales. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, de 50 a 200 centímetros de altura, carnoso, ramificado, con coloración morada y no tiene espinas. Las hojas son ovadas, pecioladas alternas, simples y de 5 a 10 centímetros de longitud. La inflorescencia está compuesta por espigas terminales y axilares de 2 a 20 centímetros de longitud. Las flores son masculinas y femeninas de color crema-blanquecino. El fruto es una cápsula ovoide de 1 milímetro de diámetro. La semilla es orbicular, de color negro brillante. Se reproduce por semillas. Bajo ciertas condiciones, puede ser tóxica al ganado debido a su capacidad de acumular nitratos. **Mediamente Nociva.**



## AMARANTHACEAE

*Amaranthus spinosus* L.

spiny amaranth

bledo espinoso, yuyo macho, mercolina, ataco espinado, carurú, blero, huisquilite

---

Annual herbaceous broadleaf weed, commonly found in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. The root is a well developed taproot. The stem is erect, 75 to 200 centimeters tall, glabrous and branched. The leaves are simple, alternate, ovate or broadly lanceolate, petiolated and 3 to 12 centimeters long. The distinguishing characteristic of this species is the presence of two long stipular spines at the base of terminalthe petiole. The inflorescence is monoecious and is made up of terminal and axillary spikes. The flowers are small and purplish or green. The fruit is a capsule and it reproduces by means of round, lens-shaped, shiny black,small seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras y canales. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, de 75 a 200 centímetros de altura, glabro y ramificado. Las hojas son simples, alternas, ovadas, pecioladas y de 3 a 12 centímetros de longitud. La característica principal de esta especie es la presencia de dos espinas rígidas prominentes en la base del pecíolo. La inflorescencia es monóxica y está compuesta por espigas terminales y axilares. Las flores son pequeñas y de color morado o verde. El fruto es una cápsula y se reproduce por medio de semillas pequeñas, redondas, negras, brillantes y lenticulares ovadas. **Medianamente Nociva.**



## AMARANTHACEAE

*Celosia argentea* L.

celosia

celosia inmortal

---

Annual herbaceous plant commonly found in cultivated fields, and roadsides. The root is a taproot. The stem is fleshy, erect, 50 to 150 centimeters tall and branched. The leaves are linear-lanceolate, 5 to 15 centimeters long and are alternate. The inflorescence is a dense spike, tapered at the end and 3 to 10 centimeters long. The flowers are pink or white and are either male or female. The fruit is a globose capsule with one seed. It reproduces by means of round, shiny black seeds, 0.5 millimeters in diameter. Common.

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es carnoso, erecto, de 50 a 150 centímetros de altura y ramificado. Las hojas son linear-lanceoladas, de 5 a 15 centímetros de longitud y son alternas. La inflorescencia es una espiga densa, acuminada, y de 3 a 10 centímetros de largo. Las flores son hermafroditas, rosadas o blancas. El fruto es una cápsula globosa que contiene una semilla. Se reproduce por medio de semillas globosas, negras, brillantes, de 0.5 milímetros de diámetro. Levemente Nociva.



## ASCLEPIADACEAE

### *Asclepias curassavica* L.

bloodflower- milkweed, false ipecacuana, redtop, redhead mata caballo, bencenuco, palomitas, mal casada, viborona, flor de muerte, leche-leche, algodoncillo, platanillo, oficial de sala, erva de rato falsa, paina de sapo

---

Perennial plant commonly found in pastures and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, 50 to 150 centimeters tall, simple or branched and becomes woody towards maturity. The leaves are lanceolate, opposite, 6 to 12 centimeters long and 1.5 to 2 centimeters wide. They are glabrous and have short leaf stalks. The inflorescence is composed of terminal and axillary umbels and the flowers are bright red, orange and yellow with 5 petals. The fruit is a green follicle 5 to 25 centimeters long and the seeds are egg-shaped and flat and have a silky pappus which allows the wind to blow the seeds long distances. It reproduces by seeds and the plant contains a milky latex which is poisonous to cattle. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, de 50 a 150 centímetros de altura, sencillo o ramificado y leñoso al madurar. Las hojas son lanceoladas, opuestas de 6 a 12 centímetros de ancho. Son glabras y tiene pecíolos cortos. La inflorescencia está compuesta de umbelas terminales o axilares y las flores son rojas, anaranjadas y amarillas y tienen 5 pétalos. El fruto es un folículo verde de 5 a 25 centímetros de largo y tiene numerosas semillas que son ovado-aplanadas y con un papus sedoso el cual facilita su transporte por el viento. Se reproduce por semillas y produce un latex lechoso que es tóxico al ganado. **Medianamente Nociva.**



## ASCLEPIADACEAE

*Calotropis procera* (Ait.) R. Br.

giant milkweed, calotrop

bomba, algodón de seda, algodón de árbol

---

Perennial woody shrub common in pastures and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, woody and branched, 75 to 300 centimeters tall. The leaves are large, oval, 30 centimeters in diameter, opposite, pale blue-green with white veins. The inflorescence is a cyme with pink or white flowers with a tinge of lavender. The fruit is a large follicle 10 centimeters long and the seed has a silky pappus. It reproduces by seeds and it produces a milky latex toxic to cattle. **Common.**

Planta leñosa perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, leñoso y ramificado, de 75 a 300 centímetros de altura. Las hojas son grandes, ovaladas, de 30 centímetros de diámetro, opuestas de un color verde-azulado y con nervaduras prominentes. La inflorescencia es una cima con flores blancas, rosadas o lilas. El fruto es un folículo grande de 10 centímetros de longitud y las semillas tienen un pappus sedoso. Se reproduce por semillas y produce un latex lechoso tóxico al ganado. **Levemente Nociva.**



## ASCLEPIADACEAE

*Sarcostemma glaucum* H.B.K.

milkweed

corrimiento, bejuco del diablo

---

Annual vine found in pastures, fencerows and roadsides. The root is a taproot. The stem is a twining green vine with purple specks and is cylindrical, glabrous and branching. The leaves are opposite, glabrous, ovate-lanceolate and from 15 to 25 centimeters long. The inflorescence is an axillary umbel with a peduncle 5 to 15 millimeters long. The flowers are small, numerous and white. The fruit is an ovoid-oblong green follicle with purple spots and the seeds are flat, ovoid, winged and have a silky pappus. It reproduces by seeds and the plant contains a white latex toxic to cattle. **Common.**

Bejuco anual, común en potreros, cercas y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es un bejuco trepador verde con manchas moradas, cilíndrico, glabro y ramificado. Las hojas son opuestas, glabras, ovado-lanceoladas y de 15 a 25 centímetros de largo. La inflorescencia es una umbela axilar con un pedúnculo de 5 a 15 milímetros de largo. Las flores son pequeñas, numerosas y blancas. El fruto es un folículo ovoide-oblongo de color verde con manchas moradas. Las semillas son ovoides, aplanadas, aladas y tienen un papus sedoso. Se reproduce por semillas y la planta contiene un latex lechoso tóxico al ganado. **Levemente Nociva.**



## BIGNONIACEAE

*Batocypia unguis* (L.) Mart.

catclaws

uña de gato, cipó de gato

---

Perennial vine commonly found in pastures, cultivated fields and perennial crops. The root is a deep, well developed taproot that produces a tuber 20 to 40 centimeters long and 2 to 25 centimeters in diameter. The stem is a semi-woody, cylindrical vine up to 15 meters long and it develops small claw-like appendages. The leaves are trifoliolate and ovate-lanceolate. The inflorescence is made up of axillary racemes with yellow flowers. The fruit is a large, flat siliqua, 25 to 35 centimeters long and 1 to 2 centimeters wide. It reproduces by winged seeds and vegetatively. Secondary Noxious.

Bejuco perenne, común en potreros, terrenos cultivados y cultivos perennes. La raíz es pivotante y desarrolla una batata grande de 20 a 40 centímetros de larga y de 2 a 25 centímetros de diámetro. El tallo es un bejuco semi-leñoso, trepador que alcanza longitudes hasta de 15 metros y es cilíndrico. Desarrolla zarcillos en forma de uñas de gato. Las hojas son trifoliadas y los folíolos son ovado-lanceolados. La inflorescencia está compuesta por racimos axilares con flores amarillas. El fruto es una silicua larga y aplanada, de 25 a 35 centímetros de largo y de 1 a 2 centímetros de ancho. Se reproduce por semillas aladas y por medios vegetativos. Medianamente Nociva.



## BORAGINACEAE

### *Heliotropium indicum* L.

indian heliotrope, erysipelas plant, scorpion weed, wild clary  
rabo de alacrán, rabo de gallo, gallito, cotorrera, heliotropo,  
alacrancillo, lengua de sapo, bigotitos, rabo de mico, crista  
de galo, federigo

---

Annual herbaceous plant commonly found in pastures and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, 20 to 100 centimeters tall and pubescent with alternate branches. The leaves are oblong-ovate, 4 to 12 centimeters long and 2 to 4 centimeters wide, alternate, simple and have a petiole which is slightly winged. The inflorescence is a scorpioid cyme, 15 to 20 centimeters long with white, lavender or purple flowers. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, de 20 a 100 centímetros de altura, pubescente y con ramificaciones alternas. Las hojas son oblongo-ovadas, de 4 a 12 centímetros de largo y de 2 a 4 de ancho, alternas, simples y tienen un peciolo parcialmente alado. La inflorescencia es una cima escorpioidea, de 15 a 20 centímetros de longitud con flores blancas o color violeta. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CAPPARIDACEAE

*Cleome spinosa* Jacq.

spiny spiderflower

jazmin del río, platanito, barba de galán, sambo, volantines  
preciosos, mussambé

---

Annual herbaceous plant common in cultivated fields and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, 60 to 150 centimeters tall, glabrous but has thorns. The leaves are palmate and alternate and have a thorn at the base of the petiole. The inflorescence is racemose, terminal, and erect. The flowers have four white petals and long prominent stamens. The fruit is a capsule on a long peduncle, green and cylindrical, 5 to 7 centimeters long. It reproduces by seeds which are black and kidney-shaped.  
**Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados y en bordes de carreteras. La raíz es fibrosa. El tallo es erecto, de 60 a 150 centímetros de altura, glabro y con espinas. Las hojas son palmeadas, alternas y tienen una espina en la base del peciolo. La inflorescencia es racimosa, terminal, erecta, con flores blancas, con cuatro pétalos y estambres largos y prominentes. El fruto es una cápsula pedunculada, verde y cilíndrica, de 5 a 7 centímetros de largo. Se reproduce por semillas que son negras y reniformes. **Medianamente Nociva.**



## CAPPARIDACEAE

*Gynandropsis gynandra* (L.) Merr.

(Syn. *Cleome gynandra* L. y *C. pentaphylla* (L.) DC.)

wild spider-flower. African spider-flower

platanito

---

Annual herbaceous plant found in cultivated fields and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, branched, 50 to 100 centimeters tall, pubescent and has small, sessile bracts along its length. The leaves are of two types: palmate leaves with 5 obovate leaflets and the small trifoliate bracteal leaves on the floral stalk. The inflorescence is racemose, terminal with yellow-white flowers with four petals. The fruit is a capsule, 6 to 10 centimeters long. Reproduction is by discshaped, rough, dark brown seeds. Secondary Noxious.

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados y en bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, ramificado, de 50 a 100 centímetros de altura, pubescente y tiene bráctea sésiles a lo largo del tallo. Las hojas son de dos tipos: palmeadas, con 5 hojas abovadas y otras pequeñas, trifoliadas en el tallo floral. La inflorescencia es racimosa, terminal con flores blanco-amarillentas, de cuatro pétalos y son pedunculadas. El fruto es una cápsula bivalvular, de 6 a 10 centímetros de largo y las semillas son redondas y planas con rugosidades y de un color café oscura. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## CARYOPHYLLACEAE

*Drymaria cordata* (L.) Willd.

heartleaf drymary, chickweed

drimaria, nervillo, yerba de estrella, pega-pinto

---

Annual herb common in shaded and moist areas. The **root** is fibrous. The **stem** is creeping, branched, herbaceous and glabrous and has prominent nodes which develop adventitious roots. The **leaves** are heart or kidney-shaped, opposite, with the upper leaf surface dark green and the lower surface light green. They are 0.5 to 2.5 centimeters long and 0.5 to 3.0 centimeters wide and are petiolated. The **inflorescence** consists of small terminal and axillary cymes with white **flowers** which have five petals. The **fruit** is a trivalved capsule, 3 milimeters long and the **seeds** by which it reproduces are egg-shaped, 1 to 1.5 milimeters wide and dark red. **Common.**

Planta herbácea anual, común en lugares húmedos y sombreados. La **raíz** es fasciculada. El **tallo** es rastrero, ramificado, carnoso, glabro y con nudos prominentes de donde emite raíces adventicias. Las **hojas** son acorazonadas o reniformes, opuestas, con el haz verde oscuro y el envés verde claro. Son de 0.5 a 2.5 centímetros de largo por 0.5 a 3.0 de ancho y son pecioladas. La **inflorescencia** consiste de cimas terminales o axilares con flores blancas de cinco pétalos. El **fruto** es una cápsula trivalvulada de 3 milímetros de largo y las **semillas** son aovadas de 1 a 1.5 milímetros de ancho y pardo-rojizo oscuras. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## COMMELINACEAE

*Commelina diffusa* Burn. f.

spreading dayflower, wandering jew, watergrass, frenchweed  
siempreviva, suelda con suelda, mangona, canutillo, trapoeraba,  
hierba del pollo, quesadillas, cohitre, capim gomoso, coyuntura

---

Annual grass-like, herbaceous plant of moist habitats, commonly found in rice field levies, perennial crops, pastures and roadsides. The root is fibrous. The stem is creeping, freely branched and fleshy and produces adventitious roots from its prominent nodes. The internodes are covered by the leaf sheaths. The leaves are grass-like, 3 to 5.5 centimeters long and 1.5 to 2.5 centimeters wide, lanceolate and have a membranous sheath. The inflorescence consists of axillary cymes on peduncles. The flowers are blue with two large petals and a smaller one and are subtended by a large green bract. The fruit is a capsule and it reproduces by seeds and vegetatively. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, la cual tiene la apariencia de ser una gramínea y que se encuentra en suelos húmedos, tales como campos de arroz cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es fibrosa. El tallo es rastro, ramificado, ascendente, carnoso y produce raicillas adventicias de los nudos. Tiene nudos prominentes. Las hojas son como las de plantas gramíneas, envainadoras y lanceoladas y son de 3 a 5.5 centímetros de largo por 1.5 a 2.5 centímetros de ancho. La vaina de la hoja es membranosa. La inflorescencia consiste de cimmas axilares pedunculadas y tiene flores azules con tres pétalos, dos grandes y uno chico. Además está subtendida por una bractea verde. El fruto es una cápsula y se reproduce por semillas y vegetativamente. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Acanthospermum hispidum* DC.

bristly starbur

cuajrilla, carrapicho de carneiro, espinho de cigano

---

Annual herbaceous plant often found in pastures, cultivated fields and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, dichotomously branched and 20 to 125 centimeters tall. The leaves are ovate to ovate-lanceolate, 2 to 12 centimeters long, sessile, opposite, irregularly toothed and pubescent. The inflorescence is axillary and peduncled with 5 to 8 flowers and the disc flowers are masculine. The fruit is a spiny achene, with two terminal, straight spines. They are grouped 5 to 8 in the form of a star. It reproduces by seeds. It is a host for a number of viruses which attack cultivated crops. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en potreros, terrenos cultivados y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, bastante ramificado, dicotómico, de 20 a 125 centímetros de altura. Las hojas son ovadas a ovado-lanceoladas, de 2 a 12 centímetros de largo, sésiles, opuestas, irregularmente dentadas y pubescentes. La inflorescencia es axilar, pedicelada y consiste de capítulos solitarios de 5 a 8 flores amarillas. Las flores del disco son masculinas y las radiales son femeninas. El fruto es un aquenio cuneiforme provisto de espinas, las dos terminales siendo rectas y más prominentes, y están agrupadas de 5 a 8 en forma de estrella. Se reproduce por semillas. Es hospedera de varios virus de cultivos. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Ageratum conyzoides* L.

tropic ageratum, bluetop

manrubio, yerba de chivo, Santa Lucía, mentrasto, teatina,

catínga de bode, pixão roxo, erva San João

---

Annual herb frequently found in cultivated fields, pastures, perennial crops and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, pubescent, branched and 25 to 100 centimeters tall. The leaves are simple, opposite, ovate, 5 to 13 centimeters long, and have slightly wavy margins. The inflorescence consists of flower heads in a terminal raceme with white to blue flowers. The fruit is a black, lanceolate achene with a pappus of five reduced awns. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, potreros, cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, pubescente, ramificado, y de 25 a 100 centímetros de altura. Las hojas son simples, opuestas, ovadas, de 5 a 13 centímetros de largo con márgenes ligeramente ondulados. La inflorescencia consiste de capítulos en racimos terminales con flores de color blanco a violeta. El fruto es un aquenio negro y lanceolado con un papus reducido a cinco aristas pequeñas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

### *Bidens pilosa* L.

spanish needles, beggartick, railway daisy, blackjack  
amor seco, papunga, chipaca, masiquía, mozote, cadillo, saetilla,  
picón, chiriro, chilca, paconca, picão preto, aceitilla, margarita,  
margarita silvestre, romerillo

---

Annual herbaceous plant found in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is a taproot. The **stem** is erect, branching, from 25 to 120 centimeters tall, glabrous and angular. The **leaves** are simple or compound, usually trifoliate, opposite and have serrated margins. The **inflorescence** consists of heads born singly at the end of a long peduncle and the head consist of white ray flowers and yellow disc flowers. The **fruit** is an achene which has 2 or 3 awns which allow it to stick easily to clothing and animal fur. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual ,común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La **raiz** es pivotante. El **tallo** es erecto, ramificado, de 25 a 120 centímetros de altura, glabro y angulado. Las **hojas** son simples o compuestas, generalmente trifoliadas, opuestas y con márgenes aserrados. La **inflorescencia** consiste de capítulos pedunculados los cuales contienen **flores** radiales blancas y flores tubulares amarillas. El **fruto** es un aquenio provisto de 2 ó 3 aristas prominentes las cuales permiten que el fruto se adhiera con facilidad a la ropa y a los animales. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Eclipta alba* (L.) Hassk.

false daisy, yerba-de-tago

botoncillo, botón blanco, naparo cimarrón, congo tala

---

Annual herbaceous plant commonly found in moist habitats such as rice fields. The **root** is a taproot. The **stem** is erect, 15 to 100 centimeters tall, somewhat fleshy, reddish and branching. The **leaves** are opposite, simple, ovate to oblong-lanceolate, 2 to 10 centimeters long and 1 to 2 centimeters wide, with serrated margins and with a short petiole or more commonly sessile. The **inflorescence** is a solitary, white, dense flower head, 0.4 to 1 centimeter in diameter which is born on a long stalk. It is supported by prominent, pointed, green bracts. The **fruit** is an achene and it reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en suelos húmedos, tales como campos de arroz. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, ramificado, algo carnoso, de 15 a 100 centímetros de altura y rojizo. Las **hojas** son opuestas, simples, ovado a oblongo-lanceoladas de 2 a 10 centímetros de largo y de 1 a 2 de ancho. Generalmente son sésiles o tienen un pecíolo corto y son de margen aserrado. La **inflorescencia** es una cabezuela solitaria y densa de 0.4 a 1 centímetro de diámetro y reposa sobre un pedúnculo largo. Está subtendida por un cáliz verde con sépalos acuminados. El **fruto** es un aquenio y se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Emilia sonchifolia* (L.) DC.

red tasselflower, floras paintbrush, consumption weed, cupids paint, shaving brush

borlitas, yerba socialista, huye que te cojo, serralha mirim, pincel

---

Annual herbaceous weed found in cultivated fields, perennial crops and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, pubescent and 20 to 60 centimeters tall. The leaves are ovate-lanceolate to lanceolate and pubescent and have wavy margins and a prominent membranous ligule. The inflorescence is a tassel-like flower head, orange to bright red in color. The fruit is an achene and it propagates by seeds which are long and narrow, dark brown and have soft white bristles at the end. **Common.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, pubescente y de 20 a 60 centímetros de altura. Las hojas son ovado-lanceoladas a lanceoladas y pubescentes y tienen márgenes ondulados y una lígula membranosa y pronunciada. La inflorescencia es una cabezuela de color lila, naranja o escarlata. El fruto es un aquenio y se propaga por semillas que son largas y angostas, de color café oscuro y con aristas sedosas en un extremo. **Levemente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Melampodium divaricatum* (Rich.) DC.

blackfoot, golden button

botón de oro, flor amarilla, hierba del chucho, hierba del sapo

---

Annual broadleaf plant found in pastures, cultivated and perennial crops, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is upright, somewhat woody, branched and cylindrical and reaches heights of 50 to 80 centimeters. The **leaves** are opposite, 6 to 10 centimeters long and 3 to 5 centimeters wide and have irregular margins. The flower head is bright yellow and is born on peduncles 2 to 3 centimeters long which arise from the leaf axils. It propagates by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en cultivos anuales y perennes, bordes de carreteras y taludes. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, algo leñoso, ramificado y cilíndrico y crece de 50 a 80 centímetros de altura. Las **hojas** son sésiles, opuestas, de 6 a 10 centímetros de largo y 3 a 5 centímetros de ancho y tienen bordes irregulares. Los **capítulos** son de color amarillo brillante y están sostenidos por pedúnculos axilares de 2 a 3 centímetros de largo. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Synedrella nodiflora* Gaertn.  
synedrella, nodeweed, porterbrush  
cerbatana, espinillo, sarbatana

---

Annual herbaceous plant common in cultivated fields, pastures and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, branched, 30 to 60 centimeters tall and glabrous or pubescent. The leaves are simple, opposite, pubescent, 3 to 6 centimeters long and 1.5 to 3 centimeters wide. They have three prominent veins, serrated margins and are ovate. The inflorescence consists of axillary or terminal, sessile, rather inconspicuous, yellow flower heads, which turn pale purple with age. The fruit is an achene which has two or three awns. It propagates by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado, de 30 a 60 centímetros de altura y glabro o pubescente. Las hojas son simples, opuestas, pubescentes, de 3 a 6 centímetros de largo y de 1.5 a 3 de ancho. Tienen tres nervaduras prominentes, márgenes aserrados y son ovadas. La inflorescencia consiste de cabezuelas axilares o terminales, sésiles, inconspicuas, de color amarillo volviéndose lilas con el tiempo. El fruto es un aquenio que tiene de dos a tres aristas. Se propaga por semillas. **Medianamente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Tagetes patula* L.

wild marigold, stinkweed

gallinaza, flor de muerto, terciopelo, anisillo, vara de rojão, chinchilla, suique, margarita, cumpezuchil

---

Annual, foul smelling, herbaceous plant found in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, branched and 25 to 200 centimeters tall. The lower leaves are opposite and the upper leaves are alternate. They are ovate-lanceolate, velvety and have serrated margins. The inflorescence is a tubular flower head with yellow flowers. The fruit is a black achene and it reproduces by seed. Secondary Noxious.

Planta herbácea anual de un olor desagradable y penetrante común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado y de 25 a 200 centímetros de altura. Las hojas inferiores son opuestas y las superiores alternas. Son ovado-lanceoladas, aterciopeladas al tacto y tienen márgenes aserrados. La inflorescencia consiste de capítulos o cabezuelas tubulares con flores amarillas. El fruto es un aquenio estrecho negro y se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## COMPOSITAE

*Tridax procumbens* L.

tridax

cadillo chisaca

---

Annual herbaceous plant commonly found in perennial crops, pastures, turf and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is creeping or ascending, pubescent and 30 to 50 centimeters long. The **leaves** are ovate, opposite, pubescent and 0.5 to 3.0 centimeters wide and have serrated margins. The **inflorescence** consists of solitary terminal flower heads supported by a peduncle, 15 to 25 centimeters long. The **flowers** are yellow and consist of tridentate ray flowers and pentadentate disc flowers. The fruit is an achene and it reproduces by seeds. **Common.**

Planta herbácea anual, común en cultivos perennes, potreros, céspedes y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es rastrero a ascendente, pubescente y de 30 a 50 centímetros de largo. Las **hojas** son ovadas, opuestas, de 3 a 5 centímetros de largo y de 0.5 a 3.0 centímetros de ancho. Son pubescentes y tienen márgenes aserrados. La **inflorescencia** consiste de capítulos terminales y solitarios sostenidos por un pedúnculo de 15 a 25 centímetros de largo. Las **flores** son amarillas y las liguladas son tridentadas y las radicales pentadentadas. El fruto es un aquenio y se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## COMPOSITAE

*Xanthium occidentale* Benth.

cocklebur

cadillo falso, abrojillo, roseta, cepa caballo, bardana, espinho de cameiro, carrapicho

---

Annual weed commonly found in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, branched, 20 to 150 centimeters tall and striated and has purple spots. It is herbaceous when young, turning woody towards maturity. The simple leaves are alternate, large, 15 to 30 centimeters long and 10 to 20 centimeters wide, rough on both sides, ovate or broadly wedge-shaped and toothed or lobed and have petioles about as long as the blade. The flowers are small and separated into male and female clusters on the same plant. The staminate flowers occur in short spikes and the pistillate flowers in axillary clusters. The fruit is a prickly, woody bur 1 to 2.5 centimeters long with two prominent beaks and the fruit contains two seeds which are oval to oblong. After falling to the soil only one seed is able to germinate since the other is contained in an air tight compartment. Reproduction is by seed. Secondary Noxious.

Maleza anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado, 20 a 150 centímetros de altura, estriado y tiene manchas moradas. Es herbáceo cuando joven, volviéndose leñoso al madurar. Las hojas son alternas, ásperas por ambas superficies, simples, largas, de 15 a 30 centímetros de largo por 10 a 20 de ancho, triangular-ovadas y aserradas o lobuladas y tienen pecíolos tan largos como la lámina de la hoja. Las flores son pequeñas, de sexo masculino o femenino y ambas ocurren en la misma planta. Las flores masculinas se presentan en espigas terminales pequeñas y las femeninas en grupos axilares. El fruto es un cadillo leñoso de 1 a 2.5 centímetros de largo y en un extremo tiene dos cadillos grandes encorvados. El fruto contiene dos semillas que son ovadas y oblongas. Al desprenderse de la planta únicamente una de éstas puede germinar ya que la otra se encuentra contenida en un compartamiento impermeable al oxígeno. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## CONVOLVULACEAE

*Cuscuta* spp.

dodder

cabello de angel, hilo de oro, fideo, cuerda de violín, cuscuta, cipó  
chambo, tinge ovos

---

Parasitic weed commonly found in cultivated crops, perennial crops, such as alfalfa, small seeded legumes, pastures, trees, ditchbanks and roadsides. It develops roots only in its early stages of development and once attached to the host, the roots disintegrate. The stem is thread-like, herbaceous, glabrous, orangish-yellow (devoid of chlorophyll), cylindrical and highly branched. It forms dense masses which smother the host and it also develops haustoria or suckers which penetrate the host plant and extract nutrients and water. The leaves are reduced to minute scales and are functionless. The inflorescence consists of small axillary clusters of white or yellow flowers. The fruit is a round, 2-celled and 4-seeded capsule. The seeds are round and rough, brown to orange in color and 0.5 to 1 millimeter in diameter. It reproduces by seeds. Although there are many species of *Cuscuta*, most are believed to be host specific. Primary Noxious.

Maleza parasítica común en terrenos cultivados, cultivos perennes como la alfalfa, potreros, árboles, sistemas de riego y bordes de carretera. Desarrolla raíces únicamente durante los primeros estados de crecimiento. Una vez que ha parasitado a la planta las raíces se desintegran. El tallo es delgado en forma de hilo, amarillo (sin clorofila), glabro, altamente ramificado, herbáceo, cilíndrico y forma masas densas que asfixian a la planta huésped. Desarrolla haustorias que penetran la planta huésped y extraen nutrientes y agua. No tiene hojas desarrolladas, sino que tiene escamas reducidas. La inflorescencia consiste de racimos axilares, pequeños, de flores blancas o amarillas. El fruto es una cápsula globosa, bicelulada y con cuatro semillas. Las semillas son redondas, ásperas, carmelitas a café y de 0.5 a 1.0 milímetros de diámetro. Se reproduce por semillas. Aunque hay muchas especies de *Cuscuta*, la mayoría parecen ser específicas a un grupo limitado de plantas. Altamente Nociva.



## CONVOLVULACEAE

*Ipomoea congesta* R. Br.  
blue morningglory  
batatilla lila

---

Annual, hairy stem, leaves heart-shaped, tri-lobed, each lobe pointed, large blue or lavender flowers.

Añual, tallo pubescente, hojas acorazonadas, trilobuladas y cada lóbulo acuminado, flores lilas grandes.

---

*Ipomoea hirta* Mart. & Gall.  
pink morningglory  
batatilla morada

---

Annual, pubescent stem, leaves heart-shaped, tri-lobed, each lobe rounded, small pink or lavender flowers.

Añual, tallo pubescente, hojas acorazonadas, con lóbulos discretos, no acuminados, flores pequeñas lilas o rosadas.

---

*Ipomoea hederifolia* L.  
ivy-leaf morningglory  
trompetica roja

---

Annual, stem only slightly pubescent, leaves heart-shaped, not lobed, flower small and bright red.

Añual, tallo ligeramente pubérulo, hojas acorazonadas no lobuladas, flores pequeñas de color rojo intenso.

---

**Primary Noxious.**  
**Altamente Nocivas.**

Otros nombres: campanilla, batatilla, trompetica, cipó, enredadera, suspiros, campainha, corrihuela, corriola, bons días, bejuco de puerco, gitirana



## CONVOLVULACEAE

*Ipomoea quinquefolia* L.  
five-fingered morningglory  
bejuco peludo, batatilla blanca

---

Annual herbaceous weed common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. The root is a taproot and the stem is a herbaceous, pubescent and cylindrical vine. The leaves are palmately compound with five lanceolate leaflets. The inflorescence is axillary and consists of three to seven white, bell-shaped flowers on a common stalk. The fruit is a 2-celled, round capsule, 9 millimeters in diameter. The seeds are silky and nearly spherical. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Bejuco herbáceo anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, porteros, bordes de cartelera y en taludes. La raíz es pivotante y el tallo es herbáceo, rastrero, trepador, pubescente y cilíndrico. Las hojas son palmeadas y compuestas de cinco folíolos lanceoladas. La inflorescencia es axilar y consiste de 3 a 7 flores campanuladas y en un tallo común. El fruto es una cápsula redonda, bicelular, de 9 milímetros de diámetro. Las semillas son casi redondas y puberulentas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CONVOLVULACEAE

*Ipomoea tiliacea* (Willd.) Choisy

morningglory

batatilla, churrístates, campanilla, cipó, enredadera, campainha, corriola, gitirana, bons días, bejuco de puerco

---

Annual herbaceous weed common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is a creeping and climbing vine which is pubescent and cylindrical. The **leaves** are heart-shaped and glabrous. The **inflorescence** consists of axillary cymes with purple or lavender **flowers**. The **fruit** is a capsule, 1.25 centimeters in diameter and contains four seeds. The **seeds** are brown to black and have two flat sides and a convex one. It reproduces by seeds. **Primary Noxious.**

Maleza herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carreteras y taludes. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es un bejuco, trepador, pubescente y cilíndrico. Las **hojas** son acorazonadas, alternas y glabras. La **inflorescencia** consiste de cimas axilares con **flores** púrpuras o lilas. El **fruto** es una cápsula de 1.25 centímetros de diámetro y contiene cuatro semillas. Las **semillas** son café a negras y tienen dos superficies planas y una convexa. Se reproduce por semillas. **Altamente Nociva.**



## CUCURBITACEAE

*Cucumis anguria* L.

wild spiny cucumber

patilla de golero, mochila, mashishi, calabacilla

---

Annual herbaceous plant commonly found in cultivated fields, perennial crops, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is a prostrate, spiny and branched vine. The **leaves** deeply lobed, pubescent and are supported by a petiole. The lobes are spatulate in shape. The **flowers** are axillary and yellow. The **fruit** is a small, oblong or elliptical cucumber and has short, projection-like spines. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, bordes de carreteras y taludes. La **raíz** es pivotante. El **tallo** es rastrero, con pubescencia rígida y es ramificado. Las **hojas** son alternas, pubescentes y pecioladas, profundamente lobuladas con lóbulos espatulados. Las **flores** son axilares y amarillas. El **fruto** es un pepinillo erizado, elíptico y oblongo. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CUCURBITACEAE

*Cucumis dipsaceus* Ehr.

wild spiny cucumber

jaboncillo, calabacilla

---

Annual herbaceous vine found in pastures, fencerows and roadsides. It produces a **taproot** and the **stem** is trailing, angular, up to 3 meters long and pubescent. The **leaves** are rounded and hairy and have a simple tendril opposite each one. The **flowers** are bright yellow and bell-shaped. The **fruit** is a small melon totally covered by short, flexible, yellow spines and it contains numerous seeds by which the species propagates. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en potreros, cercas y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es un bejuco rastrero, angular de 3 metros de largo y pubescente. Las **hojas** son redondas y peludas y tienen un zarcillo simple opuesto de cada hoja. Las **flores** son de color amarillo brillante y campanuladas. El **fruto** es un meloncillo que está cubierto en su totalidad por espinas cortas, amarillas y flexibles y contiene muchas semillas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CUCURBITACEAE

*Cucumis melo* L.

wild cucumber

meloncillo, pepino, raton, melón, calabacilla

---

Annual herbaceous vine frequently found in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is a pubescent, spiny vine. The **leaves** are kidney-shaped, pubescent, alternate, and petiolated and the upper surface is dark green and the lower one light green. The **flowers** are axillary, small and yellow and have five petals. The **fruit** is a small, smooth cucumber, oblong or elliptical that is green when immature and yellow at maturity. The **seeds** are small, flat, elliptical, pointed at one end and cream colored. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carretera. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es rastrero y con pubescencia rígida. Las **hojas** son reniformes, pubescentes, alternas, pecioladas y verde oscuro en el haz y verde claro en el envés. Las **flores** son axilares, pequeñas, amarillas y tienen cinco pétalos. El **fruto** es un pepinillo liso, pequeño, oblongo o elíptico, verde que se torna amarillo al madurar. Las **semillas** son de color crema, aplanadas, elípticas y acuminadas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## CUCURBITACEAE

### *Momordica charantia* L.

balsam pear, balsam apple, cerasee bush

archucha, balsamina, achochilla, pepinillo, cunde amor, melão de Sao Caetano, carilla

---

Annual herbaceous plant often found in cultivated fields, perennial crops, pastures, fencerows and roadsides. The root is a taproot and the stem is a slender, climbing vine. The leaves are palmate-like or deeply lobed, have slightly notched margins and are 4 to 8 centimeters long, alternate and supported by a petiole. The flowers are peduncled, single and yellow. The fruit is pale yellow or green when immature and upon maturity turns bright orange. It is 5 to 7.5 centimeters long, oovate to oblong and has ridged, warty or pointed knobs. It contains a red, sweet flesh in which the flat, dark, variegated seeds are embedded. It reproduces by seeds and the plant has a very strong, foul odor which can be detected from a distance. It is a possible host of the wilt virus in papayas and the leaves may be poisonous. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, cercas y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es rastrero. Las hojas son palmilobuladas y profundamente lobuladas, de 4 a 8 centímetros de largo, alternas y pecioladas. Las flores son pedunculadas solitarias y amarillas. El fruto es amarillo pálido a verde y se torna anaranjado al madurar. Es de 5 a 7.5 centímetros de largo, ovoidado a oblongo, estriado y con proyecciones pequeñas. Contiene una pulpa roja dulce en la cual se encuentran las semillas aplanadas. Se reproduce por semillas y la planta tiene un olor desagradable. Sospechada como hospedante del virus que produce la marchitez en el papayo y las hojas pueden ser tóxicas. **Medianamente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Acalypha alopecuroides* Jacq.

copperleaf

cadillo de mazorca, gusanillo, mazorquilla, rabo de gato

---

Annual herbaceous plant commonly found in perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is erect, 40 to 80 centimeters tall, cylindrical, branched and pubescent. The **leaves** are alternate, glabrous, obovate and serrated. The **inflorescence** is a spike with many soft bristles and inconspicuous **flowers**. The **fruit** is a capsule containing small, black, ovoid **seeds**. It reproduces by seeds. **Common**.

Planta herbácea anual, común en cultivos perennes, potreros, y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, de 40 a 80 centímetros de altura, cilíndrico, ramificado y pubescente. Las **hojas** son alternas, glabras, obovadas y con márgen aserrado. La **inflorescencia** es una espiga con aristas suaves y **flores** inconspicuas. El **fruto** es una cápsula y las **semillas** son diminutas, ovoides y negras. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva**.



## EUPHORBIACEAE

*Acalypha virginica* L.

Virginia copperleaf

gusanillo, cadillo de mazorca, rabo de gato

---

Annual herbaceous plant found in perennial crops and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, 30 to 60 centimeters tall and branched. The leaves are ovate and are supported by a long petiole. The lower leaves are opposite and the upper ones alternate. The inflorescence is a spike and the fruit is a capsule. It reproduces by seed. **Common.**

Planta herbácea anual, común en cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, de 30 a 60 centímetros de altura y ramificado. Las hojas son ovadas, con pecíolo largo, las inferiores opuestas y las superiores alternas. La inflorescencia es una espiga y el fruto una cápsula. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Caperonia palustris* (L.) St. Hil.

Mexican weed, birdeye, Texas weed  
botoncillo, caperonia

---

Annual herbaceous plant found in wet areas, cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is a taproot. The **stem** is erect, 50 to 150 centimeters tall, branched and pubescent. The **leaves** are alternate, 5 centimeters wide and 7 to 15 centimeters long and rough and have serrated margins and prominent veins. The **flowers** are white and the **fruit** is a capsule. The **seeds** are spherical, 3 millimeters in diameter. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en suelos húmedos, terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, de 50 a 150 centímetros de altura, ramificado y pubescente. Las **hojas** son alternas y de 5 centímetros de ancho y de 7 a 15 de largo. Tienen venación prominente, son ásperas y tienen márgenes aserrados. Las **flores** son blancas y el **fruto** es una cápsula. Se reproduce por **semillas** que son esféricas, de 3 milímetros de diámetro. **Medianamente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Croton lobatus* L.

croton

croton lobulado, mosquero, sangregão

---

Annual herbaceous plant commonly found in perennial crops and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, 20 to 75 centimeters tall and very hairy. The leaves are tri-lobed, pubescent, petiolated, oblanceolate and alternate. The inflorescence is an indeterminate terminal spike with inconspicuous white flowers. It reproduces by seeds. Common.

Planta herbácea anual, común en cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, de 20 a 75 centímetros de altura y muy hirsuto. Las hojas son trilobuladas, pubescentes, pecioladas, oblanceoladas y alternas. La inflorescencia es una espiga terminal indeterminada con flores inconspicuas y blancas y se reproduce por semillas. Levemente Nociva.



## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia heterophylla* L.

spurge

gota de sangre, lechosa, clavo de Cristo, escoba lechosa, lechera, pascuita, lechecilla, leitera, golondrina, leche vana, amendoim bravo

---

Annual herbaceous plant common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is erect, simple or branched, pubescent and 30 to 100 centimeters tall. The **leaves** are of diverse shapes (hence heterophylla) and are alternate and petiolated. The **inflorescence** is terminal and has clusters of flowers. The **fruit** is a capsule and it reproduces by seeds. The plant has a white latex which contains poisonous alkaloids. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carreteras y taludes. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es simple o ramificado, pubescente y de 30 a 100 centímetros de altura. Las **hojas** son de varias formas (heterophylla) y son alternas y pecioladas. La **inflorescencia** es terminal y contiene flores agregadas. El **fruto** es una cápsula y se reproduce por semillas. La planta tiene latex blanco que contiene alcaloides tóxicos. **Medianamente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia hirta* L.

garden spurge

yerba de sapo, tripa de pollo, pimpinela, yerba golondrina, leitera, quebrapedra

---

Annual herbaceous weed common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides, lawns and ditchbanks. The root is a taproot and the stem is semi-erect, reddish, branched and pubescent. The leaves are opposite, 1 to 4 centimeters long and oblong-lanceolate and have a very short petiole. The inflorescence consists of axillary clusters of small, greenish flowers on peduncles which turn reddish-brown. The fruit is a pubescent capsule. It reproduces by seeds. The plant contains white latex. It differs from *E. hypericifolia* in that the internodes of *E. hirta* are shorter, making the leaves closer together than in *E. hypericifolia*. Secondary Noxious.

Maleza herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carreteras, céspedes y taludes. La raíz es pivotante y el tallo es semi-erecto, rojizo, ramificado y pubescente. Las hojas son opuestas, oblongo-lanceoladas, cortamente pecioladas y de 1 a 4 centímetros de largo. La inflorescencia consiste de cabezuelas axilares con flores pequeñas, verdes que se tornan rojizas. El fruto es una cápsula pubescente y se reproduce por semillas. Difiere de *E. hypericifolia* en que los entrenudos en *E. hirta* son cortos y por eso las hojas están más juntas que en *E. hypericifolia*. La planta contiene un latex lechoso. Medianamente Nociva.



## EUPHORBIACEAE

*Euphorbia hypericifolia* L.

spurge

canchalagua, lechosa, leche-leche, yerba golondrina

---

Annual herbaceous plant commonly found in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides, ditchbanks, and turf. The **root** is a taproot and the **stem** is semi-erect, cylindrical, glabrous, branched, 20 to 50 centimeters long and reddish to purple in color and has long internodes. The **leaves** are ovate-lanceolate, opposite, glabrous, 1 to 5 centimeters long and 0.5 to 1 centimeter wide and are almost sessile. The **inflorescence** consists of terminal and axillary cymes supported by a long peduncle. The **flowers** are white and the **fruit** is a capsule. It reproduces by seeds and the plant contains a white latex. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carreteras, huertas, céspedes y taludes. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es semi-erecto, cilíndrico, con entrenudos largos, glabro, ramificado, de 20 a 50 centímetros de largo y de 1 a 5 de ancho y de color rojizo a morado. Las **hojas** son ovado-lanceoladas, opuestas, glabras, de 1 a 5 centímetros de longitud y de 0.5 a 1 de ancho y son casi sésiles. La **inflorescencia** consiste de cimas terminales o axilares sostenidas por un pedúnculo largo. Las **flores** son blancas y el **fruto** es una cápsula. Se reproduce por semillas y la planta contiene latex blanco. **Medianamente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Jatropha urens* L.

nettle

pringamosa

---

Perennial, stinging tree-like nettle found in perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot. The **stem** is erect, herbaceous when young but turns woody with age, 50 to 150 centimeters tall and pubescent. The **leaves** are lobed and large. The **flowers** occur in cymes and are very white. The **fruit** is a capsule and it reproduces by seeds. The entire plant is covered with stinging hairs. **Secondary Noxious.**

Arbusto urticante, perenne, común en cultivos perennes, potreros, bordes de carretera y taludes. La **raíz** es pivotante. El **tallo** es erecto, herbáceo cuando joven, volviéndose leñoso con el tiempo, de 50 a 150 centímetros de altura y pubescente. Las **hojas** son lobuladas y grandes. Las **flores** son muy blancas y se presentan en cimas. El **fruto** es una cápsula y se reproduce por semillas. Toda la planta está cubierta por pelos urticantes. **Medianamente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Phyllanthus niruri* L.

niruri, seed-under-leaf, egg woman, carry-me-seed, gripweed, chamber bitter

balsilla, viernes santo, chanca-piedra, quebra pedra, escoba, foster-sacha, piedra, quinino de pobre

---

Annual, monoecious, herbaceous plant common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides and ditchbanks. It does best in moist soils. The root is a taproot and the stem is erect, only slightly branched, glabrous and 25 to 80 centimeters tall. The leaves are pinnately compound with opposite leaflets which are oblong to lanceolate. The flowers are imperfect and white and are born in the leaf axils and have six white petals. The fruit is a capsule and the fruits hang from the underside of the leaf rachis. It reproduces by orange, triangular-shaped seeds which have two flat sides and a convex one. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea, anual, monoica, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carretera y taludes. Se desarrolla mejor en suelos húmedos. La raíz es pivotante y el tallo erecto, poco ramificado, glabro y de 25 a 80 centímetros de altura. Las hojas son pinado-compuestas con folíolos opuestos que son oblongos a lanceolados. Las flores son blancas, imperfectas y axilares y tienen seis pétalos. El fruto es una cápsula y los frutos se desarrollan en la parte inferior del raquis. Se reproduce por semillas que son anaranjadas, triangulares y tienen dos superficies planas y una convexa. **Medianamente Nociva.**



## EUPHORBIACEAE

*Ricinus communis* L.

castorbean

higuerilla, mamona, ricino, mamoeiro

---

Perennial, monoecious, tree-like plant common along roadsides, waste areas and ditchbanks. The **root** is a taproot. The **stem** is woody, 2 to 7 centimeters in diameter, 70 to 400 centimeters tall and branched, and has well developed nodes and hollow internodes. The large **leaves** are petiolated, alternate, 15 to 35 centimeters across and are palmate with 8 to 10 lobes each. They vary in color from green to purple. The **inflorescence** is a raceme. The female **flowers** are above the male flowers. The **fruit** is a three-seeded, prickly capsule and the **seeds** are smooth, mottled brown or grey and cream colored. They are poisonous and have a well developed endosperm and cotyledonary leaves. It reproduces by seeds. The seeds are used in industry. **Secondary Noxious.**

Planta perenne monoica, arbustiva, común en bordes de carretera, lotes baldíos y taludes. La **raíz** es pivotante. El **tallo** es leñoso, de 2 a 7 centímetros de diámetro y de 70 a 400 centímetros de altura, ramificado y tiene nudos prominentes y entronudos huecos. Las **hojas** son grandes, pecioladas, alternas de 15 a 35 centímetros de ancho y largo, palmado-lobuladas (de 8 a 10 lóbulos), alternas y varían de color verde a morado. La **inflorescencia** consiste de racimos, las **flores** femeninas en la parte superior y las masculinas en la inferior. El **fruto** es una cápsula con espinas y contiene tres semillas. Las **semillas** son lisas, moteadas de café o gris y crema. Son venenosas y tienen un endospermo y cotiledones bien desarrollados. Se reproduce por semillas. Estas son de utilidad industrial. **Medianamente Nociva.**



## LABIATAE

*Hyptis capitata* Jacq.

hiptis

cartagena amarilla, cordón de fraile, chirrite, biojo

---

Annual herbaceous plant commonly found in cultivated fields, perennial crops, roadsides and ditchbanks. The root is a taproot. The stem is four-sided, erect, 30 to 50 centimeters tall and branched. The leaves are opposite, 6 to 12 centimeters long, petiolated and obovate. The inflorescence is composed of round, pediceled, axillary flower heads with inconspicuous flowers. The fruit is a small nutlet and it reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, bordes de carretera y taludes. La raíz es pivotante y el tallo es cuadrangular, erecto, de 30 a 50 centímetros de altura y ramificado. Las hojas son opuestas, de 6 a 12 centímetros de largo, pecioladas y obovadas. La inflorescencia está compuesta de cabezuelas axilares y está sostenida por pedúnculo largo y tiene flores inconspicuas. El fruto es una nuececilla y se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LABIATAE

*Leonotis nepetaefolia* (L.) R. Br.

lion's ear

cordon de fraile, rubim de bolas, cordao de frade, botón de cadete, molinillo, quina de pasto

---

Annual herbaceous plant commonly found in moist soils such as in rice levies, pastures, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is erect, four-sided, branched and 70 to 150 centimeters tall. The **leaves** are ovate or ovate-triangular, glabrous and 3 to 15 centimeters long and have serrated margins. The **inflorescence** is composed of round clusters of flowers at each node. The **flowers** are orange and are subtended by a well developed calyx which on maturity becomes rigid and hence prickly. The **fruit** is a nutlet and it reproduces by seeds. **Common.**

Planta herbácea anual, común en suelos húmedos, tales como en caballones en campos de arroz, potreros, bordes de carreteras y taludes. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, cuadrangular, ramificado y de 70 a 150 centímetros de altura. Las **hojas** son ovadas a ovado-trianguulares, glabras y de 3 a 15 centímetros de largo y tienen márgenes aserrados. La **inflorescencia** consiste de flores agregadas en forma esférica en los nudos. Las **flores** son anaranjadas y tienen un cáliz bien desarrollado el cual a la madurez se vuelve rígido volviéndolo espinudo. El **fruto** es una nuececilla angular y se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Canavalia brasiliensis* Mart. & Benth.

canavalia

frejolon, frejol gigante, canavalia, haba de playa, mata de playa

---

Annual herbaceous vine commonly found in pastures, roadsides and fencerows. The root is a taproot and the stem is a climbing, herbaceous, cylindrical and pubescent vine. The leaves are alternate, trifoliate and petiolated and the leaflets are ovate and pubescent. The inflorescence is a raceme, 12 to 25 centimeters long with typical pink legume flowers. The fruit is a green, broad, flat legume 13 to 20 centimeters long, oblong in shape and dehiscent. The seeds are brownish colored beans. It reproduces by seeds. *Common.*

Bejuco herbáceo anual, común en potreros, bordes de carreteras y cercas. La raíz es pivotante y el tallo es herbáceo, trepador, cilíndrico y pubescente. Las hojas son ovadas y pubescentes. La inflorescencia es un racimo, de 12 a 25 centímetros de largo, con flores papilionáceas y rosadas. El fruto es una legumbre verde, larga, ancha y plana. Las semillas son frijoles pardos. Se reproduce por semillas. *Levemente Nociva.*



## LEGUMINOSAE

*Cassia occidentalis* L.

coffee senna

cafecillo, cafelillo, rematilla, hedionda, taperibá, café de bonpland, café cimarrón, aya-poroto, aya-porotillo, remata, habilla, fedegoso

---

Annual shrub-like plant common in perennial crops, pastures and roadsides. The root is a taproot. The stem is erect, 30 to 75 centimeters tall, highly branched in zigzag fashion, glabrous and woody. The leaves are pinnately compound with an even number of leaflets. The leaflets are 2.5 to 7.5 centimeters long and have a short stalk. They are ovate-lanceolate, opposite and glabrous. The inflorescence is made up of terminal and axillary racemes of yellow flowers. The fruit is a flat dark brown or black pod, 10 to 15 centimeters long. The seeds are ovate, pointed at one end and brown. It reproduces by seeds. Secondary Noxious.

Planta arbustiva anual, común en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, glabro, leñoso, de 30 a 75 centímetros de altura y ramificado y estas ramificaciones son en zigzag. Las hojas son pinado-compuestas con folíolos opuestos y en número par. Los folíolos son de 2.5 a 7.5 centímetros de largo y tienen un peciolo corto, son ovado-lanceolados y glabros. La inflorescencia está compuesta de racimos terminales o axilares con flores amarillas. El fruto es una legumbre aplanada, de 10 a 15 centímetros de largo, café oscuro a negro. Las semillas son ovadas, con un ápice puntiagudo y café. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## LEGUMINOSAE

*Cassia tora* L.

(Syn. *Emelista tora* (L.) Britton & Rose)

sicklepod

bicho, chilinchil, bicho macho, dormidera, aya-pototo, caña fistula, cimarrona, siclaio, fedegoso branco, mata pasto

---

Annual plant commonly found in cultivated fields, pastures, perennial crops, roadsides and ditchbanks. The root is a taproot and the stem is herbaceous to woody, erect, branched, 40 to 150 centimeters tall and glabrous. The leaves are pinnately compound usually with six opposite, smooth and paired leaflets 2.5 to 4 centimeters long and 1.5 to 3 wide. The flowers are axillary and yellow and give rise to a long, slender, curved legume, 20 to 25 centimeters long. The seeds are rhomboidal and shiny brown. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual, común en terrenos cultivados, potreros, cultivos perennes, bordes de carreteras y taludes. La raíz es pivotante y el tallo es herbáceo a leñoso, erecto, ramificado, de 40 a 150 centímetros de altura y glabro. Las hojas son pinado-compuestas con folíolos glabros, opuestos y en pares, generalmente 6, de 2.5 a 4 centímetros de largo y de 1.5 a 3 de ancho. Las flores son axilares y amarillas y producen una legumbre larga, delgada, curvada, de 20 a 25 centímetros de larga. Las semillas son romboides, brillantes y pardas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Chamaecrysa aescynomene* (DC.) Greene

false sensitive plant

tamarindillo, moriví bobo

---

Woody shrub commonly found in pastures and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect and branched and does not have thorns. The leaves are pinnately compound and are not sensitive. The leaflets are linear-lanceolate, opposite, short at the base of the leaf, long in the middle and short again towards the apex. The flowers are yellow and axillary on a very short peduncle. The fruit is a legume and it reproduces by seeds.

**Secondary Noxious.**

Arbusto leñoso común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado y no tiene espinas. Las hojas son pinado-compuestas y no son sensitivas. Los folíolos son opuestos, linear-lanceolados, cortos hacia la base y el ápice y largos los centrales. Las flores son amarillas y axilares y tienen un pedúnculo corto. El fruto es una legumbre y se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## LEGUMINOSAE

*Crotalaria spectabilis* Roth.

showy crotalaria, rattle pod

casabelitos, maraca, paja grande, cascaveleiro, chocalho de cascavel, chique-chique

---

Annual herbaceous plant common in waste areas, ditchbanks, canals and roadsides. The stem is erect, branched, smooth and semi-woody and reaches heights from 75 to 200 centimeters. The leaves are sessile, oblanceolate, 5 to 10 centimeters long, with a smooth upper surface and soft hairs on the lower one. The bright yellow flowers are born in a terminal raceme and are 2 or more centimeters long. The seedpods are bladder-shaped, 3 to 5 centimeters long. The seeds come loose within the pod at maturity. It reproduces by seed and may be toxic to livestock under certain conditions. Common.

Planta anual, herbácea común en áreas no cultivadas, bordes de zanjas, canales y carreteras. El tallo es erecto, ramificado, glabro y semileñoso, alcanzando alturas de 75 a 200 centímetros. Las hojas son sésiles, oblanceoladas, de 5 a 10 centímetros de largo con el haz glabro y el envés tiene pelos cortos y suaves. Las flores provienen de un racimo terminal y son amarillas brillantes, de 2 o más centímetros de largo. La vaina es reniforme, cilíndrica y de 3 a 5 centímetros de largo. Las semillas se sueltan al madurar. Se reproduce por semillas y puede ser tóxica al ganado bajo ciertas condiciones. Levemente Nociva.



## LEGUMINOSAE

*Crotolaria striata* DC.

striped crotolaria, smooth rattle pod

cascabelitos, maraquita, sonajita, cascaveleiro, chocalho de cascavel, chique-chique

---

Annual herbaceous plant commonly found in perennial crops, pastures and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, 50 to 120 centimeters tall and branched. The leaves are trifoliolate with ovate-oblong leaflets. The inflorescence is a terminal or axillary raceme with yellow flowers. The fruit is a pod 3 to 5 centimeters long, cylindrical, yellow at maturity and has seeds which come loose within the pod and rattle when shaken. It reproduces by seeds. **Common.**

Planta herbácea anual, común en cultivos perennes, potreros, y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, de 50 a 120 centímetros de alto y ramificado. Las hojas son trifoliadas con folíolos ovado-oblongos. La inflorescencia es un racimo largo, terminal o axilar y tiene flores amarillas que producen una vaina de 3 a 5 centímetros de larga, cilíndrica; amarilla al madurar y con semillas que al soltarse dentro de la vaina suenan como maraca cuando la vaina es sacudida. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Desmodium tortuosum* (Sw.) DC.

Florida beggarweed

pega-pega, amor seco, cadillo juancho, kubi-sulluchi, junquillo, cadillo pegajoso, carrapicho

---

Annual legume common in pastures and roadsides. It has a taproot and the stems are slender, hairy, branched and semiwoody, 60 to 250 centimeters tall. The leaves are trifoliolate with the terminal leaflet somewhat larger than the others and it has a petiole 2 to 8 centimeters long. The flowers are small, pea-shaped and pink or bluish. The seed pods are composed of 6 to 8 separate pubescent compartments which dehisce at the joints and stick to clothing and animal fur. It reproduces by seeds.

**Secondary Noxious.**

Leguminosa anual, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y los tallos son delgados, pubescentes, ramificados y semiñosos, de 60 a 250 centímetros de altura. Las hojas son trifoliadas y el foliolo terminal es más grande que los otros y es peciolado. Las flores son pequeñas, redondas y rosadas o azules. La legumbre consiste de 2 a 8 artejos pubescentes y separados los cuales dehiscen y se adhieren fácilmente a la ropa y animales. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## LEGUMINOSAE

*Indigofera hirsuta* L.

indigo

añil, indigo, añil de pasto, erva de añil, añileira

---

Annual herbaceous plant found in pastures, perennial crops and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is erect, somewhat woody, 40 to 100 centimeters tall, cylindrical, highly pubescent and branched. The **leaves** are alternate, pinnately compound with opposite leaflets which are obovate and pubescent. The **inflorescence** is an axillary raceme with pink flowers. The **fruit** is a pubescent legume and it reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual, común en potreros, cultivos perennes y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, algo leñoso, de 40 a 100 centímetros de altura, cilíndrico, bastante pubescente y ramificado. Las **hojas** son alternas, pinado-compuestas, con folíolos opuestos y cortamente pecioladas y son obovadas y pubescentes. La **inflorescencia** es un racimo axilar con **flores** rosado pálido. La **legumbre** es pubescente y se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Mimosa pigra* L.

thorny sensitive plant

zarzón, zarza, espino

---

Perennial tree common in pastures, roadsides and ditchbanks. The root is a well developed taproot. The stem is erect, woody, thorny and branched and grows 1 to 2 meters tall. The leaves are bipinnately compound and the secondary and tertiary leaves (leaflets) are opposite, linear and 2 to 8 centimeters long and 1 to 2 centimeters wide. The inflorescence consists of pedunculed, axillary, spherical, pink flower heads. The fruit is a pubescent, long, flat broad and linear-oblong legume 4 to 7 centimeters long. It reproduces by seeds. Secondary Noxious.

Arbusto perenne, común en potreros, bordes de carreteras y taludes. La raíz es pivotante. El tallo es erecto, leñoso, con espinas, ramificado y de 1 a 2 metros de altura. Las hojas son bipinadas y los folíolos secundarios y terciarios son opuestos, lineares, de 2 a 8 centímetros de largo y de 1 a 2 de ancho. La inflorescencia consiste de cabezuelas esféricas, axilares, pedunculadas de color rosado pálido. El fruto es una legume, larga, plana y ancha, linear-oblonga, de 4 a 7 centímetros de larga y pubescente. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## LEGUMINOSAE

### *Mimosa pudica* L.

sensitive plant, shamebush, shamor, ti-marie

dormidera, sensitiva, vergonzosa, dormilona, moriviya, mimosa, dorme-dorme, malicia de mulher

---

Perennial woody shrub found in pastures, waste areas and roadsides. The stem is pubescent and spiny and has a somewhat trailing growth habit, reaching heights of 25 to 50 centimeters. The leaves are bipinnate with four primary leaves originating from the tip of each petiole. The leaflets are opposite and oblong-linear and there are 12 to 50 pairs per primary leaf. The leaflets and leaves fold up rapidly when touched. The inflorescence is axillary or terminal and consists of a pedunculate flower head. The flowers are bright pink with prominent stamens. Oblong pods occur in clusters and come to a sharp point at the tip. It reproduces by seed. **Secondary Noxious.**

Arbusto perenne, común en potreros, áreas abandonadas y bordes de carreteras. El tallo es pubescente y espinoso y es parcialmente rastrero, de 25 a 50 centímetros de altura. Las hojas son bipinnadas, con cuatro hojas primarias que parten de un solo punto del pecíolo. Los folíolos son opuestos y oblongo-lineares y hay de 12 a 25 pares por hoja primaria. Los folíolos y la hoja se cierran al tocar la planta. La inflorescencia es una cabezuela axilar o terminal y es pedunculada. Las flores son rosadas brillantes con estambres prominentes y vistosos. Las vainas están agrupadas y son oblongas y acuminadas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Mimosa somnians* H.B.K.

sensitive plant

dormidera

---

Perennial plant found in pastures and roadsides. The root is a taproot and the stem is semi-erect, woody, 40 to 100 centimeters tall, branched, pubescent and spiny. The leaves are bipinnate, alternate and the leaflets are oblong-linear and fold up when touched. The inflorescence is composed of peduncled, axillary or terminal, spherical pink flower heads. The fruit is a pod and it reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es decumbente, leñoso, de 40 a 100 centímetros de altura, ramificado, pubescente y espinoso. Las hojas son bipinadas, alternas y los folíolos son oblongo-lineares y se cierran al tocarlos. La inflorescencia es una cabezuela esférica, rosada, pedunculada y axilar o terminal. El fruto es una legumbre y se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Mucuna pruriens* (L.) DC.

itchweed

pica-pica, ojo de venado, ojo de buey

---

Perennial vine common in cultivated fields, perennial crops, pastures, roadsides, and fencerows. The **root** is a taproot and the **stem** is a woody, climbing vine. The **leaves** are trifoliolate with ovate leaflets 7 to 13 centimeters long and 2 to 7 centimeters wide and the petiole is 10 to 30 centimeters long. The **inflorescence** consists of axillary racemes with deep purple **flowers**. The **fruit** is a hairy legume or pod, scarlet-brown at maturity and 4 to 8 centimeters long. The hairs are highly irritating to the skin, hence the name "itchweed". It reproduces by seeds. Crops infested with this weed are damaged by its climbing habit and handharvesting is nearly impossible due to the irritating pubescence. **Primary Noxious.**

Bejuco perenne, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros, bordes de carretera y cercas. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es leñoso y trepador. Las **hojas** son trifoliadas con folíolos ovados, de 7 a 13 centímetros de largo y de 2 a 7 de ancho y el pecíolo es de 10 a 30 centímetros de largo. La **inflorescencia** consiste de racimos axilares con **flores** violeta intenso. El **fruto** es una vaina pubescente, de 4 a 8 centímetros de larga y de color café escarlata al madurar. La pubescencia es altamente irritante a la piel y por eso el nombre "pica-pica". Se reproduce por semillas. Aparte de ejercer su daño trepando sobre el cultivo, y sofocándolo, también impide la cosecha debido a lo irritante de los pelos. **Altamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Phaseolus lathyroides* L.

(Syn. *Macroptilium lathyroides* (L.) Urban )

Scarletbean

frijolillo del arroz, frijolillo, habichuela parada, frejolillo

---

Annual plant commonly found in cultivated fields, particularly in wet soils, in perennial crops and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is erect, 1 to 1.5 meters tall, somewhat lignified, pubescent and branched. The **leaves** are trifoliolate and the leaflets are ovate-lanceolate or linear-lanceolate. The **inflorescence** consists of axillary racemes which are supported by a long peduncle, 10 to 30 centimeters long. The crimson **flowers** give rise to a long cylindrical pod, 7 to 12 centimeters long. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual, común en terrenos cultivados, especialmente en suelos húmedos, en cultivos perennes y en bordes de carretera. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, de 1 a 1.5 metros de altura, algo lignificado, pubescente y ramificado. Las **hojas** son trifoliadas y los folíolos son ovado-lanceolados a linear-lanceolados. La **inflorescencia** consiste de racimos axilares sostenidos por un pedúnculo largo de 10 a 30 centímetros de longitud. Las **flores** son rojo-marrón y producen vainas cilíndricas de 7 a 12 centímetros de longitud. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Pithecolobium lanceolatum* (H. & B.) Benth.

espino

espino, pinta mono

---

Perennial brush species common in pastures and waste areas. It may grow up to 10 meters in height and the **stem** is thorny and branched and has a smooth, yellowish cortex. The **leaves** are smooth, alternate, and petiolated and have four elliptical-oblong leaflets with asymmetrical bases. Each leaflet is 3 to 12 centimeters long by 1.5 to 4 centimeters wide. The **inflorescence** is a panicle with many aromatic and cream colored **flowers**. The **fruit** is a straight or curved pod, 10 to 20 centimeters long that contains 6 to 10 black, shiny seeds covered by a red, sweet and edible tissue. It propagates by seeds and by spreading, lateral roots. **Secondary Noxious.**

Arbol perenne común en potreros y áreas no cultivadas. Crece hasta 10 metros de altura y el **tallo** es espinoso y ramificado y tiene una corteza lisa y amarillenta. Las **hojas** son glabras, alternas y pecioladas y tienen cuatro folíolos elíptico-oblongos con base asimétrica. Cada folíolo es de 3 a 12 centímetros de largo por 1.5 a 4 centímetros de ancho. La **inflorescencia** es una panícula con numerosas **flores** olorosas y de color crema. El **fruto** es una vaina recta o curvada, de 10 a 20 centímetros de largo que contiene de 6 a 10 **semillas** negras y brillantes. Están cubiertas por un arilo rojizo, dulce y comestible. Se reproduce por semillas y por raíces laterales. **Medianamente Nociva.**



## LEGUMINOSAE

*Sesbania exaltata* (Raf.) Cory

hemp sesbania, coffeebean, coffeeweed, tall indigo, senna bean  
sesbania

---

Annual herbaceous plant found in rice fields, along roadsides and in ditchbanks and fencerows. It has a **taproot** and the **stem** is upright, tough, 1 to 4 meters tall, and smooth. It has pinnately compound, alternate **leaves** which have 20 to 30 pairs of opposite leaflets. The **flowers** are yellow with purple spots. The **fruit** is a curved, cylindrical pod, 20 to 40 centimeters long. It reproduces by oblong, cylindrical **seeds**. **Secondary Noxious**.

Planta anual, herbácea, común en el cultivo del arroz, en cercas y bordes de carreteras y en canales. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, de 1 a 4 metros de altura, duro y glabro. Las **hojas** son alternas, bipinnadas con 20 a 30 pares de folíolos opuestos. Las **flores** son amarillas con manchas púrpuras. El **fruto** es una legumbre cilíndrica y curvada, de 20 a 40 centímetros de largo. Se reproduce por **semillas** oblongas y cilíndricas. **Medianamente Nociva**.



## LEGUMINOSAE

*Vachelia farnesiana* (L.) Wight  
(Syn. *Acacia farnesiana* (L.) Willd.)

huisache

corona de cristo, pela, binorama, huisache, aroma

---

Perennial woody shrub common in pastures and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is semi-erect, 75 to 400 centimeters tall, woody and branched and has long thorns, up to 5 centimeters in length. The leaves are pinnate, with 10 to 30 leaflets per leaf. The leaflets are linear-oblong and obtuse. The **inflorescence** is axillary and produces yellow **flowers** which have a sweet scent. The **pod** is indehiscent, cylindrical, slightly curved, 4 to 7 centimeters long and glabrous. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Arbusto leñoso perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es semi-erecto, de 75 a 400 centímetros de altura, leñoso, ramificado y tiene espinas rígidas hasta de 5 centímetros de largas. Las **hojas** son pinadas, con 10 a 30 folíolos. Estos son linear-oblongos y obtusos. La **inflorescencia** es axilar y tiene **flores** amarillas, las cuales desprenden un aroma agradable. La **vaina** es indehisciente, cilíndrica, un poco encorvada, de 4 a 7 centímetros de largo y glabra. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## LOBELIACEAE

*Laurentia longiflora* (L.) Endl.

(Syn. *Isotoma longiflora* Presl.)

star of bethlehem, shrubharebell

ciegajo, lágrimas de San Diego, tibey, jazmín de Italia, revienta caballos

---

Perennial herb found in perennial crops, pastures and roadsides, specially in moist areas. It has a taproot. The stem is herbaceous, erect, smooth, rarely branching, and 20 to 40 centimeters tall. The leaves are oblanceolate, sessile, narrow, 5 to 15 centimeters long, alternate and have unevenly serrated margins. The flowers are axillary and white, with a tubular corolla, 10 centimeters long, and have 5 lobes, giving it a starlike appearance. The fruit is a capsule, 1 to 2 centimeters long. Reproduction is by seeds and it contains a poisonous milky sap. **Secondary Noxious.**

Planta perenne herbácea, común en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. Se desarrolla mejor en suelos húmedos. La raíz es pivotante y el tallo es herbáceo, erecto, glabro, poco ramificado y de 20 a 40 centímetros de altura. Las hojas son oblanceoladas, sésiles, angostas, de 5 a 15 centímetros de largo y aserradas desuniformemente. Las flores son axilares y blancas con una corola tubular de 10 centímetros de larga, y con 5 lóbulos, dándole la apariencia de estrella. El fruto es una cápsula de 1 a 2 centímetros de largo. Se reproduce por semillas. Contiene una savia lechosa y tóxica al ganado. **Medianamente Nociva.**



## LOGANIACEAE

*Spigelia anthelmia* L.  
wormgrass, indian pink  
lombricera, gumbia

---

Annual herbaceous plant commonly found in cultivated fields and perennial crops. The root is a taproot and the stem is erect, 15 to 40 centimeters tall and only slightly branched. The leaves are lanceolate, sessile, glabrous and opposite with prominent venation. The inflorescence is a panicle with pink to lavender flowers. The fruit is a capsule and it reproduces by seeds. It is toxic to cattle. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, común en terrenos cultivados y cultivos perennes. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, de 15 a 40 centímetros de altura y poco ramificado. Las hojas son lanceoladas, sésiles, glabras y opuestas, con venación prominente. La inflorescencia es una panícula con flores lilas o rosadas. El fruto es una cápsula y se reproduce por semillas. Es tóxica al ganado. **Medianamente Nociva.**



## LYTHRACEAE

*Ammania coccinea* Rothb.

purple ammania, red stem, toothcup

palo de agua, amania escarlata

---

Annual herbaceous aquatic plant commonly found in rice fields and poorly drained soils. The root is a taproot and the stem is erect, 25 to 100 centimeters tall, four-sided and glabrous. The leaves are opposite, linear-lanceolate, 2.5 to 10 centimeters long and 1 centimeter wide and clasp the stem. The flowers are axillary and pink. The fruit is a round capsule, 2 to 4 millimeters in diameter. It reproduces by seeds. Upon maturity the stems turn from green to purple. **Secondary Noxious.**

Planta herbácea anual, acuática, común en cultivos de arroz y en suelos mal drenados. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, de 25 a 100 centímetros de altura, cuadrangular y glabro. Las hojas son opuestas, linear-lanceoladas, de 2.5 a 10 centímetros de longitud y de 1 centímetro de ancho y son abrazadoras. Las flores son axilares y rosadas. El fruto es una cápsula esférica, de 2 a 4 milímetros de diámetro. Se reproduce por semillas. Hacia la madurez los tallos se tornan de verde a escarlata. **Medianamente Nociva.**



## MALPIGHIACEAE

*Mascagnia concinna* Morton

deathweed, butterfly vine

cansaviejo, mindaca, cucaracho, manatí, bejuco de muerto, afila bien,  
rabo de ratón, corona, cipó prata

---

Perennial woody climbing vine, common in pastures and fencerows. It produces a taproot. The stem is cylindrical, up to 1 to 2 meters long and turns red at maturity. The ovate leaves are opposite, entire and simple and have a petiole. They are 15 to 25 centimeters long and 7 to 10 centimeters wide and are pointed at the tip. Leaf color is a dark shiny green. The inflorescence is an axillary pseudo-raceme with 12 to 34 yellow flowers each with five delicate petals. The fruit is an ovoid nut, 5 millimeters in diameter and with the two wings giving it the appearance of a butterfly. It is a very poisonous plant, containing both alkaloids and hydrogen cyanide. It becomes poisonous to cattle during dry periods when grass becomes less palatable. Propagation is by seeds. **Primary Noxious.**

Bejuco perenne y trepador, común en potreros y cercas. La raíz es pivotante. El tallo es cilíndrico, de 1 a 2 metros de largo y rojo al madurar. Las hojas son enteras, sencillas, verde oscuro, brillantes, pecioladas y de 15 a 25 centímetros de largo y 7 a 10 centímetros de ancho. La forma es ovada con un ápice acuminado. La inflorescencia es un pseudo-racimo axilar con 12 a 34 flores con cinco pétalos amarillos. El fruto es un sámara y la semilla es una nuez sub-ovoide de 5 milímetros de diámetro, alada, dándole forma de mariposa. Es muy venenosa, pues contiene alcaloides y ácido cianhídrico. Es tóxica durante el verano, cuando los pastos se secan. Se reproduce por semillas. **Altamente Nociva.**



## MALVACEAE

*Anoda acerifolia* (Zucc.) DC.

anoda

anoda, campanilla morada, estrella, malva cienagera, violeta

---

Annual herbaceous plant found in cultivated fields, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is erect, highly branched and 50 to 100 centimeters tall. The **leaves** are alternate, arrowhead shaped, simple, 3 to 5 centimeters wide at the base and 5 to 8 centimeters long. The **flowers** are blue or lilac in color, 3 centimeters in diameter and have five petals. The fruit is a capsule and reproduction is by seeds.  
**Common.**

Planta anual herbácea, común en terrenos cultivados, bordes de carreteras y canales. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, bastante ramificado, cilíndrico y de 50 a 100 centímetros de altura. Las **hojas** son alternas, deltoideas, simples, de 3 a 5 centímetros de ancho en la base y de 5 a 8 centímetros de largo. Las **flores** son de color violeta pálido, azules o lilas, de 3 centímetros de diámetro y tienen cinco pétalos. El **fruto** es una cápsula y se reproduce por semillas. Levemente Nociva.



## MALVACEAE

*Malachra alceifolia* Jacq.

malachra

malva, quiaborana

---

Annual herbaceous weed common in cultivated and perennial crops, pastures and roadsides. It has a **taproot** and reaches heights of 50 to 200 centimeters. The **stem** is erect and coarse, may be branched or unbranched and has prickly hairs. The **leaves** are alternate, rounded, shallow-lobed, 5 to 12 centimeters long and 5 to 15 centimeters wide, with serrated edges and a petiole 2 to 10 centimeters long. The **yellow flowers** have five petals and are axillary or terminal. The **fruit** is a capsule with five smooth, 1-seeded units subtended by bracts. Reproduction is by seeds. **Secondary Noxious.**

Maleza anual y herbácea, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carretera. La **raíz** es pivotante y la planta crece de 50 a 200 centímetros de alto. El **tallo** es erecto y áspero, con pubescencia irritante. Tiene **hojas** alternas, ovadas, de 5 a 12 centímetros de largo y de 5 a 15 centímetros de ancho, con los bordes aserrados y un **peciolo** de 2 a 10 centímetros de largo. Las **flores** son amarillas, tienen cinco pétalos y son axilares y terminales. El **fruto** es una cápsula rodeada por brácteas y el cáliz es persistente. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## MALVACEAE

*Pavonia sidaefolia* H.B.K.

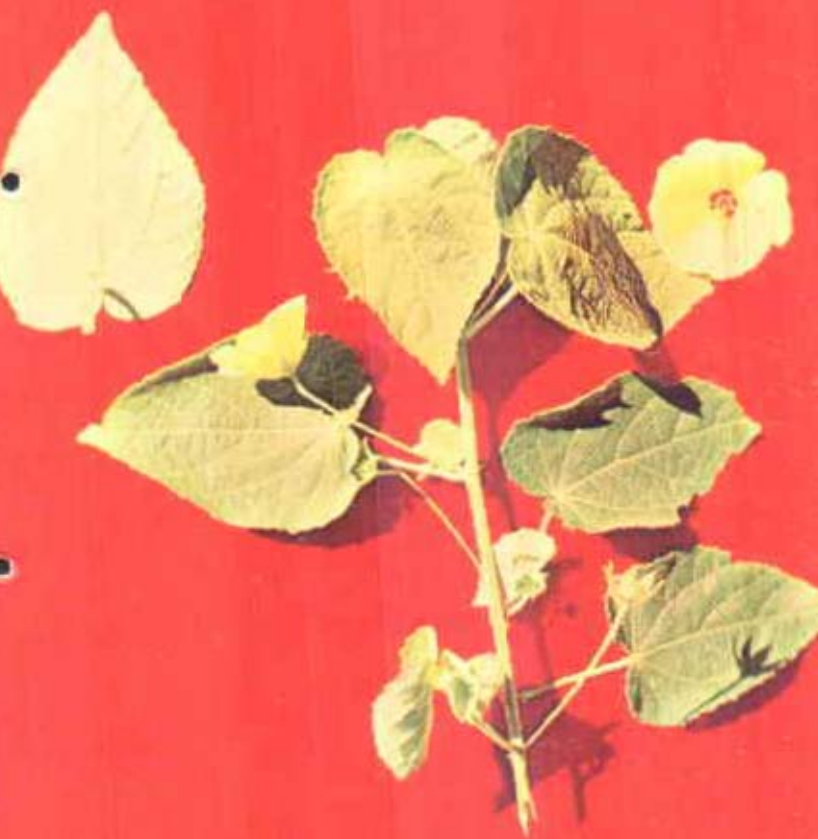
pavonia

malva, algodoncillo

---

Annual weed commonly found in cultivated fields, roadsides and fencerows. It has a taproot and the stem is erect, cylindrical and pubescent and grows 50 to 100 centimeters tall. The leaves are cordate, alternate and 8 to 10 centimeters long and have a petiole 2 to 3 centimeters long. The flowers are yellow and axillary, have five petals and are supported on a long peduncle. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en terrenos cultivados, bordes de carreteras y en cercas. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, cilíndrico y pubescente y crece de 50 a 100 centímetros de altura. Las hojas son cordadas, alternas y de 8 a 10 centímetros de largo y tienen un pecíolo de 2 a 3 centímetros de longitud. Las flores son amarillas y axilares con cinco pétalos y están sostenidas por un pedúnculo largo. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## MALVACEAE

*Sida acuta* Burm. f.

southern sida, broomweed, ballier savanne

escoba negra, escobilla, chichibe, malva de platanillo, jocuchuchupa, malva colorada, relojio

---

Annual or perennial woody plant common in pastures, roadsides and ditchbanks. It has a taproot and the stem is erect, branched and woody. It is 50 to 100 centimeters tall. The leaves are glabrous, with serrated margins, alternate, lanceolate and pale green. The flowers are yellow and axillary, and are borne singly or in pairs. The fruit is a capsule and reproduction is by seeds. Secondary Noxious.

Planta anual o perenne, común en potreros y en bordes de carretera y zanjas. La raíz es pivotante y el tallo es leñoso, erecto, ramificado y de 50 a 100 centímetros de alto. Las hojas son glabras, aserradas en todo el margen, lanceolado-acuminadas y de color verde pálido. Las flores son amarillas y axilares y existen solitarias o en pares. El fruto es una cápsula y se propaga por semillas. Medianamente Nociva.



## MALVACEAE

### *Sida rhombifolia* L.

arrowleaf sida, broomweed, cubajute

escoba negra, escobilla, varilla, afota, mata alfalfa, malvavisco falso, tipichaguazú, pichancha del cacique, ancu-sacha, huinaria, huinar, sacha-moncua, sinchipichana, vasoura

---

Perennial shrub-like plant common in pastures and along roadsides. It produces a **taproot** and an erect, branching **stem**, 50 to 100 centimeters tall, which becomes woody with age. The **leaves** are alternate, rhomboidal or ovate, 3 to 5 centimeters long and 1 to 2 centimeters wide. The margins are toothed except at the base and they have a short petiole. The pale yellow **flowers** are solitary on a stalk and have five petals arranged in a whorl-like fashion. The **fruit** is a capsule which produces black pear-shaped **seeds** flattened on two sides with awns at one end. It reproduces by seed. The young leaves may be toxic. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado, de 50 a 100 centímetros de altura y es leñoso al madurar. Las hojas son alternas, romboides a ovadas, de 3 a 5 centímetros de largo y 1 a 2 centímetros de ancho. Los bordes son aserrados, menos en la base, y las hojas tienen un pecíolo corto. Las flores son amarillas pálidas, solitarias en un pedúnculo corto y tienen cinco pétalos arreglados en un vértice. El fruto es una cápsula que produce semillas negras periformes, aplanadas por sus dos caras y presentan en un extremo dos aristas agudas. Se reproduce por semillas. Las hojas tiernas pueden ser tóxicas. **Medianamente Nociva.**



## MARANTACEAE

*Thalia geniculata* L.

maranta

bocachica, platanillo

---

Perennial aquatic weed found in swamps, flooded areas and river banks. It has a fibrous root and an erect, herbaceous, finely pubescent stem that grows from 1 to 2.5 meters tall and produces rhizomes. The ovate-lanceolate leaves are alternate and entire with pinnate venation. The lower part of petiole forms a sheath. The inflorescence is a panicle with sessile green to white flowers. The fruit is a fleshy capsule. It propagates by seeds and rhizomes. **Secondary Noxious.**

Maleza acuática y perenne, común en pantanos, terrenos inundados y márgenes de los ríos. La raíz es fasciculada y el tallo es erecto, herbáceo con pubescencia fina, crece de 1 a 2.5 metros de altura y produce rizomas. Las hojas son ovado-lanceoladas, alternas y enteras con nervación pinada. La parte inferior del peciolo es envainadora. La inflorescencia es una panícula que tiene flores verde-blancas y sésiles. El fruto es una cápsula carnosa. Se propaga por semillas y rizomas. **Medianamente Nociva.**



## MUSACEAE

### *Heliconia bihai* L.

wild bird of paradise, wild banana

platinillo, murrapo, situlli, caeté banana, bananeirinha do mato, plátano cimarrón

---

Perennial herbaceous plant common in humid areas. The root is fibrous and the stem is erect, herbaceous, 1 to 3 meters tall and produces rhizomes. The large leaves are alternate, entire, dark green in color, ovate-lanceolate in shape, glabrous and have a long petiole. The inflorescence is a spike with showy, vivid red and yellow flowers which produce a capsule. Reproduction is by seeds and rhizomes. It hosts several banana diseases, including *Pseudomonas solanacearum*. The leaves are used to wrap food. **Secondary Noxious.**

Planta perenne y herbácea, común en terrenos húmedos. La raíz es fasciculada, el tallo es erecto, herbáceo y rizomatoso de 1 a 3 metros de altura. Las hojas son grandes, alternas, enteras, verdes oscuras, ovado-lanceoladas, glabras y con un pecíolo largo. La inflorescencia es una espiga con flores vistosas de color amarillo y rojo vivo. El fruto es una cápsula. Se reproduce por semillas y rizomas. Sirve de hospedante para el moco del banano (*Pseudomonas solanacearum*) y otras enfermedades del banano. **Medianamente Nociva.**



## NYCTAGINACEAE

*Boerhaavia decumbens* Vahl.

spiderling

rodilla de pollo, foston, yerba de puerco, yerba castella, hierba blanca, pega-pinto, iscorian, golondrina

---

Annual herbaceous plant common in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. It has a taproot. The stem is smooth, semiwoody, branched and creeping, reaching heights of 10 to 40 centimeters. The leaves are ovate, glabrous and opposite, with a dark green upper surface and a gray lower one. The inflorescence is a cyme with small red flowers that produce a small, glandular, sticky fruit. The seeds are wrinkled and light brown. Reproduction is by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual, herbácea, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante. El tallo es glabro, semileñoso, ramificado y rastroso de 10 a 40 centímetros de altura. Las hojas son ovadas, glabras y opuestas, el haz es verde oscuro y el envés es gris. La inflorescencia es una cima con flores pequeñas y rojas y producen un fruto pequeño con glándulas que sirven para adherirse a objetos. Las semillas son arrugadas de color café claro. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## NYCTAGINACEAE

### *Boerhaavia erecta* L.

erect spiderling

golondrina, cadillo lagaña, rodilla de pollo, colombiana, lagaña de petro, foston, yerba de puercó, hierba blanca, pega-pinto, iscorian

---

Annual herbaceous weed common in cultivated fields, perennial crops, pastures, and roadsides. It has a taproot and the stem is erect or decumbent, reddish, glabrous, semiwoody and grows 50 to 100 centimeters tall. The leaves are opposite, ovate, smooth, 4 to 6 centimeters long and have petioles. The inflorescence is a highly branched cyme. The flowers are white to pale pink and produce a small, non-sticky fruit. Reproduction is by the wrinkled, clear brown seeds. **Secondary Noxious.**

Maleza anual y herbácea, común en cultivos anuales y perennes, potreros, y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto o decumbente, de 50 a 100 centímetros de altura, rojizo, semileñoso y glabro. Las hojas son glabras, pecioladas, opuestas y ovadas, de 4 a 6 centímetros de largo. La inflorescencia es una cima altamente ramificada con flores blancas a rosadas pálidas. El fruto es pequeño y no es pegajoso. Las semillas son arrugadas y de color café claro y sirven como medio de reproducción. **Medianamente Nociva.**



## ONAGRACEAE

*Jussiaea linifolia* Vahl

water primrose

clavito, palo de agua, yerba de cigarro, yerba de nicotea, mimbra, clavel, duraznillo de agua, cruz de malta, minuana, pimenta d'agua

---

Annual woody plant found in lowland rice and other wet areas. The **root** is a taproot and the woody **stem** is erect, angular, branched and glabrous, growing 50 to 200 centimeters tall. The **leaves** are lanceolate, alternate, sessile and smooth. The **flowers** have four yellow petals and a long narrow calyx tube. The **fruit** is a long axillary, cylindrical capsule with many very small, clear brown seeds. Propagation is by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual leñosa, común en arroz de riego y suelos húmedos. Tiene **raíz** pivotante y **tallo** erecto, angular, leñoso, ramificado y glabro, de 50 a 200 centímetros de altura. Las **hojas** son lanceoladas, alternas, sésiles y glabras. Las **flores** tienen cuatro pétalos amarillos y el tubo del cáliz es largo y estrecho. El **fruto** es una cápsula axilar y cilíndrica con numerosas **semillas** diminutas de color café claro. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## PAPAVERACEAE

### *Argemone mexicana* L.

Mexican pricklepoppy, goatweed, prickly poppy  
cardo santo, cardo amarillo, herbe a femme

---

Annual herbaceous plant found in cultivated fields, waste areas, roadsides and ditchbanks. It has a **taproot** and the **stem** is upright, rigid, herbaceous, glabrous, bluish-green and prickly throughout. It grows 40 to 80 centimeters tall. The **leaves** are coarse, deeply lobed, irregularly toothed and prickly. They are alternate and sessile and clasp the stem. The **terminal flowers** are bright yellow with six petals and three sepals. The **fruit** is a prickly capsule 2.5 centimeters long which has 3 to 5 compartments that split open at maturity. The **seeds** are round and black or dark-gray. Reproduction is by seeds. It has a characteristic yellow sap. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en terrenos cultivados, lotes abandonados y bordes de carreteras y zanjas. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es rígido, herbáceo, glabro, espinoso y verde azulado. Las **hojas** son sésiles, espinosas, abrazadoras, alternas, verde claro a bronceadas y lobuladas con márgenes espinosos. Las **flores** son terminales, amarillo-vivo, con seis pétalos y tres sépalos. El **fruto** es una cápsula espinosa, de 2 a 2.5 centímetros de largo y contiene de 3 a 5 secciones que se abren del ápice al madurar. Las **semillas** son redondas de color negro a gris oscuro. Se reproduce por semillas. Tiene un latex amarillo. **Medianamente Nociva.**



## PHYTOLACCACEAE

*Petiveria alliacea* L.

garlic weed

anamú, raíz de pipí, mapurito, hierba de zorrillo, erva guiné, pipí, tipfm

---

Annual herbaceous plant common in perennial crops, pastures and roadsides. It prefers shaded areas. It has a **taproot** and an erect, branching, angular **stem**, 40 to 80 centimeters tall. The **leaves** are elliptical, smooth and lanceolate, the former being 10 centimeters long and the latter 3 to 15 centimeters long by 1 to 5 wide. The **inflorescence** is a terminal or axillary spike, 15 to 40 centimeters long. The cream colored **flowers** are small and imperfect. The **fruit** is a flat achene attached to the spike by bristles. It reproduces by seeds. It has a disagreeable odor which gives an off-flavor to milk of dairy cattle and its sour sap causes abortions. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. Prefiere áreas sombreadas. Tiene raíz pivotante y su tallo es erecto, ramificado y angulado. Las **hojas** son elípticas de 10 centímetros de largo y son lanceoladas, de 3 a 15 centímetros de largo por 1 a 5 centímetros de ancho y son glabras. La **inflorescencia** es una espiga terminal o axilar, de 15 a 40 centímetros de largo. Tiene **flores** color crema, pequeñas e incompletas que producen un **aquenio** aplanado con cerdas y pegado a la espiga. Se reproduce por semillas. Tiene un olor desagradable que es transmitido a la leche por el ganado vacuno y su jugo acre es un abortivo enérgico. **Medianamente Nociva.**



## PHYTOLACCACEAE

*Rivina humilis* L.

wild ruby

carmin, coralillo

---

Annual herbaceous plant found in shaded areas and cultivated and perennial crops. The **root** is a taproot. The **stem** is erect, branching, pubescent and angular and reaches 40 to 70 centimeters in height. The alternate **leaves** are pubescent, ovate, 2 to 10 centimeters long and 0.8 to 5 centimeters wide and are borne on petioles, 1 to 5 centimeters long. It produces axillary or terminal racemes 3 to 20 centimeters long. The **flowers** are small, white and incomplete. The **fruit** is a red, ovoid berry 0.4 to 0.5 centimeters in diameter that produces one or two seeds which serve to propagate the species. **Common.**

Planta anual herbácea, encontrada en lugares sombreados y cultivos anuales y perennes. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, ramificado, pubescente, angulado y alcanza alturas de 40 a 70 centímetros. Las **hojas** son alternas, pubescentes y ovadas, de 2 a 10 centímetros de largo por 0.8 a 5 centímetros de ancho y tienen pecíolos de 1 a 5 centímetros de largo. Produce racimos axilares o terminales de 3 a 20 centímetros de largo. Las **flores** son blancas, pequeñas e imperfectas. El **fruto** es una baya roja, ovoide de 0.4 a 0.5 centímetros de diámetro y produce semillas que sirven para propagar la especie. **Levemente Nociva.**



## PIPERACEAE

*Peperomia pellucida* (L.) H.B.K.

silverbush, ratta tempa  
siempreviva, garrapatilla, alumbre, coclaria,  
frescura, plataria, parietaria

---

Annual herbaceous plant common in wet and shaded areas. It produces a **taproot** and the **stem** is procumbent, fleshy, branched, glabrous and 20 to 50 centimeters tall. The **leaves** are heart-shaped, pale green, 1 to 3 centimeters long and have a short petiole 1 to 2 centimeters long. They are alternate, smooth and translucent. The **inflorescence** is a pale, erect and slender spike, 1 to 6 centimeters long which may be terminal or axillary. The **flowers** are few and inconspicuous. The **fruit** is a small, spherical, brown drupe. It reproduces by seeds and is often used for ornamental and medicinal purposes. **Common.**

Planta anual herbácea, común en sitios húmedos y sombreados. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es procumbente, herbáceo, carnoso, ramificado, glabro y de 20 a 50 centímetros de altura. Las **hojas** son acorazonadas, verde pálido, de 1 a 3 centímetros de largo, con peciolo corto (1 a 2 centímetros) y son alternas, traslúcidas y glabras. La **inflorescencia** es una espiga verde pálida, erecta, delgada, de 1 a 6 centímetros de largo y puede ser axilar o terminal. Las **flores** son pocas y pequeñas con bracteas redondo-peltadas. El **fruto** es una drupa globosa y pequeña de color café y es estriada longitudinalmente. Se reproduce por semillas. Es ornamental y medicinal. **Levemente Nociva.**



BIBLIOTECA-AGROPECUARIA  
DE COLOMBIA

#### PIPERACEAE

*Pothomorphe peltata* (L.) Miq.

largeleaf fingertree

Santa María, baquiña, matico

---

Perennial, semiwoody plant often found in roadsides, ditchbanks and thickets, especially in wetter soils. The root is a taproot and the stem is erect, velvety and branched, 1 to 3 meters tall and has prominent nodes. The **leaves** are smooth, very large and up to 30 centimeters in diameter. They are nearly round, shiny green in color and have prominent veins and long petioles. The **inflorescence** is composed of 4 to 8 spikes, 7 to 10 centimeters long that arise from a common point of the axillary peduncle. The **flowers** are minute, white and densely compacted. It reproduces by seeds. **Common.**

Planta perenne, algo arbustiva, común en los bordes de carreteras, zanjas y orillas de bosques. Se adapta mejor en suelos húmedos. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, velludo y ramificado, de 1 a 3 metros de altura y tiene nudos prominentes. Las **hojas** son muy grandes, hasta 30 centímetros en diámetro. Son casi redondas, verde brillante en color y tienen venación prominente y pecíolos largos. La **inflorescencia** consiste de 4 a 8 espigas, de 7 a 10 centímetros de largo y provienen de un punto común del pedúnculo axilar. Las **flores** son menudas, blancas y densamente agrupadas. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva.**



## PONTEDERIACEAE

*Heteranthera limosa* (Sw.) Willd  
ducksalad, mudplantain, waterlily  
buche de gallina

---

Annual herbaceous aquatic plant found in paddy rice. It is an emergent plant with a fibrous root system. It has a round, reduced stem and grows 20 to 40 centimeters tall. The leaves are ovate, 2 to 12 centimeters long, smooth and have a long, fleshy petiole. It produces a single, violet colored flower with five long, narrow petals. The fruit is a capsule that produces black seeds by which it reproduces. **Secondary Noxious.**

Planta acuática y herbácea, común en arroz inundado. Es emergente, con una raíz fasciculada. El tallo es cilíndrico y reducido y la planta crece de 20 a 40 centímetros de altura. Las hojas son ovadas, de 2 a 12 centímetros de largo, glabras y con un pecíolo largo y caroso. Tiene una flor solitaria de color lila, con cinco pétalos largos y angostos. El fruto es una cápsula que produce semillas negras por las cuales se reproduce. **Medianamente Nociva.**



## PONTEDERIACEAE

*Monochoria vaginalis* (Burm.) Presl.

monochoria

monocoria

---

Annual herbaceous semiaquatic plant found in rice fields. It has a fibrous root system. The stem is shortened and fleshy and grows 40 to 50 centimeters tall. The leaves are oblong-ovate (heart-shaped) and have a long petiole. The inflorescence is a 3 to 6 centimeter long spike with a few blue flowers that produce a capsule. The seeds are oblong and one millimeter long. Reproduction is by seeds. **Primary Noxious.**

Planta anual herbácea semi-acuática, común en campos de arroz. La raíz es fasciculada y la planta tiene de 40 a 50 centímetros de altura. El tallo es reducido y carnoso. Las hojas son oblongo-ovadas, acuminadas en la punta y cordadas en la base. El peciolo es elongado. La inflorescencia es una espiga de 3 a 6 centímetros de larga con pocas flores azules. El fruto es una cápsula con semillas oblongas de 1 milímetro de largo. Se reproduce por semillas. **Altamente Nociva.**



## PORTULACACEAE

### *Portulaca oleracea* L.

common purslane, pusley  
verdolaga, beldroega, salada de negro

---

Annual herbaceous plant common in cultivated fields, perennial crops, roadsides and ditchbanks. It has a **taproot** and a succulent, smooth, fleshy, commonly prostrate **stem** that is usually dull green or purplish-red in color and forms mats. It is freely branched and cylindrical and bears alternate to nearly opposite **leaves** which are often found in clusters at the ends of branches. They are thickened, sessile and ovate with broad-rounded tips and smooth margins and are 2 to 4 centimeters long. The upper leaf surface is dark green while the lower is grayish-green. The **flowers** are small, sessile and borne singly in leaf axils and in clusters at the ends of branches. They have five yellow petals and are 3 to 10 millimeters wide. The **fruit** is a spherical capsule, 4 to 8 millimeters long which on maturity splits open around the middle releasing numerous oval, small (0.5 millimeter in diameter), black **seeds**. It propagates by seeds. **Secondary Noxious.**

Maleza anual herbácea, común en cultivos anuales y perennes, bordes de carreteras y taludes. La raíz es pivotante y el **tallo** es succulento, glabro, carnoso, rastrero y verde opaco o morado-rojizo y forma colchones. Es ramificado y redondo y tiene **hojas** alternas, casi opuestas, que están comúnmente agrupadas al final de las ramas. Son sésiles, glabras, ovadas, espatuladas, de 2 a 4 centímetros de largo y los márgenes son enteros. El haz es verde oscuro y el envés es verde grisáceo. Las **flores** son pequeñas, sésiles y solitarias en las axilas o en grupos en los ápices de las ramas. Tienen cinco pétalos amarillos, de 3 a 10 milímetros de ancho. El **fruto** es una cápsula esférica, de 4 a 8 milímetros de largo, que al madurar se abre del centro, soltando numerosas **semillas** negras, ovaladas y pequeñas (0.5 milímetro en diámetro). Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## PORTULACACEAE

*Talinum paniculatum* (L.) Gaertn.

tall purslane

lechuga de platanera, puchero, came gorda, matalcallos, carambola, pasto de monte, beldroega grande, lechuguilla, cerezo montes

---

Annual herbaceous plant common in perennial crops and roadsides. It has a taproot and an erect stem, 50 to 100 centimeters tall, which may be simple or branched. The leaves are fleshy, alternate and have petioles. The inflorescence is a panicle that has pink or yellow flowers. The seeds are black and finely grooved. Reproduction is by seeds. Secondary Noxious.

Planta anual herbácea, común en cultivos perennes y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, simple o ramificado y alcanza de 50 a 100 centímetros de altura. Las hojas son carnosas, alternas y pecioladas. La inflorescencia es una panícula que tiene flores rosadas o amarillas. Las semillas son negras y finamente estriadas. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## PORTULACACEAE

*Talinum triangulare* (Jacq.) Willd.

pink purslane

verdolaga de castilla, verdolaga blanca

---

Annual herbaceous plant, common in plantation crops, roadsides and shaded areas. It has a **taproot** and the **stem** is erect, branched, smooth and fleshy, growing 20 to 50 centimeters in height. The **leaves** are alternate, obovate-spatulate, fleshy and smooth, 2 to 9 centimeters long and 0.5 to 2 centimeters wide. The **inflorescence** is a terminal or axillary raceme with white or violet 5-petaled **flowers**. The **fruit** is a spherical white capsule, 5 to 7 millimeters in diameter. The **seeds** are kidney-shaped, shiny and grooved and have a thickened center. Reproduction is by seeds. **Common**.

Planta anual herbácea, común en cultivos perennes, bordes de carreteras y áreas sombreadas. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, ramificado, glabro y carnoso. La planta crece de 20 a 50 centímetros de altura. Las **hojas** son alternas, obovado-espatuladas, carnosas, glabras y de 2 a 9 centímetros de largo y 0.5 a 2 centímetros de ancho. La **inflorescencia** es un racimo axilar o terminal con **flores** blancas o lilas con 5 pétalos. El **fruto** es una cápsula globosa y blanca, de 5 a 7 milímetros de diámetro. Las **semillas** son suborbiculares-reniformes, brillantes, estriadas y dilatadas en el centro. Se reproduce por semillas. **Levemente Nociva**.



## RUBIACEAE

*Borreria laevis* (Lam.) Griseb.

buttonweed

botoncillo, tabaquillo, hierba de toro, cansa mozo

---

Annual herbaceous weed common in annual and perennial crops, pastures and roadsides, particularly in moist soils and shaded areas. It has a **taproot** and the branching **stem** is spreading or ascending, slightly hairy and grows 30 to 50 centimeters tall. The **leaves** are oblong to oval-lanceolate, sessile, opposite and 2 to 4 centimeters long. The **inflorescence** is a cluster of white **flowers** found around the nodes of the stem. Reproduction is by oblong **seeds** which have lined or ridged seed coats. **Common**.

Maleza anual herbácea, encontrada en cultivos anuales y perennes y bordes de carreteras y se adapta mejor en suelos húmedos y zonas parcialmente sombreadas. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es ramificado, rastrero o ascendente, ligeramente pubescente y de 30 a 50 centímetros de altura. Las **hojas** son oblongo - a ovado-lanceoladas, sésiles, opuestas, de 2 a 4 centímetros de largo. La **inflorescencia** consiste de glomérulos de **flores** blancas rodeando los nudos del tallo. Se reproduce por **semillas** oblongas que tienen líneas o lomos sobre la superficie. **Levemente Nociva**.



## RUBIACEAE

### *Richardia scabra* L.

Florida purslane, Mexican clover, richardsonia  
ipeacuana, poaia branca, ipeca amilácea, tabaquillo

---

Annual herb common in cultivated fields, perennial crops, waste areas, roadsides and ditchbanks. The **root** is a taproot and the **stem** is branched, erect, fleshy, very hairy and 20 to 50 centimeters tall. The **leaves** are also pubescent and are sessile, opposite, entire, oblong or elliptical to lanceolate or ovate, 2 to 4 centimeters long and 1 to 1.5 centimeters wide. The **inflorescence** is a white flower-head subtended by four leaf bracts, two longer than the others. The **flowers** are perfect and occur in terminal clusters. The calyx is a small whorl consisting of 5 to 6 pointed lobes. The fruit is a capsule divided into 3 to 4 parts and produces flat, obovate seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en cultivos anuales y perennes, terrenos baldíos y bordes de carreteras y canales. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es ramificado, carnoso, altamente pubescente y erecto y de 20 a 50 centímetros de altura. Las **hojas** son pubescentes, sésiles, opuestas, enteras, oblongas o elípticas a lanceoladas u ovadas, de 2 a 4 centímetros de largo, y de 1 a 1.5 centímetros de ancho. La **inflorescencia** es terminal en forma de cabezuela, subtendida por cuatro hojas, dos siendo más largas que las otras. Las **flores** son blancas y perfectas en glomérulos terminales. El cáliz consiste de 5 a 6 lóbulos acuminados. El **fruto** es una cápsula de 3 a 4 secciones que produce **semillas** plans y obovadas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## SAPINDACEAE

*Paullinia pinnata* L.

dragonweed

raíz de la china, hojita de nene, bejuco de costilla

---

Perennial trailing vine common in moist, fertile, shaded areas such as banana plantations and in pastures. It has a **taproot** and a woody, angular stem that has simple tendrils arising in the leaf axils. The vine may be up to 10 meters long. The **leaves** are compound with a winged petiole and 3 to 5 ovate leaflets, each 5 to 10 centimeters long. They are bright green with slightly toothed margins. The **inflorescence** is a long, axillary raceme that has small, white to yellowish-green **flowers**. The **fruit** is a fleshy capsule with three angular carpels. It propagates by seeds. **Secondary Noxious.**

Bejuco perenne, común en suelos húmedos, fértiles y sombreados tal como en plantaciones de banano y en potreros. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es trepador, leñoso y presenta zarcillos axilares y simples. Crece hasta 10 metros de largo. Las **hojas** son compuestas con 3 a 5 folíolos ovados, de 5 a 10 centímetros de largo y con peciolo alados. Son de color verde brillante y tienen márgenes dentados. La **inflorescencia** consiste de racimos alargados y axilares que tienen pequeñas **flores** blancas o verdes amarillentas. El **fruto** es una cápsula de tres celdas y tres ángulos y son carnosos al madurar. Se propaga por semillas. **Medianamente Nociva.**



## SOLANACEAE

*Datura stramonium* L.

Jimsonweed, thornapple

chamico, ñonque, peo de fraile, toloache, hierba hedionda, datura, belladona del pobre, estramonio, figueira do inferno

---

Annual herbaceous bushy weed commonly found in fertile, cultivated fields, pastures and along ditchbanks and roadsides. The **root** is a thick, shallow and extensively branched taproot. The **stem** is erect, branching, glabrous, green or purple in color, hollow and reaches heights up to 2 meters. The **leaves** are ovate with wavy-toothed margins, alternate, smooth, strongly scented, with a long petiole and they wilt easily. The **flowers** are large and white and the corolla is trumpet-shaped. They are borne singly in the leaf axils on short stalks. The **fruit** is a spiny, egg-shaped capsule 3 to 5 centimeters long. The four carpels split open at maturity, releasing many flat, dark brown to black **seeds** which are wrinkled, pitted and kidney-shaped. It reproduces by seeds. The fruit, seeds and seedlings are highly toxic to animals and man and the plant gives off a very disagreeable odor. **Secondary Noxious.**

Maleza anual herbácea, semi-arbustiva, común en suelos fértiles cultivados, potreros, bordes de carreteras y canales. La **raíz** es pivotante y altamente ramificada. El sistema radicular es superficial. El **tallo** es erecto, ramificado, glabro, verde a rojo, hueco, duro y alcanza alturas hasta 2 metros. Las **hojas** son ovadas con márgenes ondulados, alternas y glabras y tienen un pecíolo largo. Se marchitan fácilmente. Las **flores** son grandes, blancas y la corola es en forma de embudo. Son solitarias y provienen de las axilas de las ramas y están sostenidas por pedúnculos cortos. El **fruto** es una cápsula espinosa, aovada, de 3 a 5 centímetros de largo. Tiene cuatro carpelos que se abren del ápice al madurar, derramando muchas **semillas** negras a café oscuro. Las semillas son arrugadas, ásperas y globosas. Se reproduce por semillas. Los frutos, las semillas y las plántulas son altamente tóxicas a animales y hombres. La planta desprende un olor desagradable. **Medianamente Nociva.**



## SOLANACEAE

*Physalis angulata* L.

groundcherry, hogweed

vejigón, uchuva, bolsa mullaca, sacabuche, capulí cimarrón

---

Annual herb common in cultivated fields, roadsides and ditchbanks. It produces a **taproot** and the **stem** is erect, herbaceous, branched, angular and hollow. It has a reddish color at the base and it grows 75 to 100 centimeters tall. The **leaves** are alternate, smooth, and ovate with irregular margins. The **flowers** are yellow and are characterized by five partially united sepals which later enclose the **fruit**, a green berry. The sepals form a green, 5-sided bladder-like structure, 3 centimeters long, that has 10 prominent veins. The **seeds** are small, flattened and kidney-shaped. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Maleza anual herbácea, común en cultivos y en bordes de carreteras y canales. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, herbáceo, ramificado, angular y hueco. Tiene un color rojizo en la base y crece de 75 a 100 centímetros de altura. Las **hojas** son alternas, glabras, ovadas y aserradas. Las **flores** son amarillas y se caracterizan por cinco sépalos parcialmente unidos, los cuales luego encierran el **fruto**, una baya verde. Los sépalos forman una vejiga de 3 centímetros de largo y de color verde. Es pentangular y tiene 10 nervaduras prominentes. Las **semillas** son pequeñas, aplastadas y reniformes. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## SPHENOCLEACEAE

*Sphenoclea zeylanica* Gaertn.  
gooseweed, hollowstem  
sfenoclea

---

Annual herbaceous plant common in moist soils, as in lowland rice. It has a taproot and the fleshy stem is erect, smooth, branched and hollow, growing 30 to 150 centimeters tall. The leaves are lanceolate with a small petiole and entire margins, 2 to 10 centimeters long and the lower surface is pale green. The inflorescence is a continuous, green spike 1 to 4 centimeters in length and has white to greenish flowers. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en suelos húmedos, como en campos de arroz de riego. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, glabro, ramificado, carnoso y hueco. Las hojas son lanceoladas, con márgenes enteros y un pecíolo reducido. Son de 2 a 10 centímetros de largo y el envés es verde pálido. La inflorescencia es una espiga continua, densa y verde, de 1 a 4 centímetros de largo. Las flores son blancas a verdosas. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## STERCULIACEAE

*Melochia pyramidata* (L.) Britton

wirebush

escoba morada, bretónica piramidal, flor viúva

---

Annual woody plant found in pastures, waste areas and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is branched, woody and erect, 50 to 100 centimeters tall. The **leaves** are alternate, ovate, toothed, 1.5 to 6 centimeters long and 0.5 to 3 centimeters wide and have petioles. The **inflorescence** consists of axillary cymes which have violet to pink flowers borne on peduncles. The **fruit** is a pyramidal capsule, one centimeter long. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta leñosa anual, común en potreros, áreas no cultivadas y bordes de carreteras. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es ramificado, leñoso, erecto y de 50 a 100 centímetros de altura. Las **hojas** son alternas, ovadas, aserradas, de 1.5 a 6 centímetros de largo por 0.5 a 3 de ancho. La **inflorescencia** consiste de cimbras axilares con **flores** pedunculadas de color violeta a rosado. El **fruto** es una cápsula en forma de pirámide, de un centímetro de largo. Medianamente Nociva.



## TILIACEAE

*Corchorus orinocensis* H.B.K.

pod bush

espadilla, frijolillo común, balsilla

---

Annual plant common in roadsides, pastures and ditchbanks. It produces a taproot. The stem is woody, erect, branched, and 50 to 120 centimeters tall. The leaves are alternate, ovate-lanceolate, 3 to 8 centimeters long by 1 to 3 centimeters wide and have serrated margins. The flowers are borne in the axils and have five yellow petals. The fruit is a bilocular capsule, 4 to 7 centimeters long. The seeds are brownish or blackish and have awns. It propagates by seeds. Common.

Planta anual, común en potreros y lados de carreteras y canales. La raíz es pivotante. El tallo es leñoso, erecto y ramificado, de 50 a 120 centímetros de altura. Las hojas son alternas, ovado-lanceoladas, de 3 a 8 centímetros de largo por 1 a 3 centímetros de ancho y tienen márgenes aserrados. Las flores son axilares, amarillas y tienen cinco pétalos. El fruto es una cápsula bilocular, de 4 a 7 centímetros de largo. Las semillas son aristadas y parduzcas o negruzcas. Se reproduce por semillas. Levemente Nociva.



## TILIACEAE

*Triumfetta lappula* L.

burweed

cadillo, cadillo de panela, mozote de caballo

---

Perennial plant common in pastures and roadsides. It has a taproot and the stem is erect, branched and pubescent and grows 80 to 150 centimeters tall. It has simple, alternate leaves which are also pubescent and have toothed edges. It has yellow, axillary flowers and the fruit is a spiny capsule which can scratch the skin. It reproduces by small pear-shaped seeds. Secondary Noxious.

Planta perenne, común en potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado y pubescente y crece de 80 a 150 centímetros de altura. Tiene hojas simples, alternas y pubescentes y los bordes son aserrados. Las flores son axilares y amarillas y el fruto es una cápsula erizada de espinas. Se reproduce por semillas pequeñas y periformes. Medianamente Nociva.



## URTICACEAE

*Fleurya aestuans* (L.) Guard.

stinging nettle, scratch brush

pringamosa, ortiga, pica-pica, fleuria, urtiga

---

Annual herbaceous plant common in pastures, roadsides and ditchbanks. It has a taproot and the stem is 50 to 100 centimeters tall, erect and pubescent. It has simple, heart shaped leaves with toothed margins and prominent veins. They are 8 to 20 centimeters long and 6 to 8 centimeters wide and are often reddish in color. The inflorescence is an open panicle with green flowers. The fruit is an ovate achene. It reproduces by seeds and is covered throughout with stinging hairs. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en potreros, bordes de carreteras y canales. La raíz es pivotante y el tallo es de 50 a 100 centímetros de altura, erecto y pubescente. Las hojas son acorazonadas, simples, con márgenes aserrados y nervaduras prominentes. Son de 8 a 20 centímetros de largo y de 6 a 8 centímetros de ancho. Frecuentemente son de color rojizo. La **inflorescencia** es una panícula abierta con **flores** verdes. El **fruto** es un aquenio ovado. Se reproduce por semillas. Está cubierta en su totalidad por pelos urticantes. **Medianamente Nociva.**



## VERBENACEAE

*Bouchea prismatica* (L.) Kuntze

loveweed

verbena

---

Annual herb found in pastures, fencerows and roadsides. It has a taproot and the stem is erect, branched, four-sided and 30 to 50 centimeters tall. The leaves are ovate, opposite and toothed. The inflorescence is a spike that has pink flowers. The fruit is a capsule. It reproduces by long, round, cream colored seeds. Common.

Planta anual, común en potreros, cercas y bordes de cattieletas. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, ramificado y cuadrangular, de 30 a 50 centímetros de altura. Las hojas son ovadas, opuestas y dentadas. La inflorescencia es una espiga con flores moradas. El fruto es una cápsula. Se reproduce por semillas largas, redondas y cremas en color. Levement. Nociva.



## VERBENACEAE

### *Lantana camara* L.

lantana, white sage

venturosa, mora de caballo, cinco negritos, cariaquillo, camara

---

Perennial, semiwoody plant common in pastures, waste areas and roadsides. The root is a taproot and the stem is woody, branched, erect, 4-sided, rough and sparsely thorny. The leaves are pubescent, ovate, opposite and toothed, 5 to 9 centimeters long and 3 to 7 centimeters in width. The inflorescence is composed of racemes 2 to 3 centimeters in diameter and are borne on a long peduncle that originates in the leaf axils. The flowers are red, yellow or orange and are clustered in compact heads. The fruit is a spherical drupe, 4 to 6 millimeters in diameter, green, turning dark purple at maturity. Each drupe splits into two seeds by which it reproduces. The plant has a fragrant odor and contains alkaloids.

**Secondary Noxious.**

Planta perenne y semileñosa, común en potreros, áreas abandonadas y bordes de carreteras. Tiene raíz pivotante y el tallo es leñoso, ramificado, erecto, angular y es áspero con pocas espinas. Las hojas son pubescentes, ovado-acuminadas, opuestas y aserradas, de 5 a 9 centímetros de largo por 3 a 7 de ancho. La inflorescencia es un racimo de 2 a 3 centímetros de diámetro, con pedúnculo largo que proviene de las axilas de las hojas. Las flores son rojas, amarillas y anaranjadas y están agrupadas densamente en una cabezuela redonda. El fruto es una drupa ovoide de 4 a 6 milímetros de diámetro, verde, llegando a ser morado al madurar. Cada fruto contiene dos semillas. Se reproduce por semillas. La planta es aromática y contiene alcaloides. Medianamente Nociva.



## VERBENACEAE

*Lantana canescens* L.

lantana

venturosa morada, pronto alivio, lantana

---

Perennial shrub commonly found in pastures, roadsides and ditchbanks. It has a **taproot** and an erect, highly branched, pubescent **stem**, 1 to 2 meters in height. The **leaves** are opposite, lanceolate, toothed and have a short petiole, 4 to 15 millimeters long. The **inflorescence** is a spike, 1 to 3 centimeters long supported on a 3 to 6 centimeter long axillary peduncle. The **flowers** are violet to purple in color and are subtended by bracts. Flowering begins at the top of the spike and proceeds toward the base. The **fruit** is a spherical, green, fleshy drupe that turns purplish-black at maturity. It propagates by **seeds**. It differs from *L. camara* in that *L. canescens* has a round stem instead of an angular one and almost always has three leaves per node while *L. camara* has only two. Common.

Arbusto perenne, común en potreros y bordes de carreteras y canales. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, ramificado y pubescente y alcanza de 1 a 2 metros de altura. Las **hojas** son opuestas, lanceoladas y dentadas y tienen un pecíolo corto, de 4 a 15 milímetros. La **inflorescencia** es una espiga de 1 a 3 centímetros de larga, sostenida por un pedúnculo axilar, de 3 a 6 centímetros. Las **flores** son violáceas a moradas y están subtendidas por brácteas. Florece desde el ápice hacia la base. El **fruto** es una drupa redonda, carnosa y verde que se vuelve morado al madurar. Se reproduce por semillas. Se distingue de *L. camara* en que la *L. canescens* tiene el tallo redondo y no angular y casi siempre tiene tres hojas por nudo en vez de dos. Levemente Nociva.



## VERBENACEAE

*Lippa nodiflora* (L.) Michx.

mat lippia

turre hembra, cidrón, pastor

---

Annual herbaceous plant found in waste areas, roadsides and ditchbanks. It prefers moist areas. The **root** is a taproot and the **stem** is generally erect, from 50 to 75 centimeters tall and cylindrical. The **leaves** are opposite, somewhat fleshy, sessile and ovate and have serrated margins. The **flowers** are white and small and are borne on cylindrical flowerheads, 1 to 2.5 centimeters long which are on long, axillary peduncles. It propagates by seed. **Secondary Noxious.**

Planta anual herbácea, común en áreas no cultivadas, bordes de carreteras y taludes. Prefiere suelos húmedos. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es erecto, de 50 a 75 centímetros en altura y cilíndrico. Las **hojas** son opuestas, algo carnosas, sésiles y ovaladas y tienen márgenes aserrados. Las **flores** son blancas y pequeñas, y éstas se encuentran en cabezuelas cilíndricas de 1 a 2.5 centímetros de longitud, sostenidas por un pedúnculo axilar. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva.



## VERBENACEAE

*Priva lappulacea* (L.) Pers.

clammy bur, velvet bur, styptic bur, fasten-pon-coat  
cadillo de bolsa, cadillo sacalotodo, chirrite

---

Perennial herb common in pastures, ditchbanks and roadsides. The root is a taproot and the stem is erect, 4-sided and pubescent, 20 to 50 centimeters tall. The leaves are cordate, pubescent, serrated, opposite, 15 centimeters long and 9 centimeters wide. It produces an inflorescence of terminal and axillary spikes, 5 to 20 centimeters long. The flowers are white to lavender. The fruit is obovate-cuadrangular and sticky. It reproduces by seed. **Secondary Noxious.**

Planta perenne, común en potreros y bordes de canales, zanjas y carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es erecto, cuadrado y pubescente, de 20 a 50 centímetros de alto. Las hojas son cordadas, pubescentes, aserradas, opuestas, de 15 centímetros de largo por 9 de ancho. La inflorescencia es una espiga terminal y axilar de 5 a 20 centímetros de largo. Las flores son blancas a lilas. El fruto es obovado-cuadrangular y pegajoso. Se reproduce por semillas. Medianamente Nociva



*Salvia officinalis*

## VERBENACEAE

*Stachytarpheta cayennensis* (L.C.Rich.) Vahl.

vervain, verbena, cayenne vervain, rough-leaved false vervain  
verbena negra, golondrina, ocollucuy sacha, ucullucuy

---

A common annual or perennial pasture weed. It has a **taproot** and the **stem** is semi-woody, erect, four-sided, and branched. It grows 50 to 150 centimeters tall. The **leaves** are opposite or alternate, wrinkled, 5 to 8 centimeters long and 2 to 3 centimeters wide and have toothed margins. The **inflorescence** is a 10 to 30 centimeters long, terminal spike. The **flowers** are dark violet to lavender and only 4 to 6 are found at a time. The **fruit** is flat and black and it reproduces by seed. **Secondary Noxious.**

Maleza anual o perenne, común en potreros. La **raíz** es pivotante y el **tallo** es semileñoso, erecto, cuadrado y ramificado. Crece de 50 a 150 centímetros de alto. Las **hojas** son opuestas o alternas, rugosas, de 5 a 8 centímetros de largo por 2 a 3 de ancho y los márgenes son aserrados. La **inflorescencia** es una espiga **terminal** de 10 a 30 centímetros de longitud. Las **flores** son moradas oscuras a lilas y solo aparecen de 4 a 6 florecidas a la vez. El **fruto** es plano y negro. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



## ZINGIBERACEAE

*Hedychium coronarium* Koenig

ginger lily

jazmín del río, heliotropo, jazmín cimarrón, narciso, dulce nieve, conga, lirio de brejo, pirí

---

Perennial herbaceous plant common in wet soils. The roots are fibrous and the stem is erect, 1 to 1.5 meters tall and produces fleshy rhizomes. The leaves are dark green, linear-lanceolate, 50 centimeters long and 5 centimeters wide and are hairy on the lower surface. The inflorescence is a raceme that produces white flowers. The fruit is a capsule and propagation is by seeds and rhizomes. It has a pleasing aroma. **Common.**

Planta herbácea perenne, común en suelos húmedos. La raíz es fibrosa y el tallo es erecto, de 1 a 1.5 metros de altura y produce rizomas carnosos. Las hojas son verde-oscuro, lineal-lanceoladas, de 50 centímetros de largo por 5 centímetros de ancho y son pubescentes en el envés. La inflorescencia es un racimo con flores blancas. El fruto es una cápsula y se reproduce por medio de semillas y rizomas. Tiene un olor agradable. **Levemente Nociva.**



## ZYGOPHYLLACEAE

*Kallstroemia maxima* (L.) T. & C.

caltrop

atarraya, verdolaga, hierba de pollo, verdolaga de abrojo, hierba de parra, golondrina, taraya

---

Annual trailing plant common in cultivated fields, perennial crops, pastures and roadsides. The **root** is a taproot and the **stem** is pubescent, fleshy and branching, trailing up to 1 meter in length. The **leaves** are opposite and compound, with 6 to 8 ovate leaflets. The **flowers** are yellow to cream colored and are borne on axillary peduncles, 1 to 4 centimeters long. The **fruit** is a round, pointed sphere with brown **seeds**. It reproduces by seeds and often is mistaken for *Tribulus* spp. **Secondary Noxious.**

*Planta rastrera anual, común en terrenos cultivados, cultivos perennes, potreros y bordes de carreteras. La raíz es pivotante y el tallo es pubescente, carnoso, ramificado, rastrero y hasta de 1 metro de largo. Las hojas son opuestas y compuestas de 6 a 8 folíolos ovados. Las flores son amarillas a cremas y están sostenidas por un pedúnculo axilar de 1 a 4 centímetros de largo. El fruto es redondo, globoso-piramidal con semillas café. Se reproduce por semillas y es frecuentemente confundida con *Tribulus* spp. Medianamente Nociva.*



## ZYGOPHYLLACEAE

### *Tribulus cistoides* L.

false puncture vine, nohu, sandbur, jamaica feverplant  
abrojo, perrito, estrella, tribulus, raíz de abrojo, abrojo rojo

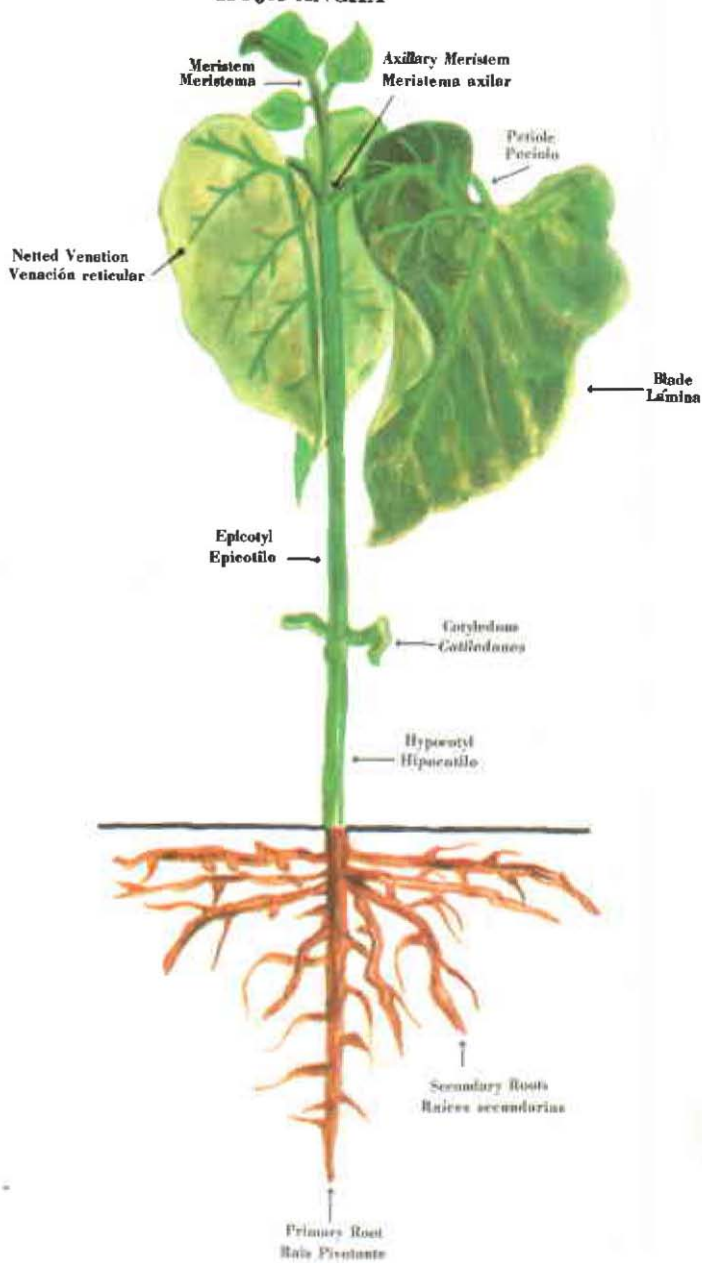
---

Annual or perennial plant found along roadsides and in ditchbanks, specially in dry, sandy soils. It has a simple **taproot** and the **stem** is prostrate, herbaceous and covered with short, soft hairs. It branches from the base to form dense mats and grows from 1 to 2.5 meters long. The **leaves** are opposite and compoundly pinnate, 5 to 8 centimeters long. There are generally 7 to 8 pairs of small oblong leaflets per leaf. The **flowers** are five petaled, large and bright yellow, 4 to 5 centimeters in diameter and are borne on axillary peduncles. The **fruit** is nearly spherical and has 3 to 5 sharp thorns. The **seeds** are brown and have two stiff spines. It reproduces by seeds. **Secondary Noxious.**

Planta anual o perenne, común en bordes de carreteras y zanjas. Se adapta bien en suelos secos y arenosos. La **raíz** es pivotante y simple y el **tallo** es rastrero, herbáceo y cubierto con pelos cortos y suaves. Es ramificado en la base, forma colchones densos y crece de 1 a 2.5 metros de largo. Las **hojas** son opuestas y compuestas de 5 a 8 centímetros de largo. Generalmente se encuentran de 7 a 8 folíolos por hoja. Las **flores** tienen cinco pétalos amarillos y son de 4 a 5 centímetros de diámetro y están sostenidas por pedúnculos axilares. El **fruto** es una cápsula dehiscente, casi globoso y tiene 3 a 5 espinas agudas. Las **semillas** tienen dos espinas y son de color café. Se reproduce por semillas. **Medianamente Nociva.**



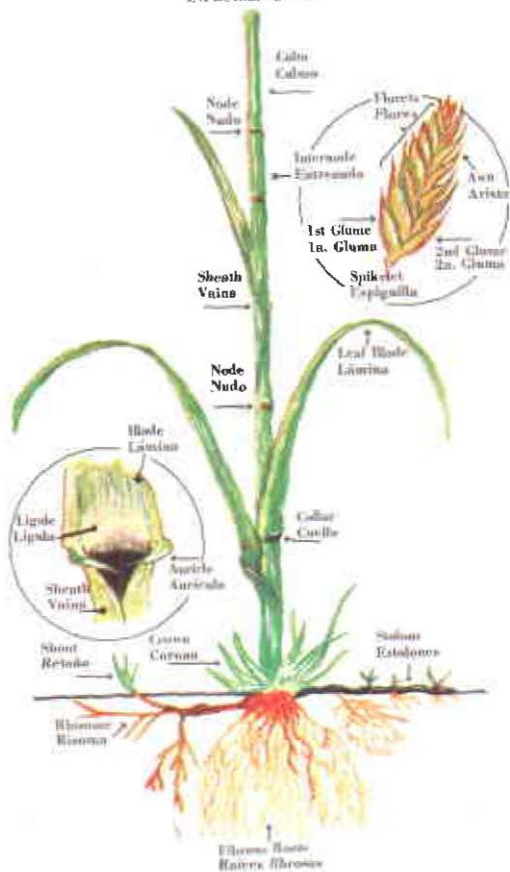
# BROADLEAF WEED HOJA ANCHA



# GRASS PLANT GRAMINEA



## INFLORESCENCE INFLORESCENCIA



## GLOSSARY

- Achene : A dry indehiscent, one-seeded fruit, formed from a single carpel.
- Acuminate : Gradually tapering to the apex or tip.
- Acute : Sharply pointed.
- Adventitious : Shoots or roots produced in uncommon positions or times of development.
- Alternate : With a single leaf or other structure at each node.
- Annual : Plant that produces seed in one growing season.
- Auricle : Clasping appendages, usually found on leaves, petals, or stamens.
- Awn : A bristle on the glumes of grass florets.
- Axil : The site where the leaf or branch joins the main axis.
- Axillary : In or related to the axil of a leaf.
- Biennial : Plant which usually requires two growing seasons to complete its life cycle.
- Bipinnate : Doubly pinnately compound.
- Blade : The expanded part of a leaf or floral part.
- Bract : A small, rudimentary or imperfectly developed leaf-like structure.
- Bulb : A bud with fleshy bracts or scales, usually subterranean.
- Calyx : Collectively the sepals.
- Campanulate : Bell-shaped.
- Capitate : Arranged in a head, as the flowers in Compositae.
- Capsule : A dry fruit of two or more carpels, usually dehiscent by valves.
- Carpel : Unit structure of a compound pistil.
- Caryopsis : The fruit of grasses, an achene in which the pericarp layers are fused.
- Compound : Composed of several parts or divisions.
- Cordate : Heart-shaped, being longer than wider.
- Corolla : Collectively the petals.
- Crenate : With rounded teeth or lobes.
- Culm : The stem of a grass or sedge.
- Cyme : An inflorescence; a convex or flat flower cluster where the central flowers unfold first.
- Deciduous : Dying back; seasonal shedding of leaves or other structures; falling off.

Decumbent	: Lying flat, or prostrate, but with the tip growing upwards.
Dehiscence	: Splitting open along definite lines of an anther, fruit or other structure.
Deltoid	: Triangular.
Dentate	: Toothed, with outwardly projecting teeth.
Diffuse	: Loosely spreading.
Diocious	: Having only male or female flowers on a plant.
Disk (disc)	: A flattened enlargement of the receptacle of a flower of inflorescence; the head of tubular flowers, as in sunflower.
Dissected	: Divided into many segments.
Drupe	: A fruit with a fleshy or pulpy outer part and a bone-like inner part; a single-seeded fleshy fruit.
Drupelet	: A small drupe, as one section of a blackberry.
Elliptic	: Oval, usually one and one half times as long as wide and widest in the middle.
Entire	: Without teeth, serrations or lobes, as leaf margins.
Fibrous	: Made up of fibers or thread-like appendages
Filiform	: Thread-like.
Flaccid	: Limp or flabby.
Floret	: A small flower; generally one of a cluster.
Flower	: Reproductive part of the angiosperms.
Follicle	: A many-seeded dry fruit, derived from a single carpel and splitting longitudinally down one side.
Fruit	: The ripened ovary or ovaries with the seeds and attached parts.
Glabrous	: Smooth or hairless.
Glomerules	: Cluster of short-stalked flowers, as in <i>Cuscuta</i> .
Glume	: One of a pair of dry bracts of the spikelets which enclose the florets.
Head	: A dense inflorescence of sessile or nearly sessile flowers, as in the Compositae family.
Herbaceous	: Any plant that is nonwoody.
Hilum	: Scar left on the seed where it was attached to the placenta.
Hirsute	: Having rather coarse, stiff hairs.
Impurect flower	: Flower with either stamens or pistils but not both.
Indehiscent	: Not opening at maturity.
Inflorescence	: The arrangement of the flowers on a single plant (spike, panicle, head, cyme, umbel, raceme).
Internode	: The part of the stem between any two successive nodes.
Involucre	: A circle collection of bracts that protect the reproducing structure, as in the flower heads of Compositae and Euphorbiaceae
Keel	: Found in legume flowers; formed by the union of the two front petals; it contains the sexual parts.
Lanceolate	: Flattened, two or three times as long as broad, widest in the middle and tapering to a pointed

- apex; lance-shaped.
- Latex** : A milky sap found in certain plants such as milkweed.
- Leaf sheath** : The lower part of a leaf which envelops the stem, as in grasses.
- Leaflet** : One of the divisions of a compound leaf.
- Legume** : The dry fruit of a leguminous plant consisting of one carpel, splitting long two longitudinal sutures with a row of seeds on the inner side of the central suture.
- Lemma** : The outer, larger bract of the grass floret.
- Lenticular** : Lens-shaped like a double convex lens.
- Ligule** : A membrane at the junction of the leaf sheath and leaf base of many grasses.
- Linear** : A long and narrow organ with nearly parallel sides.
- Lobed** : Divided into segments, such as the leaves.
- Locule** : A compartment divided by septa.
- Membranous** : Thin and rather soft, often papery and transparent.
- Monoecious** : Having both male and female flowers in different places on the same plant.
- Node** : The part of a stem where the leaf, leaves, or secondary branches are attached; usually enlarged.
- Nutlet** : Diminutive of nut.
- Obcordate** : Inversely heart-shaped.
- Oblanceolate** : Inversely lanceolate.
- Oblong** : Elliptical, blunt at each end, having nearly parallel sides, two to four times as long as broad.
- Obovate** : Inversely ovate.
- Obtuse** : Blunt or rounded.
- Opposite** : Attached on opposite sides of the stem.
- Orbicular** : Nearly circular in outline.
- Ovate** : Egg-shaped with the widest end towards the base.
- Palea** : The inner smaller bract of the grass floret.
- Palmate** : Divided or lobed like the fingers of a hand.
- Panicle** : An inflorescence; a branched and rebranched; usually of pyramidal form.
- Pappus** : A ring or tuft of fine hairs or filaments developed from the calyx covering the seed, as in *Compositae* and *Asclepiacea*, serves as a parachute for wind-dispersal, as in dandelion and milkweed.
- Pedicel** : The stalk of a single flower in a compound inflorescence, such as a panicle.
- Peduncle** : The stalk of an inflorescence.
- Peltate** : More or less flattened, attached at the center on the underside.
- Perennial** : Growing more than two years or seasons.
- Perfect flower** : Flower having both stamens and pistil.
- Pericarp** : The body of a fruit developed from the ovary wall and enclosing the seeds.

Persistent	: Remaining attached after the growing season.
Petal	: One of the modified leaves of the corolla; usually the colorful part of a flower.
Petiole	: The stalk supporting the leaf blade.
Pilose	: Having scattered, simple, moderately stiff hairs.
Pinnate	: Leaves divided into leaflets or segments along a common axis; a compound leaf.
Pistilate	: Female-flowered, with pistils only.
Pod	: A dry, hollow, dehiscent seed carrier, as found in peas.
Prickle	: A stiff, sharp-pointed outgrowth from the epidermis, as in many <i>Solanum</i> species.
Procumbent	: Lying on the ground.
Puberulent	: With very short hairs; woolly.
Pubescent	: Covered with fine, soft hairs.
Raceme	: An inflorescence, with the main axis bearing stalked flowers, these opening from the base upward.
Rachilla	: The axis in the center of a grass spikelet supporting the florets.
Rachis	: The axis of a pinnately compound leaf; the axis of inflorescence; the portion of a fern frond to which the pinnae are attached.
Ray flower	: A marginal flower with a flattened corolla, as in Compositae.
Receptacle	: The end of the flower stalk bearing the flower, generally enlarged.
Reniform	: Kidney-shaped.
Rhizome	: An elongated underground stem which serves as a means of propagation, usually horizontal.
Rootstock	: Synonymous with rhizome.
Rosette	: A cluster of leaves, usually basal, as in dandelion.
Sagittate	: Arrowhead-shaped.
Samara	: A single-seeded, indehiscent fruit, which has a wing-like extension of the pericarp.
Scabrous	: Having a surface covered with small wart-like projections, scurfy or rough.
Scale	: A highly modified, dry leaf, usually for protection.
Seed	: The ripened ovule.
Sepal	: One of the members of the calyx, usually green.
Serrate	: Toothed with small, sharp teeth projecting forward.
Serrulate	: Finely serrate.
Sessile	: Lacking a petiole or stalk, attached directly to the stem.
Silique	: A dry, elongated fruit divided by a partition between the two carpels into two sections.
Spatulate	: Widened at the top, like a spatula.
Spike	: An elongated inflorescence with sessile or nearly sessile flowers.
Spikelet	: In grasses and sedges the unit of the inflorescence; composed of the glumes and one

	: or more florets.
Spine	: A short, thorn-like organ.
Spreading	: Diverging from the root and nearly prostrate, as the growth habit of <i>Mollugo</i> .
Stamen	: The organ in the flower which produces pollen grains.
Staminate	: Male-flowered, with stamens only.
Stipule	: Appendage found on either side of the base of the leaves of some species.
Stolon	: A basal, horizontal stem rooting at the nodes.
Striate	: Marked with fine, longitudinal, parallel lines, as grooves or ridges.
Taproot	: A root system with a prominent main root, bearing smaller, lateral roots.
Tendril	: A thin, coiling organ of climbing plants.
Trifoliate	: A compound leaf with three leaflets, as in legumes.
Truncate	: Terminating bluntly.
Tuber	: A modified storage organ, usually underground and with many buds.
Tuberous	: Forming tubers.
Umbel	: A raceme in which the rachis has not elongated, so that all flower stalks arise from the same point, as in Umbelliferae.
Veins	: The vascular portions of leaves or flowers.
Venation	: The arrangement of the veins of the leaf.
Whorl	: Three or more structures at a node, as leaves, branches or floral parts.

## GLOSARIO

- Adventicia** : Se llama así el órgano que se desarrolla en lugar o época distinto del que ocupa normalmente (como las raíces que se forman sobre el tallo).
- Alado** : Que tiene forma de ala.
- Alternas** : Dícese de las hojas que son alternas, cuando se halla una en cada nudo.
- Annual** : Planta que completa su ciclo de vida en un período de un año.
- Aovado** : Que tiene forma de huevo.
- Apical** : Que concierne a la cima de alguna cosa, a su parte superior o ápice.
- Apice** : Extremo o punto terminal de cualquier órgano.
- Aquenio** : Fruto indehisciente, seco y monospermo, con el pericarpio independiente de la semilla, es decir, no soldado con ella.
- Arilo** : Cubierta carnosa, o pulpa, que cubre algunas semillas.
- Aristado** : Que tiene aristas o que remata en una arista, como las glumas y glumelas de muchas gramíneas.
- Artejo** : Cada uno de los segmentos comparables entre sí y claramente limitados que, dispuestos en serie lineal forman parte del cuerpo de un organismo.
- Ascendente** : Que asciende o sube.
- Aserrado** : Los entrantes y salientes agudos, pequeñísimos y de igual forma que presentan los bordes de las hojas, pétalos y sépalos.
- Asimétrico** : Órgano o partes del organismo que no son divididos por la línea media en dos mitades de igual configuración.
- Aurícula** : Apéndice foliáceo generalmente pequeña, situado en la base de la lámina foliar o en un pétalo.
- Axila** : Angulo formado por la unión del pecíolo de la hoja o una rama con otra rama.
- Axilar** : Proveniente de la axila.
- Basal** : En la base o hacia la base.
- Baya** : Fruto globoso carnoso y jugoso con epicarpio delgado y el meso y el endocarpio carnosos. Semillas distribuidas en el interior carnoso.

<b>Bilocular</b>	: Órgano que tiene dos cavidades como algunos ovarios, frutos, anteras.
<b>Bisexual</b>	: Dícese de las flores que tienen a la vez estambres y pistilos.
<b>Bráctea, bracteola</b>	: Hoja pequeña y modificada que nace del pedúnculo de la flor de ciertas plantas.
<b>Bulbo</b>	: Estructura morfológica de reproducción vegetativa que se desarrolla bajo la superficie del suelo.
<b>Cabezuela</b>	: Inflorescencia botrítica de flores sésiles sobre un eje sumamente corto.
<b>Cáliz</b>	: Colectivamente los sépalos, el color casi siempre es verde.
<b>Campanulada</b>	: Se dice de los órganos vegetales que presentan la forma de campana.
<b>Capítulo</b>	: Conjunto de flores sésiles colocadas sobre un eje plano, cóncavo o convexo. Este eje se denomina receptáculo.
<b>Cápsula</b>	: Fruto sin cárpico, seco y dehiscente.
<b>Cariópside</b>	: Fruto monospermo, seco e indehiscente, semejante a la nuez o al aquenio, pero con el pericarpio delgado y soldado al tegumento seminal.
<b>Carnoso</b>	: Tejido suave y succulento.
<b>Carpelo</b>	: Una o varias hojas modificadas que forman el ovario y los frutos.
<b>Ciclo de vida</b>	: Período de vida de una planta desde germinación hasta producción de semilla o su muerte.
<b>Cima</b>	: La inflorescencia cuyo eje termina en una flor, lo mismo que los ejes secundarios que están a su lado.
<b>Cima escorpiodea</b>	: Aquellas cuyas ramas nacen siempre al mismo lado de la rama madre, de donde resulta que la inflorescencia aparece como enroscada.
<b>Compuesta</b>	: Se dice de las hojas que están subdivididas; en taxonomía, una familia de plantas.
<b>Corimbo</b>	: Es la inflorescencia simple, en forma de racimo, cuyas flores están a una misma altura y los pedúnculos tienen diferentes longitudes.
<b>Corola</b>	: Colectivamente los pétalos; presenta colores llamativos y de textura más fina que el cáliz.
<b>Decumbente</b>	: Dícese de lo que está inclinado y principalmente de los tallos no erguidos, como echados o con tendencia a echarse sobre el suelo.
<b>Dehiscente</b>	: Que se abre cuando llega a la madurez.
<b>Dioica</b>	: Dícese de las plantas que tienen las flores machas y hembras en plantas separadas.
<b>Drupa</b>	: Fruto carnoso con una pared dura en su interior que envuelve a la semilla.
<b>Envés</b>	: La cara inferior de cualquier órgano laminar.
<b>Escapo</b>	: Tallo desprovisto de hojas, el cual sostiene la inflorescencia.
<b>Espádice</b>	: Espiga de flores unisexuales con eje carnoso.

	:	como en las Aráceas, Palmáceas y maíz.
Espata	:	Bráctea que envuelve a toda una inflorescencia.
Especie	:	Una clase de individuos que se interreproducen libremente y que tienen muchas características en común.
Espiga	:	Inflorescencia racemosa, simple de flores sésiles.
Espiguilla	:	Parte de una inflorescencia compuesta; unidad de la inflorescencia en las gramíneas.
Estípula	:	Estructura en forma de hoja a cada lado en la base de la hoja.
Estolór	:	Tallo horizontal, rastrero con capacidad de producir raíces y tallos en cada nudo. Se distingue de los rizomas en que no es subterráneo.
Familia	:	Unidad sistemática que comprende un conjunto de géneros, todos los cuales tienen de común diversos caracteres importantes. Ocupa una posición intermedia entre el orden y el género.
Fasciculada	:	Se refiere a los órganos agrupados que forman como haces o macollas como sucede con la raíz de las gramíneas.
Flor	:	Estructura reproductiva sexual de angiospermas.
Folículo	:	Es el fruto seco, dehiscente que tiene un carpelo y se abre por un solo lado.
Folíolo	:	Dícese de la lámina foliar articulada sobre el raquis de una hoja o sobre las divisiones del mismo.
Fruto	:	Ovario desarrollado y maduro con las semillas.
Funículo	:	La parte más o menos prolongada y delgada entre la placenta y el óvulo, sostenido por aquel.
Género	:	Unidad sistemática de las clasificaciones por categorías taxonómicas; el género se compone de especies.
Glabro	:	Que carece de pelos o vellos.
Glaucó	:	De color verde claro, con matiz ligeramente azulado.
Globoso	:	Que tiene forma esférica.
Glómérulo	:	Cima muy contraída, parecida casi a cabezuela.
Haz	:	La cara superior de un órgano laminar.
Herbácea	:	Planta tierna y suculenta que no forma tejido leñoso.
Hermafrodita	:	Plantas y flores en las cuales concurren los dos sexos.
Hoja	:	Órgano lateral que brota del tallo o de las ramas de manera exógena y tiene crecimiento limitado.
Hospedante	:	Organismo que acoge a un patógeno y le provee condiciones para que se reproduzca normalmente.
Inconspicua	:	Dícese del órgano o del conjunto de órganos poco aparentes.
Indehiscente	:	No dehiscente, permanece cerrado al llegar a madurez.
Inflorescencia	:	Es la manera como están dispuestas las flores en el eje que las contiene.
Involucro	:	Es el grupo de brácteas que rodea por su base a

las flores o al sicono de los ficus.

- Lámina foliar : La porción plana de la hoja, generalmente de color verde, que se une a la rama o tallo por el pecíolo y cuando éste falta, directamente.
- Lanceolado : Es el órgano laminar angostamente elíptico, con la base y ápice agudo.
- Látex : Savia lechosa; común en Euphorbiaceae.
- Legumbre : Fruto de las leguminosas; vaina seca con varias semillas; dehiscente por sutura ventral y por el nervio medio del carpelo.
- Leñoso : Lignificado, duro.
- Lígula : Apéndice membranoso que proviene de la epidermis interna de la vaina y aparece entre la lámina foliar y el tallo o caña.
- Limbo : La parte plana y por lo general verdosa que constituye la hoja propiamente dicha.
- Macollamiento : Parte del crecimiento normal de algunas plantas que consiste en la producción de tallos adicionales a partir de una corona.
- Nudo : Porción ligeramente ensanchada del tallo donde se originan las yemas y las hojas y donde se originan las ramas.
- Obovado : Es el órgano laminar que siendo más largo que ancho, presenta mayor anchura hacia el ápice.
- Opuestas : Son las hojas que se encuentran de dos en dos en cada nudo, es decir, una al lado de otra.
- Orden : Unidad sistemática comprendida entre la clase y la familia.
- Ovado : Se aplica a los órganos laminares más largos que anchos y cuya mayor anchura la presentan en la base.
- Ovalado : Se emplea cuando se refiere a órganos laminares como hojas, pétalos, etc. que tienen forma de elipse poco excéntrica.
- Panicula : Inflorescencia compuesta de tipo racemoso, en la que las ramitas van decreciendo de la base al ápice, por lo que toma aspecto piramidal.
- Papus : Estructura pubescente de algunas semillas (el cáliz) que le sirve para su propagación y diseminación; común en las compuestas.
- Pecíolo : El órgano que une a la rama o tallo con la lámina foliar.
- Pedicelo : El eje que soporta una flor.
- Pedúnculo : El eje que soporta o une la inflorescencia al tallo.
- Pepónide : Fruto sincárpico, procedente de un ovario infero de tres o seis carpelos carnosos, con las placentas tan desarrolladas que llegan desde el eje del fruto hasta la pared carpelar.
- Perenne : Planta con ciclo de vida de más de dos años.
- Pinada : Una hoja compuesta en la forma de una pluma.
- Pivotante : Raíz cuyo eje principal, ramifica de manera racemosa, con los ejes secundarios poco desarrollados en comparación con el principal.

Pixidio	: Fruto sincárpico capsular con dehiscencia transversal.
Pubérulo	: Aplicase al órgano que tiene pelos muy finos, cortos y escasos.
Pubescente	: Órgano que tiene pelos finos y suaves.
Racimo	: Conjunto de flores o de frutos sostenidos por un eje común.
Raíz	: Eje descendiente de una planta, normalmente por debajo del suelo, que sirve para anclar, absorber y conducir agua y nutrientes minerales.
Raquís	: Es la continuación del peciolo en las hojas compuestas y eje donde están adheridos los folíolos u hojuelas.
Reniforme	: En forma de riñón.
Reproducción asexual	: Reproducción por medio de estructuras vegetativas (estolones, rizomas, bulbos, raíces, etc.).
Reproducción sexual	: Reproducción por medio de semillas.
Rizoma	: Tallo horizontal, rastrero, subterráneo con capacidad de producir raíces y tallos en cada nudo. Se distingue de las raíces en que contiene nudos y entrenudos.
Sámara	: Fruto indehisciente que tiene una sola semilla y la pared ovárica expandida en forma de ala.
Semilla	: Óvulo maduro, órgano de reproducción formado por los procesos sexuales (fertilización).
Sépalo	: Cada una de las hojas más o menos modificadas, que componen el cáliz.
Sésil	: Que carece de filamento, peciolo, pedúnculo o estípote; el soporte o eje.
Silicua	: Fruto alargado capsular, formado por dos carpelos abiertos y con las placentas marginales y parietales.
Tallo	: El eje o cuerpo principal de la parte aérea de las plantas.
Terminal	: Se dice del órgano que se encuentra en el ápice o extremo superior de otro.
Tubérculo	: Porción caulinar engrosada en mayor o menor grado, generalmente subterránea.
Umbela	: Inflorescencia en que los pedúcelos parten de un mismo punto en el extremo del pedúnculo; tienen la misma longitud y por lo tanto llegan a una misma altura, pero por su arreglo esta inflorescencia da la apariencia de una sombrilla.
Unisexual	: Que tiene un solo sexo.
Vaina	: Base de la hoja, más o menos ensanchada, que abraza parcial o totalmente la ramita en que está inserta.
Venación	: Distribución de venas o tejidos vasculares en una hoja.
Vilano	: Apéndice de filamentos que corona la semilla de algunas plantas compuestas y les sirve para volar.
Zarcillo	: Hilo enroscado, con el cual se agarra la planta en algún otro objeto.

## GENERAL INDEX

### INDICE GENERAL

#### A

abrojillo . . . . .	141
abrojo . . . . .	3, 5, 299
abrojo rojo . . . . .	299
<i>Acacia farnesiana</i> (L.) Willd. . . . .	213
<i>Acalypha alopecuroides</i> Jacq. . . . .	159
<i>A. virginica</i> L. . . . .	161
ACANTHACEAE . . . . .	87-91
<i>Acanthospermum hispidum</i> DC. . . . .	123
aceitilla . . . . .	127
achochilla . . . . .	157
achyranthes . . . . .	97
<i>Achyranthes aspera</i> L. . . . .	97
<i>A. indica</i> (L.) Mill. . . . .	97
afila bien . . . . .	221
afota . . . . .	231
African spiderflower . . . . .	117
<i>Ageratum conyzoides</i> L. . . . .	125
AIZOACEAE . . . . .	93, 95
alcrancillo . . . . .	113
alfombra . . . . .	93
algodón de árbol . . . . .	107
algodón de seda . . . . .	107
algodoncillo . . . . .	105, 227
alumbre . . . . .	249
amania escarlata . . . . .	219
AMARANTHACEAE . . . . .	97-103
<i>Amaranthus dubius</i> Mart. . . . .	99
<i>A. spinosus</i> L. . . . .	101
amendoim bravo . . . . .	167
<i>Ammania coccinea</i> Rothb. . . . .	219
amor seco . . . . .	127, 195
anamú . . . . .	245
ancu-sacha . . . . .	231
<i>Andropogon bicornis</i> L. . . . .	1
angel grass . . . . .	51
anisillo . . . . .	137
anoda . . . . .	223

<i>Anoda acerifolia</i> (Zucc.) DC.	223
añil	197
añil de pasto	197
añilera	197
archucha	157
<i>Argemone mexicana</i> L.	243
aromo	213
arrocillo	17, 19, 81
arrowleaf sida	231
arroz colorado	37
arroz macho	37
arroz rojo	37
ASCLEPIADACEAE	105-109
<i>Asclepias curassavica</i> L.	105
ataco espinado	101
atarraya	297
aya- porotillo	185
aya - poroto	185, 187

## B

bahamagrass	11
bahiagrass	49
ballier savanne	229
balsam apple	157
balsam pear	157
balsamina	157
balsilla	175, 277
bananeirinha do mato	235
bamboograss	47
baquiña	251
barba de galán	115
barba de indio	19, 81
barba roja	19
barbudinho	19
bardana	141
baronetgrass	19
barnyardgrass	19
barrenillo	11
batatilla	145, 149
batatilla blanca	147
batatilla lila	145
batatilla morada	145
<i>Batocypdia unguis</i> (L.) Mart.	111
beach wiregrass	13
beggartick	127
bejuco de costilla	267
bejuco del diablo	109
bejuco de muerto	221
bejuco de puerco	145, 149
bejuco peludo	147

beldroega . . . . .	257
beldroega grande . . . . .	259
belladona del pobre . . . . .	269
bencenuco . . . . .	105
bermudagrass . . . . .	11
bicho . . . . .	187
bicho macho . . . . .	187
<i>Bidens pilosa</i> L. . . . .	127
BIGNONIACEAE . . . . .	111
bigotitos . . . . .	113
binorama . . . . .	213
biojo . . . . .	179
birdeye . . . . .	163
<i>Blechnum pyramidatum</i> (Lam.) Urban . . . . .	87
bledo . . . . .	99
bledo de puerco . . . . .	99
bledo espinoso . . . . .	101
blero . . . . .	99, 101
bloodflower milkweed . . . . .	105
blue morningglory . . . . .	145
bocachica . . . . .	233
<i>Boerhaavia decumbens</i> Vahl . . . . .	237
<i>B. erecta</i> L. . . . .	239
bolsa mullaca . . . . .	271
bomba . . . . .	107
bons días . . . . .	145, 149
BORAGINACEAE . . . . .	113
borlitas . . . . .	131
<i>Borreria laevis</i> (Lam.) Griesb. . . . .	263
botón blanco . . . . .	129
botón de cadete . . . . .	181
botón de oro . . . . .	133
botoncillo . . . . .	129, 163, 263
<i>Bouchea prismática</i> (L.) Kuntze . . . . .	283
bretónica piramidal . . . . .	275
bristly starbur . . . . .	123
broomweed . . . . .	229, 231
browntop panicum . . . . .	39
buche de gallina . . . . .	253
bullgrass . . . . .	47
burweed . . . . .	279
butterfly vine . . . . .	221
buttonweed . . . . .	263

## C

cabello de angel . . . . .	143
cabello de gia . . . . .	93
cabezona . . . . .	53
cachorro . . . . .	5
cadillo . . . . .	127, 279

cadillo carretón blanco	3
cadillo carretón morado	5
cadillo chisaca	139
cadillo correntino	5
cadillo de bolsa	291
cadillo de mazorca	97, 159, 161
cadillo de panela	279
cadillo falso	141
cadillo juancho	195
cadillo lagaña	239
cadillo pegajoso	195
cadillo sacalotodo	291
cadillo tigre	5
caeté banana	235
café cimarrón	185
café de bonpland	185
cafecillo	185
cafelillo	185
caltrop	297
<i>Calotropis procera</i> (Ait.) R. Br.	107
camándula	9
camará	285
came gorda	259
camerão	19
caminadora	29, 57
campainha	145, 149
campanilla	145, 149
campanilla morada	223
canavalia	183
<i>Canavalia brasiliensis</i> Mart. & Benth.	183
canchalagua	171
cansa mozo	263
cansaviejo	221
canutillo	63, 121
caña bambúa	23
caña brava	23
caña de castilla	23
caña fístula	187
caña india	23
caperonia	163
<i>Caperonia palustris</i> (L.) St. Hil.	163
capim	9
capim argentino	63
capim arroz	19
capim capivara	19
capim carrapicho	5
capim colônia	41
capim dandá	75
capim de burro	11
capim de colchão	15
capim favorito	55
capim gomoso	121
capim guiné	41

capim macho	29
capim massambará	63
capim milhã dobrejo	53
capim peba	1
capim pé-de-galinha	21
capim rabo de raposa	59
capim roseta	5
capim sapé macho	27
capitua	19
cavivara	19
CAPPARIDACEAE	115, 117
capulí cimarrón	271
carambola	259
cardo amarillo	243
cardo santo	243
cariaguillo	285
catilla	157
carmín	247
carpetweed	93
carrapicho	141, 195
carrapicho de carneiro	123
carry-me-seed	175
cartagena amarilla	179
carurú	101
carurú común	99
CARYOPHYLLACEAE	119
cascabelitos	191, 193
cascaveleiro	191, 193
<i>Cassia occidentalis</i> L.	185
<i>C. tora</i> L.	187
castañuelas	75
castilla	41
castorbean	177
catahua	45
catclaws	111
catanga de bode	125
cattailgrass	19
cayenne vervain	293
cebolleta de pantano	79
cebollin	75
celosia	103
<i>Celosia argentea</i> L.	103
celosia inmortal	103
<i>Cenchrus brownii</i> Roem. & Schult.	3, 5
<i>C. echinatus</i> L.	5
cepa caballo	141
cerasee bush	157
cerbatana	135
cerezo montes	259
<i>Chamaecrista aeschynomene</i> (DC.) Greene	189
chamber bitter	175
chamico	269
chanca-piedra	175

chepica . . . . .	11
chepica brava . . . . .	11
chichibe . . . . .	229
chickweed . . . . .	119
chiguira . . . . .	53
chilca . . . . .	127
chilinchil . . . . .	187
chinchilla . . . . .	137
chipaca . . . . .	127
chique-chique . . . . .	191, 193
chiriro . . . . .	127
chirrite . . . . .	179, 291
chivasa . . . . .	75
<i>Chloris polydactyla</i> (L.) Swartz. . . . .	7
chocalho de cascavel . . . . .	191, 193
christmas pod . . . . .	89
christmastree grass. . . . .	33
chufa . . . . .	71
churristates . . . . .	149
chusque . . . . .	23
cidrón . . . . .	289
ciega ojo . . . . .	215
cimarrona . . . . .	187
cinco negritos . . . . .	285
cipero . . . . .	75
cipó . . . . .	145, 149
cipó chambo . . . . .	143
cipó de gato . . . . .	111
cipó prata . . . . .	221
clammy bur . . . . .	291
clavel . . . . .	241
clavito . . . . .	241
clavo de cristo . . . . .	167
<i>Cleome gynandra</i> L. . . . .	117
<i>C. pentaphylla</i> (L.) DC. . . . .	117
<i>C. spinosa</i> Jacq. . . . .	115
cocklebur . . . . .	141
coclaria . . . . .	249
coco . . . . .	75
cocuelo . . . . .	75
coffee senna . . . . .	185
coffeebean . . . . .	211
coffeeweed . . . . .	211
cogongrass . . . . .	27
cohitre . . . . .	121
cohitrillo fino . . . . .	43
<i>Cotx lacryma-jobi</i> L. . . . .	9
cola de caballo . . . . .	1
cola de venado . . . . .	1
cola de zorro . . . . .	59
colombiana . . . . .	239
<i>Commelina diffusa</i> Burn. f. . . . .	121

COMMELINACEAE	121
common purslane	257
common sedge	69
COMPOSITAE	123-141
conga	295
congo tala	129
consumption weed	131
CONVOLVULACEAE	143-149
copperleaf	159
coquí	75
coquillo	75
coquito	75
coralillo	247
<i>Corchorus orinocensis</i> H.B.K.	277
cordão de frade	181
cordón de fraile	179, 181
corngrass	57
corona	221
corona de cristo	213
corrihuela	145
corrimiento	109
corriola	145, 149
cortadera	71, 73, 85
cortadera grass	53
cotorrera	113
cotufa	71
coyolillo	71
coyontura	121
crista de galo	113
<i>Crotalaria spectabilis</i> Roth.	191
<i>C. striata</i> DC.	193
croton	165
<i>Croton lobatus</i> L.	165
croton lobulado	165
crowfootgrass	13
cruz de malta	241
cuajrilla	123
cubajute	231
cucaracho	221
CUCURBITACEAE	151-157
<i>Cucumis anguria</i> L.	151
<i>C. dipsaceus</i> Ehr.	153
<i>C. melo</i> L.	155
cuerna de violín	143
cumpezuchil	137
cunde amor	157
cupid's paint	131
cuscuta	143
<i>Cuscuta</i> spp.	143
cutting sedge	85
<i>Cynodon dactylon</i> (L.) Pers.	11
CYPERACEAE	69-85
<i>Cyperus brevifolius</i> (Rottb.) Hassk.	83

<i>C. diffusus</i> Vahl	69
<i>C. ferax</i> L. Rich.	71
<i>C. iria</i> L.	69
<i>C. luzulae</i> (L.) Retz.	73
<i>C. rotundus</i> L.	75
<i>D. Dactyloctenium aegyptium</i> (L.) Richter	13
datura	269
<i>Datura stramonium</i> L.	269
deathweed	221
deshollinador	59
<i>Desmodium tortuosum</i> (Sw.) DC.	195
devilgrass	11
<i>Dichromena ciliata</i> Vahl.	77
<i>Digitaria sanguinalis</i> (L.) Scop.	15
dodder	143
dorme-dorme	201
dormidera	187, 201, 203
dormilona	201
dragonweed	265
drimaria	119
<i>Drymaria cordata</i> (L.) Willd.	119
ducksalad	253
dulce nieve	295
duraznillo de agua	241

## E

<i>Echinochloa colonum</i> (L.) Link	17, 19
<i>E. crusgalli</i> (L.) Beauv.	19
<i>E. crus-galli</i> (L.) Beauv. (H.B.K.) Schult.	19
<i>Eclipta alba</i> (L.) Hassk.	129
eggwoman	175
<i>Eleocharis geniculata</i> (L.) R. & S.	79
<i>Eleusine indica</i> (L.) Gaertn.	21
<i>Emelista tora</i> (L.) Britton & Rose	187
<i>Emilia sonchifolia</i> (L.) DC.	131
enredadera	145, 149
erect spiderling	239
erva de añil	197
erva de rato falso	105
erva guine	245
erva San João	125
erysipelas plant	113
escoba	175
escoba lechosa	167
escoba morada	275
escoba negra	229, 231
escobilla	229, 231
espadilla	277
espanta muchachos	91

espanta suegras . . . . .	91
espinho de cigano . . . . .	123
espinillo . . . . .	135
espinho de cameiro . . . . .	141
espino . . . . .	199, 209
estramonio . . . . .	269
estrella . . . . .	13, 223, 299
estrellita . . . . .	77
<i>Euphorbia heterophylla</i> L. . . . .	167
<i>E. hirta</i> L. . . . .	169
<i>E. hypericifolia</i> L. . . . .	171
EUPHORBIACEAE . . . . .	159-177

## F

false daisy . . . . .	129
false ipecacuana . . . . .	105
false puncture vine . . . . .	299
false sensitive plant . . . . .	189
falso rhodes . . . . .	7
fasten-pon-coat . . . . .	291
feathergrass . . . . .	33
fedegoso . . . . .	185
fedegoso branco . . . . .	187
federigo . . . . .	113
fideo . . . . .	143
figueira do inferno . . . . .	269
fimbristylis . . . . .	81
<i>Fimbristylis annua</i> (All.) R. & S. . . . .	81
fingergrass . . . . .	7
five-fingered morningglory . . . . .	147
flatstem . . . . .	31
fleurya . . . . .	281
<i>Fleurya aestuans</i> (L.) Guard. . . . .	281
flor amarilla . . . . .	133
flor de muerte . . . . .	105
flor de muerto . . . . .	137
flor viúva . . . . .	275
floras paintbrush . . . . .	131
Florida beggarweed . . . . .	195
Florida purslane . . . . .	265
fosforito . . . . .	83
foster-sacha . . . . .	175
foston . . . . .	237, 239
foulfoot . . . . .	21
frejol gigante . . . . .	183
frejolillo . . . . .	207
frejolon . . . . .	183
frenchweed . . . . .	121
frescura . . . . .	249
frijolillo . . . . .	207
frijolillo común . . . . .	277

## G

gallinaza . . . . .	137
gallito . . . . .	113
garden spurge . . . . .	169
garlic weed . . . . .	245
garrapatilla . . . . .	249
gengibrillo . . . . .	45
giant milkweed . . . . .	107
ginger lily . . . . .	295
gitirana . . . . .	145, 149
goatweed . . . . .	243
golden button . . . . .	133
golondrina . . . . .	167, 237, 239, 293, 297
goosegrass . . . . .	21
gooseweed . . . . .	273
gota de sangre . . . . .	167
grama barbante . . . . .	11
grama china . . . . .	63
grama común . . . . .	45
grama de fonthalarga . . . . .	65
grama de guiné . . . . .	51
grama dulce . . . . .	11
grama egipcia . . . . .	13
grama ferro . . . . .	49
grama rastreira . . . . .	11
grama seda . . . . .	55
gramalote . . . . .	47
gramilla . . . . .	15
gramilla blanca . . . . .	49
gramilla brava . . . . .	11
gramilla colorada . . . . .	11
gramilla italiana . . . . .	11
gramillon . . . . .	11
GRAMINEAE . . . . .	1-67
gramon . . . . .	11
granadilla . . . . .	39
granadilla de cuatesma . . . . .	15
green kyllinga . . . . .	83
gripeweed . . . . .	175
groundcherry . . . . .	271
guadin . . . . .	15
guardarocío . . . . .	15
guayacana . . . . .	27
guazú . . . . .	231
guineagrass . . . . .	41
gulfockspur . . . . .	19
gumbia . . . . .	217

gusanillo . . . . .	59, 159, 161
<i>Gynandropsis gynandra</i> (L.) Merr. . . . .	117
<i>Gynerium sagittatum</i> (Aubl.) Beauv. . . . .	23

## H

haba de playa . . . . .	183
habichuela parada . . . . .	207
habilla . . . . .	185
háptico . . . . .	31
heartleaf drymary . . . . .	119
hedionda . . . . .	185
<i>Hedychium coronarium</i> Koenig . . . . .	295
<i>Heliconia bihai</i> L. . . . .	235
<i>Heliotropium indicum</i> L. . . . .	113
heliotropo . . . . .	113, 295
hemp sesbania . . . . .	211
herbe a femme . . . . .	243
<i>Heteranthera limosa</i> (Sw.) Willd. . . . .	253
hierba blanca . . . . .	237, 239
hierba de conejo . . . . .	15
hierba de estrella . . . . .	77
hierba de parra . . . . .	297
hierba de pollo . . . . .	121, 297
hierba de toro . . . . .	263
hierba de zorrillo . . . . .	245
hierba del chucho . . . . .	133
hierba del sapo . . . . .	133
hierba hedionda . . . . .	269
higuerilla . . . . .	177
hilo de oro . . . . .	143
híptis . . . . .	179
hogweed . . . . .	271
hojita de nene . . . . .	267
hollowstem . . . . .	273
<i>Homolepis aturensis</i> (H.B.K.) Chase . . . . .	25
hoorahgrass . . . . .	81
horquetilla . . . . .	45
horse purslane . . . . .	95
huinar . . . . .	231
huinaria . . . . .	231
huisache . . . . .	213
húisquilite . . . . .	99, 101
huye que te cojo . . . . .	131
<i>Hyptis capitata</i> Jacq. . . . .	179

## I

ilusión . . . . .	43
-------------------	----

<i>Imperata cylindrica</i> (L.) Beauv. . . . .	27
indian heliotrope . . . . .	113
indian pink . . . . .	217
indigo . . . . .	197
<i>Indigofera hirsuta</i> L. . . . .	197
ipeca amilácca . . . . .	265
ipecacuana . . . . .	265
<i>Ipomoea congesta</i> R. Br. . . . .	145
<i>I. hederifolia</i> L. . . . .	145
<i>I. hirta</i> Mart. & Gall. . . . .	145
<i>I. quinquefolia</i> L. . . . .	147
<i>I. tiliaceae</i> (Willd.) Choisy . . . . .	149
irongrass . . . . .	21
<i>Ischaemum rogusum</i> Salisb. . . . .	29
iscorian . . . . .	237, 239
<i>Isotoma longiflora</i> Presl. . . . .	215
itchgrass . . . . .	57
itchweed . . . . .	205
ivy-leaf morningglory . . . . .	145
<i>Ixophorus unisetus</i> (Presl.) Schult. . . . .	31

## J

Jamaica feverplant . . . . .	299
<i>Jatropha urens</i> L. . . . .	173
jazmín cimarrón . . . . .	295
jazmín de Italia . . . . .	215
jazmín del río . . . . .	115, 295
jimsonweed . . . . .	269
Job's tears . . . . .	9
jocuchuchupa . . . . .	229
John bush . . . . .	87
Johnsongrass . . . . .	63
juncea . . . . .	75
junglerice . . . . .	17, 19
junquillo . . . . .	195
<i>Jussiaea linifolia</i> Vahl. . . . .	241

## K

<i>Kallstroemia maxima</i> (L.) T. & C. . . . .	297
knotroot foxtail . . . . .	59
kubi-sulluchi . . . . .	195
<i>Kyllinga brevifolia</i> Rottb. . . . .	83

## L

LABIATAE	179, 181
gaña de perro	239
lágrima de nossa senhora	9
lágrimas de San Diego	215
lágrimas de San Pedro	9
lantana	285, 287
<i>Lantana camara</i> L.	285
<i>L. canescens</i> L.	287
large crabgrass	15
largeleaf fingertree	251
<i>Laurentia longiflora</i> (L.) Endl.	215
leche vana	167
lechecilla	167
leche-leche	105, 171
lechera	167
lechosa	167, 171
lechuga de platanera	259
lechuguilla	259
LEGUMINOSAE	183-213
leitera	167, 169
lengua de sapo	113
<i>Leonotis nepetaefolia</i> (L.) R. Br.	181
<i>Leptochloa filiformis</i> (Lam.) Beauv.	33
<i>L. universia</i> (Presl.) Hitch. & Chase	35
liendre de puerco	17, 19
limpia frascos	59
lion's ear	181
<i>Lippia nodiflora</i> (L.) Michx.	289
lirio de brejo	295
little barnyardgrass	17, 19
LOBELIACEAE	215
LOGANIACEAE	217
lombricera	217
loveweed	283
LYTHRACEAE	219

## M

maciega	53
<i>Macroptilium lathyroides</i> (L.) Urban	207
maicillo	63
malachra	225
<i>Malachra alceifolia</i> Jacq.	225
mal casada	105
malicia de mulher	201
MALPIGHIACEAE	221
malva	225, 227
malva cienagera	223

malva colorada . . . . .	229
malva de platanillo . . . . .	229
<b>MALVACEAE</b> . . . . .	223-231
malvisco falso . . . . .	231
mamoerio . . . . .	177
mamona . . . . .	177
manati . . . . .	221
mangona . . . . .	121
<i>Manisuris exaltata</i> . . . . .	57
manrubio . . . . .	125
mãõ de sapo . . . . .	13
mapurito . . . . .	245
maraca . . . . .	191
maranta . . . . .	233
<b>MARANTACEAE</b> . . . . .	233
maraquita . . . . .	193
margarita . . . . .	127, 137
margarita silvestre . . . . .	127
<i>Mascagnia concinna</i> Morton . . . . .	221
mashishi . . . . .	151
masiquía . . . . .	127
mat lippia . . . . .	289
mata alfalfa . . . . .	231
mata caballo . . . . .	105
mata de playa . . . . .	183
mata pasto . . . . .	187
matacallos . . . . .	259
matico . . . . .	251
matojo dulce . . . . .	21
mazorquilla . . . . .	29, 159
melão . . . . .	155
<i>Melampodium divaricatum</i> (Rich.) DC. . . . .	133
melao de Sao Caetano . . . . .	157
<i>Melochia pyramidata</i> (L.) Britton . . . . .	275
meloncillo . . . . .	155
meloncillo espinoso . . . . .	153
mentrasto . . . . .	125
mercolina . . . . .	101
Mexican clover . . . . .	265
Mexican prickle poppy . . . . .	243
Mexican sprangletop . . . . .	35
Mexicanweed . . . . .	163
milhã . . . . .	15
milkweed . . . . .	107
mimbra . . . . .	241
mimosa . . . . .	201
<i>Mimosa pigra</i> L. . . . .	199
<i>M. púdica</i> L. . . . .	201
<i>M. somnians</i> H.B.K. . . . .	203
mindaca . . . . .	221
minuana . . . . .	241
mochifa . . . . .	15
moco de pavo . . . . .	19

ofungo . . . . .	93
olinillo . . . . .	181
ollugo <i>verticillata</i> L. . . . .	93
<i>Mordica charantia</i> L. . . . .	157
onochoria . . . . .	255
<i>onochoria vaginalis</i> (Burm.) Presl. . . . .	255
onocoria . . . . .	255
ora de calallo . . . . .	285
orivi bobo . . . . .	189
oriviví . . . . .	201
orninglory . . . . .	149
osquero . . . . .	165
ozote . . . . .	127
ozote de caballo . . . . .	279
ozotillo . . . . .	97
<i>Ucuma pruriens</i> (L.) DC. . . . .	205
udplantain . . . . .	253
urrapo . . . . .	235
USACEAE . . . . .	235
usambe . . . . .	115
paro cimarrón . . . . .	129
rciso . . . . .	295
talgrass . . . . .	55
grillo . . . . .	75
rvillo . . . . .	119
ttle . . . . .	173
ruri . . . . .	175
deweed . . . . .	135
hu . . . . .	299
YCTAGINACEAE . . . . .	237, 239
onque . . . . .	269
ollucury sacha . . . . .	293
icial de sala . . . . .	105
o de buey . . . . .	205
o de venado . . . . .	205
YAGRACEAE . . . . .	241
figa . . . . .	281
<i>yzza sativa</i> L. . . . .	37

## P

paconca . . . . .	127
paina de sapo . . . . .	108
paitén . . . . .	59
paja amarga . . . . .	25
paja arroz . . . . .	17, 19
paja blanca . . . . .	7
paja brava . . . . .	51, 57
paja churcada . . . . .	43
paja colchón . . . . .	15
paja comino . . . . .	25
paja cortadera . . . . .	69
paja de burro . . . . .	21, 33
paja del comino . . . . .	51
paja de panela . . . . .	45
paja de pato . . . . .	17, 19
paja de la virgen . . . . .	11
paja grande . . . . .	191
paja gris . . . . .	35
paja mona . . . . .	55
paja rosada . . . . .	55
pajón . . . . .	53
palmgrass . . . . .	61
palo de agua . . . . .	219, 241
palomitas . . . . .	105
<i>Panicum fasciculatum</i> Sw. . . . .	39
<i>P. maximum</i> Jacq. . . . .	41
<i>P. trichoides</i> Swartz. . . . .	43
PAPAVERACEAE . . . . .	243
papunga . . . . .	127
parietaria . . . . .	249
pascuita . . . . .	167
<i>Paspalum conjugatum</i> Bergins . . . . .	45
<i>P. fasciculatum</i> Willd. . . . .	47
<i>P. notatum</i> Flugge . . . . .	48
<i>P. paniculatum</i> L. . . . .	51
<i>P. virgatum</i> L. . . . .	53
pasto Argentina . . . . .	11
pasto bahía . . . . .	49
pasto bermuda . . . . .	11
pasto chato . . . . .	15
pasto colorado . . . . .	17, 19
pasto conejo . . . . .	7
pasto de monte . . . . .	259
pasto de cuaresma . . . . .	15
pasto de palma . . . . .	61
pasto estrada . . . . .	21
pasto guinea . . . . .	41
pasto horqueta . . . . .	45
pasto india . . . . .	41
pasto Johnson . . . . .	63
pasto natal . . . . .	55

asto ruso . . . . .	63
asto trejos . . . . .	57
astor . . . . .	289
ca de gallina . . . . .	15, 21
ca de gallo . . . . .	15, 19, 21
ca de perdiz . . . . .	11
cañilla de golero . . . . .	151
<i>Cullinia pinnata</i> L. . . . .	267
avonia . . . . .	227
<i>avonia sidaefolia</i> H.B.K. . . . .	227
ega-pega . . . . .	195
ega-pinto . . . . .	119, 237, 239
ela . . . . .	213
ela bolsillo . . . . .	29
eludo . . . . .	19
endejuelo . . . . .	15
eo de fraile . . . . .	269
eonía . . . . .	71
<i>Peperomia pellucida</i> (L.) H.B.K. . . . .	249
pinillo . . . . .	157
epino . . . . .	155
errito . . . . .	299
<i>Etiveria alliacea</i> L. . . . .	245
<i>Phaseolus lathyroides</i> L. . . . .	207
<i>Phyllanthus niruri</i> L. . . . .	175
<i>Physalis angulata</i> L. . . . .	271
HYTOLACCACEAE . . . . .	245, 247
ca-pica . . . . .	205, 281
cão-prêto . . . . .	127
chancha del cacique . . . . .	231
cón . . . . .	127
edra . . . . .	175
ejul . . . . .	21
egweed . . . . .	99
ementa d'agua . . . . .	241
mpineta . . . . .	169
ncel . . . . .	131
nk morningglory . . . . .	145
nk purslane . . . . .	261
PERACEAE . . . . .	249, 251
nta mono . . . . .	209
pí . . . . .	245
rí . . . . .	295
so . . . . .	79
<i>theocolobium lanceolatum</i> Benth. . . . .	209
xao roxo . . . . .	125
atanillo . . . . .	105, 233, 235
atanifo . . . . .	91, 115, 117
átano cimarrón . . . . .	235
ataria . . . . .	249
umilla . . . . .	33
ua branca . . . . .	265
od bush . . . . .	277

PONTEDERIACEAE . . . . .	253, 25
popping pod . . . . .	9
porterbrush . . . . .	13
<i>Portulaca oleracea</i> L. . . . .	2
PORTULACACEAE . . . . .	257-26
<i>Pothomorphe peltata</i> (L.) Miq. . . . .	25
preciosos . . . . .	11
pretty birdflower . . . . .	23
prickly poppy . . . . .	24
pringamosa . . . . .	171, 28
<i>Priva lappulacea</i> (L.) Pers. . . . .	29
pronto alivio . . . . .	28
puchero . . . . .	25
Purple ammania . . . . .	21
purple nutsedge . . . . .	7
pusley . . . . .	25

## Q

quebra pedra . . . . .	169, 17
quesadillas . . . . .	12
quiaborana . . . . .	22
quina de pasto . . . . .	18
quinino de pobre . . . . .	17

## R

rabo de alacrán . . . . .	11
rabo de chancho . . . . .	9
rabo de gallo . . . . .	11
rabo de gato . . . . .	59, 159, 16
rabo de mico . . . . .	1
rabo de ratón . . . . .	97, 22
rabo de zorra . . . . .	5
rabo de zorro . . . . .	1, 6
railway daisy . . . . .	12
raíz de abrojo . . . . .	29
raíz de la china . . . . .	26
raíz de pipí . . . . .	24
raoufgrass . . . . .	5
ratón . . . . .	15
ratta tempa . . . . .	24
rattle pod . . . . .	19
raygrass . . . . .	3
razorgrass . . . . .	5
redhead . . . . .	10
red rice . . . . .	3
red sprangletop . . . . .	2
redstem . . . . .	21

red tasselflower	131
redtop	105
relojio	229
remata	185
rematilla	185
remolina	53
revienta caballos	215
<i>Rhynchelytrum repens</i> (Willd.) C. E. Hubb.	55
richardsonia	265
<i>Richardia scabra</i> L.	265
<i>Ricinus communis</i> L.	177
ricino	177
<i>Rivina humilis</i> L.	247
rodilla de pollo	237, 239
romerillo	127
rosefa	5, 141
<i>Rottboellia exaltata</i> L.f.	57
rough-leaved false vervain	293
RUBIACEAE	263, 265
rubim de bolas	181
<i>Ruellia Lorentziana</i> Griseb.	89
<i>R. tuberosa</i> L.	91

## S

saboya	41
sacabuche	271
sacha-moncua	231
saetilla	127
salada de negro	257
sambo	115
sandbur	3, 299
sangregao	165
Santa Lucia	125
Santa Maria	251
SAPINDACEAE	267
sarbatana	135
<i>Sarcostemma glaucum</i> H.B.K.	109
scarletbean	207
<i>Scleria pterota</i> Presl.	85
scorpion weed	113
scratch brush	281
sedge	73
seed-under-leaf	175
senna bean	211
sensitiva	201
sensitive plant	201, 203
serralha mirim	131
sesbania	211
<i>Sesbania exaltata</i> (Raf.) Cory	211

<i>Setaria geniculata</i> (Lam.) Beauv. . . . .	59
<i>S. palmifolia</i> (Koem.) Stapf. . . . .	61
sfenoclea. . . . .	273
shame bush . . . . .	20
shamor . . . . .	201
shaving brush . . . . .	131
short millet . . . . .	17, 19
showy crotalaria . . . . .	191
shrubharebell . . . . .	215
sicklepod . . . . .	187
siclaio . . . . .	187
<i>Sida acuta</i> Burm. f. . . . .	229
<i>S. rhombifolia</i> L. . . . .	231
siempreviva . . . . .	121, 249
silverbush . . . . .	249
sinchipichana . . . . .	231
situllí . . . . .	235
slickgrass . . . . .	25
smooth rattlepod . . . . .	193
SOLANACEAE . . . . .	269, 27
sonajita . . . . .	193
sonría . . . . .	87
<i>Sorghum halepense</i> (L.) Pers. . . . .	63
sorgo de alepo . . . . .	63
sorguillo . . . . .	63
sourgrass . . . . .	45, 67
sour paspalum . . . . .	45
southern sandbur . . . . .	5
southern sida . . . . .	229
Spanish needles . . . . .	127
<i>Sphenoclea zeylanica</i> Gaertn. . . . .	273
SPHENOCLEACEAE . . . . .	273
spiderling . . . . .	237
<i>Spigelia anthelmia</i> L. . . . .	217
spikerush . . . . .	79
spiny amaranth . . . . .	101
spiny spiderflower . . . . .	115
spreading dayflower . . . . .	121
spurge . . . . .	167, 171
St. Augustine grass . . . . .	65
<i>Stachytarpheta cayennensis</i> (L. C. Rich.) Vahl. . . . .	293
star of bethlehem . . . . .	215
star sedge . . . . .	77
<i>Stenotaphrum secundatum</i> (Walt.) Kuntze . . . . .	65
STERCULIACEAE . . . . .	275
stinging nettle . . . . .	281
stinkweed . . . . .	137
striped crotalaria . . . . .	193
styptic bur . . . . .	291
suelda con suelda . . . . .	121
suique . . . . .	137
suspiros . . . . .	145

swordgrass . . . . .	53
synedrella . . . . .	135
<i>Synedrella nodiflora</i> Gaertn. . . . .	135

T

tabaquillo . . . . .	263, 265
<i>Tagetes patula</i> L. . . . .	137
<i>Talinum paniculatum</i> (L.) Gaertn. . . . .	259
<i>T. triangulare</i> (Jacq.) Willd. . . . .	261
tall fringe rush . . . . .	81
tall indigo . . . . .	211
tall purslane . . . . .	259
tamascal . . . . .	71
tamaskan . . . . .	75
tamarindillo . . . . .	189
taperibá . . . . .	185
taraya . . . . .	297
teatina . . . . .	125
tejedora . . . . .	11
terciopelo . . . . .	137
Texasweed . . . . .	163
<i>Thalia geniculata</i> L. . . . .	233
thornapple . . . . .	269
thorny sensitive plant . . . . .	199
tibey . . . . .	215
tickle grass . . . . .	43
TILIACEAE . . . . .	277, 279
timarie . . . . .	201
tinge ovos . . . . .	143
tipicha-guazú . . . . .	231
tipím . . . . .	245
tiririca . . . . .	75
toloache . . . . .	269
tolpatti . . . . .	71
tomillo . . . . .	93
toothcup . . . . .	219
torourco . . . . .	25
torurco . . . . .	45, 51
totes . . . . .	77, 91
totira . . . . .	75
totorilla . . . . .	75
trapoeraba . . . . .	121
tres dedos . . . . .	13
tres-filos . . . . .	85
<i>Trianthema portulacastrum</i> L. . . . .	95
tribulus . . . . .	299
<i>Tribulus cistoides</i> L. . . . .	299
<i>Trichachne insularis</i> (L.) Nees. . . . .	67
tridax . . . . .	139

<i>Tridax procumbens</i> L.	139
tripa de pollo	169
<i>Triumfetta lappula</i> L.	279
trompetica	145
trompetica roja	145
tropic ageratum	125
tulillo	71
turre hembra	289
turvará	45

## U

uchuva	271
ucullucuy	293
umbrella sedge	69
uña de gato	11, 111
URTICACEAE	281
urtiga	281
uva grass	23

## V

<i>Vachelia farnesiana</i> (L.) Wight.	213
vara de rojão	137
varilla	231
vasoura	231
vejigón	271
velvet bur	291
venturosa	285
venturosa morada	287
verbena	283, 293
VERBENACEAE	283-293
verbena negra	293
verdolaga	257, 297
verdolaga blanca	95, 261
verdolaga de abrojo	297
verdolaga de castilla	261
verdolaga de hoja ancha	95
vergonzosa	201
vervain	293
viborana	105
viernes santo	175
violeta	223
violetilla	89, 91
Virginia copperleaf	161
volantines	115

## W

wandering jew	121
watergrass	19, 121
waterlily	253
waterprimrose	241
West Indian foxtailgrass	1
white sage	285
wild clary	113
wild cucumber	155
wild hops	87
wild marigold	137
wild ruby	247
wild spiderflower	117
wild spiny cucumber	151, 153
wirebush	275
wormgrass	217
wrinklegrass	29

## X

<i>Xanthium occidentale</i> Benth.	141
------------------------------------	-----

## Y

yahapé	27
yardgrass	21
yellow foxtail	59
yellow nutsedge	71
yerba agria	45
yerba castella	237
yerba de chivo	241
yerba de cigarro	125
yerba de Egipto	13
yerba de estrella	119
yerba de nicotea	241
yerba de papagallo	87
yerba de puerco	237, 239
yerba de sapo	169
yerba de St. Agustín	65
yerba-de-tago	129
yerba de zorra	67
yerba dulce	21
yerba golondrina	169, 171

yerba socialista . . . . .	131
yuquilla . . . . .	91
yuyo hembra . . . . .	99
yuyo macho . . . . .	101

Z

zacate . . . . .	15
zacate de agujilla . . . . .	11
zacate de conejo . . . . .	11
zacate de corona . . . . .	71
zaina . . . . .	41
zarza . . . . .	199
zarzón . . . . .	199
ZINGIBERACEAE . . . . .	295
zorra . . . . .	67
ZYGOPHYLLACEAE . . . . .	297, 299

## BIBLIOGRAPHY BIBLIOGRAFIA

1. ADAMS, C. D., L. KASASIAN and J. SEEYAVE. 1970. *Common Weeds of the West Indies*. Univ. of the West Indies, Trinidad. 139 p.
2. AGRICULTURAL RESEARCH SERVICE. 1970. *Selected Weeds of the United States*. USDA Agri. Handbook No. 366. 463 p.
3. BENSON, L. 1957. *Plant Classification*. D.C. Heath and Co., Boston. 688 p.
4. CARDENAS, J., O. FRANCO, C. ROMERO y D. VARGAS. 1970. *Malezas de Clima Frío*. ICA/COMALFI/OSU-AID. Colombia. 122 p.
5. ESCOBAR, M.E. *Reconocimiento y Clasificación de las Principales Malezas de la Parte Plana del Valle del Cauca*. Univ. Nacional de Colombia, Palmira. *Mimeografiado*. 12 p.
6. FERREYRA, R. 1970. *Flora Invasora de los Cultivos de Pucallpa y Tingo Maria*. Perú. 265 p.
7. GEORGIA COOPERATIVE EXTENSION SERVICE. *Weeds of the Southern United States*. Univ. of Georgia, College of Agriculture. Athens, Georgia. 45 p.
8. GUTIERREZ, G.V. 1970. *Manual Práctico de Botánica Taxonómica*. Univ. Nacional de Colombia. Facultad de Ciencias Agrícolas. Medellín. Tomo II. 594 p.
9. HASSELWOOD, E.L. and G.G. MOTTER. eds. 1966. *Handbook of Hawaiian Weeds*. Institute for Technical Interchange, Honolulu. 479 p.
10. HITCHCOCK, A. S. 1950. *Manual of the Grasses of the United States*. USDA Pub. No. 200. 1051 p.
11. ILLINOIS AGRICULTURAL EXPERIMENT STATION. 1960. *Weeds of the North Central States*. 111. Agri. Expm. Sta. Cir. 718. 262 p.
12. KASASIAN, L. 1964. *Common Weeds of Trinidad*. Regional Research Center, University of the West Indies, Trinidad. 82 p.
13. KINGSBURY, J.M. 1964. *Poisonous Plants of the United States and Canada*. Prentice-Hall, Inc., Englewood Cliffs, New Jersey. 626 p.
14. LAGOS, J.A. 1966. *Malas hierbas en Plantaciones de Algodonero en El Salvador*. Fac. Ciencias Agronómicas, Univ. de El Salvador, San Salvador. 36 p.
15. LAGOS, J.A. y E. F. CALLES. *Malas Hierbas en Cafetales de El Salvador*. Inst. Salvadoreño de Inv. del Café y Facultad de Ciencias Agronómicas, Univ. de El Salvador, San Salvador. Bol. 2. Suplemento 26. 36 p.
16. MARZOLCA, A. 1957. *Manual de Malezas*. Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria. Buenos Aires. 530 p.

17. MILLER, J. F. 1967. Weed Identification. Cooperative Extension Service, Univ. of Georgia College of Agriculture, Athens, Bull. 632. 97 p.
18. PANCHO, J.V., M.R. VEGA and D. L. PLUCKNETT, 1969. Some Common Weeds of the Philippines. *The Weed Sci. of the Philippines*. 106 p.
19. PEREZ-ARBELAEZ, E. 1956. *Plantas Útiles de Colombia*, 3a Edición, Librería Colombiana, Camacho Roldán, Bogotá. 831 p.
20. REYES, C.E. y J. CARDENAS. 1969. Catálogo de Malezas del Tolima Sur. Instituto Colombiano Agropecuario, Fisiología Vegetal. Bogotá. Publicación 001. 66 p.
21. ROMERO-CASTAÑEDA, R. 1965. Flora del Centro de Bolívar. Univ. Nacional de Colombia, Inst. de Ciencias Naturales. Bogotá. 437 p.
22. ROMERO-CASTAÑEDA, R. 1969. Frutas Silvestres de Colombia. Vol. II. Univ. Nacional de Colombia, Inst. de Ciencias Naturales. Bogotá. 384 p.
23. SMITH, R.J. and W. C. SHAW. 1966. Weeds and Their Control in Rice Production. USDA, Tech. Bull. 292. Washington. 64 p.
24. SOCIEDAD COLOMBIANA DE CONTROL DE MALEZAS Y FISILOGIA VEGETAL. 1970. *Manual de Terminología*, Seg. Edición. Bogotá. 106 p.
25. STATE OF NEBRASKA. 1968. Nebraska Weeds. State of Nebraska Dept. of Agriculture, Weed and Seed Division. Bull. No. 101. 445 p.
26. VELEZ, I., J. VAN OVERBEEK. 1950. *Plantas Indeseables en los Cultivos Tropicales*. Editorial Universitaria, Río Piedras, Puerto Rico. 492 p.
27. WEED SCIENCE SOCIETY OF AMERICA. 1966. Subcommittee on Standardization of Common and Botanical Names of Weeds. *Weeds* 14: 347-386.